

# Tyros 4

---

DIGITAL WORKSTATION

## Gebruikershandleiding

Lees **VOORZICHTIG** op pagina 4–5 voordat u het instrument gebruikt.





# VOORZICHTIG

## LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

\* Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.



## WAARSCHUWING

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, beschadiging, brand of andere gevaren te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

### Spanningsvoorziening/netsnoer

- Plaats het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen zoals verwarmingen en kachels, buig of beschadig het snoer niet, plaats er geen zware voorwerpen op en zorg dat niemand op het snoer kan trappen, erover kan struikelen of voorwerpen erover kan rollen.
- Gebruik het instrument uitsluitend op de voorgeschreven elektrische spanning. De vereiste spanning wordt vermeld op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend het meegeleverde netsnoer met stekker.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.
- Let erop dat u het apparaat aansluit op een geschiktgeaardstopcontact. Onjuiste aarding kan elektrische schokken tot gevolg hebben.

### Niet openen

- Dit instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Maak probeer niet de inwendige onderdelen te demonteren of te wijzigen. Als het instrument defect lijkt, stopt u onmiddellijk met het gebruik ervan en laat u het instrument nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.

### Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen, gebruik het instrument niet in de buurt van water of onder natte of vochtige omstandigheden en plaats er geen voorwerpen met vloeistoffen op die in de openingen kunnen terechtkomen. Wanneer een vloeistof, zoals water, in het instrument lekt, schakelt u het instrument onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
- Steek/verwijder nooit een stekker in/uit het stopcontact wanneer u natte handen hebt.

### Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.

### Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als een van de volgende storingen optreedt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
  - Het netsnoer of de stekker raakt versleten of beschadigd.
  - Het instrument verspreidt een ongebruikelijke geur of er komt rook uit het instrument.
  - Er is een voorwerp gevallen in het instrument.
  - Het geluid valt plotseling weg tijdens het gebruik van het instrument.



## LET OP

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

### Spanningsvoorziening/netsnoer

- Sluit het instrument niet via een verdeelstekker aan op het stopcontact. Dit kan leiden tot een verminderde geluidskwaliteit of oververhitting in het stopcontact.
- Sluit de drieadrige stekker altijd aan op een correct geaarde stroombron. (Zie pagina 16 voor meer informatie over de stroomvoorziening.)
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer wanneer u de stekker verwijdert uit het instrument of het stopcontact. Het snoer kan beschadigd raken als u eraan trekt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

### Locatie

- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar het per ongeluk kan omvallen.
- Verwijder alle aangesloten kabels alvorens het instrument te verplaatsen.
- Let erop tijdens het opstellen van het instrument dat het te gebruiken stopcontact gemakkelijk bereikbaar is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Ook wanneer de POWER-schakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Gebruik uitsluitend de voor het instrument bedoelde standaard. Gebruik uitsluitend de meegeleverde schroeven om de standaard of het rek te bevestigen. Als u dit niet doet, kunnen de inwendige onderdelen beschadigd raken en kan het instrument omvallen.



## Aansluitingen

- Schakel de stroomtoevoer naar alle onderdelen uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten. Stel alle volumeniveaus in op het laagste niveau voordat u de stroomtoevoer naar alle onderdelen in- of uitschakelt.
- Zorg dat het volume van alle componenten is ingesteld op het laagsteniveau en voer het volume tijdens het bespelen van het instrument geleidelijk op tot het gewenste niveau.

## Zorgvuldig behandelen

- Steek geen vinger of hand in de openingen van het instrument.
- Steek nooit papieren, metalen of andere voorwerpen in de openingen van de het paneel of het toetsenbord en laat geen voorwerpen vallen in deze openingen.
- Leun niet op het instrument, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik het instrument/apparaat of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

Yamaha is noch aansprakelijk voor ontstane schade door oneigenlijk gebruik of modificatie van het instrument, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Schakel het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

## LET OP

Volg de voorzorgsmaatregelen op die hieronder worden opgesomd om te voorkomen dat het apparaat, de data of andere eigendommen beschadigd raken.

### ■ Behandeling en onderhoud

- Gebruik het instrument niet in de nabijheid van een tv, radio, stereoapparatuur, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Het instrument, de tv of de radio kunnen ruis genereren.
- Stel het instrument niet bloot aan grote hoeveelheden stof of trillingen of aan extreme koude of hitte (zoals in direct zonlicht, bij een verwarming of overdag in een auto), om eventuele vervorming of verkleuring van het instrument of beschadiging aan de interne componenten te voorkomen.
- Plaats geen vinyl, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit verkleuring van het paneel of het keyboard tot gevolg kan hebben.
- Reinig het instrument altijd met een zachte doek. Gebruik geen verfverduiners, oplosmiddelen, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.

### ■ Data opslaan

#### Uw data opslaan en een back-up maken van data

- De data van de hieronder vermelde typen gaan verloren als u het instrument uitschakelt. Sla de data op het User-station of een geschikt extern medium op (pagina 57).
  - Gemaakte/bewerkte voices (pagina 45)
  - Gemaakte/bewerkte stijlen (pagina 54)
  - Onthouden One Touch-instellingen (pagina 54)
  - Opgenomen/bewerkte songs (pagina 63)
  - Gemaakte Multi Pads (pagina 65)
  - Bewerkte MIDI-instellingen (pagina 104)

Als u instellingen in een displaypagina wijzigt en die pagina verlaat, worden de System Setup-data (opgesomd in de Parameter Chart van de Data List die kan worden gedownload van internet) automatisch opgeslagen. De gewijzigde data gaan echter verloren als u het instrument uitzet zonder op correcte wijze de desbetreffende displaypagina te verlaten. Raadpleeg pagina 8 voor informatie over hoe u de Data List kunt verkrijgen.

Gegevens in het User-station (pagina 25) kunnen verloren gaan als gevolg van een onjuiste werking of bediening. Sla belangrijke data op een extern medium op.

Data op de interne vaste schijf kunnen verloren gaan als gevolg van een onjuiste werking of bediening. Wij adviseren u belangrijke data naar een computer te kopiëren met de modus USB Storage (pagina 103).

### Back-up maken van het USB-opslagapparaat/externe medium

- Om dataverlies door mediabeschadiging te voorkomen, adviseren wij u belangrijke data op twee USB-opslagapparaten/externe media op te slaan.

## Informatie

### ■ Auteursrechten

- Het kopiëren van commercieel verkrijgbare muziekgegevens, inclusief maar niet beperkt tot MIDI-gegevens en/of audiogegevens, is strikt verboden, uitgezonderd voor persoonlijk gebruik.
- Dit product bevat en gaat vergezeld van computerprogramma's en inhoud waarvan Yamaha alle auteursrechten heeft of waarvan het over de licenties beschikt om gebruik te mogen maken van de auteursrechten van derden. Onder dergelijk materiaal waarop auteursrechten berusten, vallen, zonder enige beperkingen, alle computersoftware, stijlbestanden, MIDI-bestanden, WAVE-gegevens, bladmuziek en geluidsopnamen. Elk ongeautoriseerd gebruik van dergelijke programma's en inhoud, buiten het persoonlijke gebruik van de koper, is volgens de desbetreffende wettelijke bepalingen niet toegestaan. Elke schending van auteursrechten heeft strafrechtelijke gevolgen. MAAK, DISTRIBUEER OF GEBRUIK GEEN ILLEGALE KOPIEËN.

### ■ Functies/data die bij het instrument zijn meegeleverd

- Sommige presetsongs zijn ingekort of bewerkt en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.
- Dit apparaat kan muziekdata van verschillende typen en indelingen gebruiken door deze van tevoren naar de juiste muziekdata-indeling voor gebruik met het instrument te optimaliseren. Hierdoor wordt op dit apparaat muziek mogelijk niet exact zo afgespeeld als de componist het oorspronkelijk heeft bedoeld.
- De foto's van de klavecimbel (harpsichord), bandoneon, hackbrett, muziekdooos (music box), hakkebord (dulcimer) en cimbalom, die te zien zijn in de displays van de Tyros4, zijn welwillend ter beschikking gesteld door Gakki Shiryokan (Collection for organology), Kunitachi Muziekcollege.
- De volgende instrumenten, die in de displays van de Tyros4 worden weergegeven, zijn tentoongesteld in het Hamatsu Museum voor muziekinstrumenten: balafon, gender, kalimba, kanoon, santur, gamelan gong, harp, hand bell, bagpipe, banjo, carillon, mandolin, oud, pan flute, pungi, rabab, shanai, sitar, steel drum, tambra.
- Dit product is gefabriceerd onder licentie van de U.S. Patentnummers 5231671, 5301259, 5428708 en 5567901 van IVL Audio Inc.
- De in dit instrument gebruikte bitmapfonts zijn geleverd door en zijn eigendom van Ricoh Co., Ltd.
- Dit product maakt gebruik van NF, een geïntegreerde internetbrowser van ACCESS Co., Ltd. NF wordt gebruikt met het gepatenteerde LZW, onder licentie van Unisys Co., Ltd. NF mag niet van dit product gescheiden worden, noch mag het op enige wijze worden verkocht, uitgeleend of overgedragen. Tevens mag NF niet worden onderworpen aan reverse-engineering of worden gedecompileerd, teruggeassembleerd of gekopieerd.
- Deze software bevat een module die is ontwikkeld door de onafhankelijke JPEG Group.
- Dit product kan worden gebruikt om analoge audiosignalen via de MIC te importeren/op te nemen en kan ook uw toetsenspel en het afspelen van MIDI-songdata opnemen als digitale audiosignalen met de WAV-indeling. Als u in uw opname materiaal gebruikt waarop auteursrechten rusten, is het kopiëren of publiekelijk afspelen van dat materiaal, anders dan voor persoonlijk gebruik, ten strengste verboden, zelfs als u hieraan uw eigen spel toevoegt.
- Technologie voor MPEG Layer-3-audiocodering onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

ACCESS™



### ■ Deze handleiding

- De afbeeldingen en LCD-schermen zoals deze in deze handleiding te zien zijn, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen dus enigszins afwijken van de werkelijkheid.
- Windows is een geregistreerd handelsmerk van Microsoft® Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- Apple, Mac en Macintosh zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

## Copyright Notice

The following is the title, credits, and copyright notices for the song pre-installed in this instrument.

### **Achy Breaky Heart (Don't Tell My Heart)**

Words and Music by Don Von Tress

Copyright © 1991 UNIVERSAL - MILLHOUSE MUSIC

All Rights Reserved Used by Permission

### **Beauty And The Beast**

from Walt Disney's BEAUTY AND THE BEAST

Lyrics by Howard Ashman

Music by Alan Menken

© 1991 Walt Disney Music Company and Wonderland Music Company, Inc.

All Rights Reserved Used by Permission

Het serienummer van dit product wordt vermeld aan de onderzijde van het instrument. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

### Modelnummer

\_\_\_\_\_

### Serienummer

\_\_\_\_\_

(bottom)

## Gefeliciteerd!

U bent de trotse bezitter van een zeer bijzonder elektronisch keyboard. De Yamaha Tyros4 combineert de meest geavanceerde klankopwekkingstechniek met hoogstaande digitale elektronica en mogelijkheden, wat resulteert in een verbazingwekkende klankkwaliteit met maximale muzikale veelzijdigheid. Om zoveel mogelijk uit uw Tyros4 met zijn kolossale potentieel aan mogelijkheden te halen, adviseren wij u deze handleiding grondig door te lezen en de beschreven functies meteen uit te proberen. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor latere raadpleging.

## Meegeleverde accessoires

---

- Netsnoer
- Muziekstandaard en beugels
- Cd-rom
- Gebruikershandleiding
- Installatiehandleiding
- My Yamaha Product User Registration

\* U hebt de PRODUCT ID op dit blad nodig bij het invullen van het gebruikersregistratieformulier.

### ● Over de meegeleverde cd-rom

De bijgeleverde cd-rom bevat speciale software voor gebruik met het instrument. De inhoud van de cd-rom:

- **USB-MIDI-stuurprogramma**

Dit stuurprogramma maakt MIDI-communicatie en -besturing tussen het instrument en de computer mogelijk.

- **Voice Editor**

Hiermee kunt u de Tyros4-voices op uw computer bewerken en uw eigen voices maken.

Zie voor details de afzonderlijke installatiehandleiding of de online handleiding die bij uw software zijn geleverd.

 **LET OP**

Probeer de cd-rom nooit af te spelen in een gewone cd-speler. Dit kan niet alleen gehoorbeschadiging tot gevolg hebben, maar ook beschadiging van uw cd-speler/luidsprekers.

# Over de handleidingen

Voor dit instrument bestaan de volgende documenten en instructiehandleidingen.

## Meegeleverde documenten



### Gebruikershandleiding (dit boek)

Biedt een algemene beschrijving van de basisfuncties van de Tyros4. Zie 'Gebruik van deze gebruikershandleiding' hieronder.



### Installatiehandleiding

Bevat instructies voor de installatie van het USB-MIDI-stuurprogramma en de Voice Editor-software, die op de cd-rom staan.

## Online materiaal (kan worden gedownload van internet)

De volgende instructiehandleidingen kunnen worden gedownload uit de Yamaha Manual Library. Ga naar de Yamaha Manual Library en typ de modelnaam van uw instrument, bijvoorbeeld Tyros4, in het tekstvak Model Name om naar de handleidingen te zoeken.

### Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



### Naslaggids (alleen verkrijgbaar in het Engels, Frans en Duits)

Biedt een beschrijving van de geavanceerde functies van de Tyros4 die niet in de gebruikershandleiding zijn beschreven. U kunt bijvoorbeeld leren hoe u uw eigen voices, stijlen, songs of Multi Pads maakt of gedetailleerde verklaringen van specifieke parameters zoeken.



### Data List (Datalijst)

Bevat verschillende belangrijke lijsten van presetinhoud, zoals voices, stijlen en effecten, maar ook informatie die betrekking heeft op MIDI.



### Internet Connection Guide (alleen beschikbaar in het Engels, Frans, Duits en Spaans)

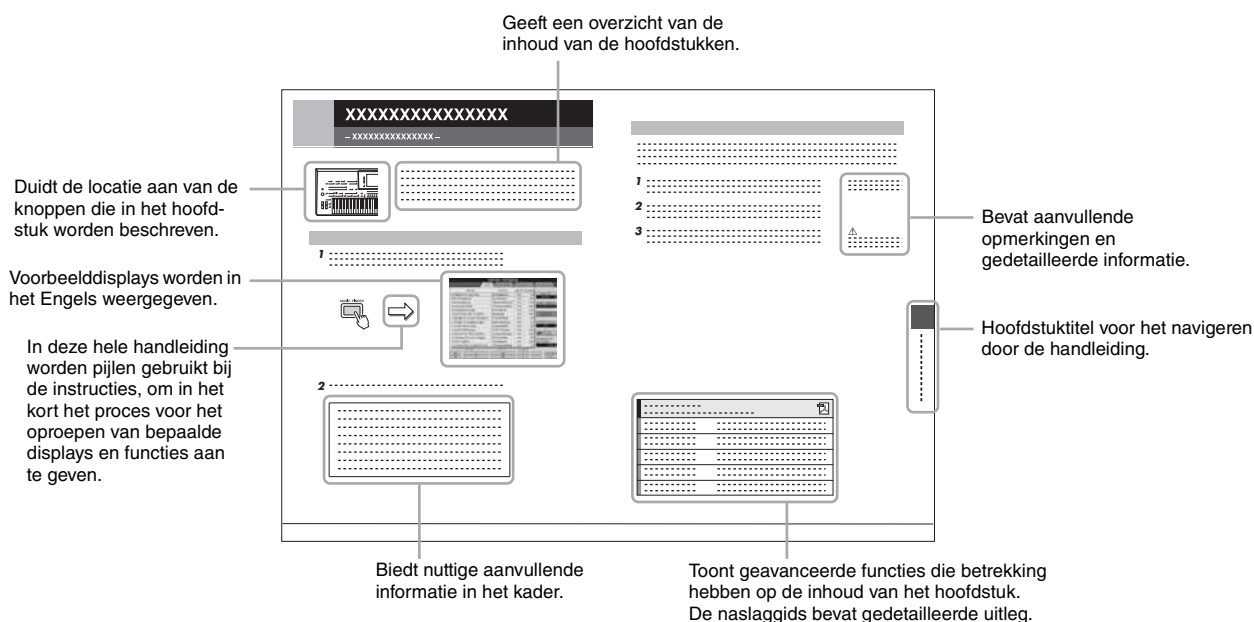
Bevat gedetailleerde instructies voor het verbinden van het instrument met internet, zodat de functie Rechtstreekse internetverbinding kan worden gebruikt.



### MIDI Basics (alleen beschikbaar in het Engels, Frans, Duits en Spaans)

Als u meer wilt weten over MIDI en het gebruik ervan, leest u dit inleidende boek.

## Gebruik van deze gebruikershandleiding



# Belangrijkste eigenschappen

## ● Uitermate expressieve en realistische voices

De Tyros4 heeft een uitgebreide en verbeterde reeks bijzonder authentieke voices en biedt u de middelen om deze voices natuurlijker en met meer expressie af te spelen. Het instrument beschikt met name over nieuwe Super Articulation Choir-voices, met uitermate realistisch en natuurlijk menselijk stemgeluid, waardoor u expressievere mogelijkheden hebt.

## ● Krachtige, professionele automatische begeleidingsstijlen

De stijlen van de Tyros4 zijn aanzienlijk uitgebreid met het vakkundig gebruik van nieuwe Super Articulation- en Super Articulation 2-voices. Daarnaast zijn mooiere en expressievere variaties in de MegaVoices geïmplementeerd, met name in de Scat- en Gospel-voices.

## ● Dynamische en veelzijdige Vocal Harmony-functie – met Synth Vocoder

Het onlangs uitgebreide Vocal Harmony 2-verwerkingssysteem (VH2) (pagina 82) levert superieur geluid, supersnelle verwerking en uitgebreide, flexibele besturing van de harmonieën die op uw zangstem worden toegepast. Het beschikt eveneens over een Synth Vocoder-functie, dat het dynamische, populaire vocoder-effect genereert voor diverse heerlijke en zelfs onwereldse geluiden. Bovendien kunt u met de comboaansluiting op het achterpaneel heel eenvoudig XLR-microfoonkabels of een ¼-inch telefoonstekker bevestigen.

## ● Uitbreidmogelijkheden voor voices

Tyros4 is een flexibel instrument waarmee u voortdurend de beschikbare content voor uw creatieve ontdekkingen kunt uitbreiden. Yamaha heeft een speciale website (<http://music-tyros.com/>) met Premium-voices, waves, songs en stijlen enzovoort (Premium Pack data genoemd) die u kunt kopen en op de Tyros4 kunt laden. (U moet de optionele Flash-geheugen uitbreidingsmodule installeren om de aanvullende waves en voices die u hebt gekocht, te kunnen gebruiken.)

## ● Geluid opnemen en afspelen

Met de Tyros4 kunt u uw spel met twee eenvoudige methoden opnemen als audiodata (pagina 75): Simple (snel en eenvoudig opnemen in een enkele geluidstrack) en Multi Track (overdub-opname voor complexe songs). Omdat de gemaakte geluidsgegevens in de WAV-bestandsindeling worden opgeslagen, kunt u uw opnamen op een computer bewerken en via internet met anderen delen of uw eigen cd branden. Met het instrument kunt u ook MP3-gegevens afspelen.

## ● Handige en gebruiksvriendelijke Music Finder-functie

Met de enorme schat aan gegevens die op het instrument beschikbaar zijn (waaronder uw eigen song- en geluidsgegevens), kunt u met de Music Finder-functie (pagina 66) direct zoeken en opvragen wat u nodig hebt. U kunt niet alleen ideale instellingen (voice, stijl enzovoort) voor elke song verkrijgen – door op songtitel/-genre te zoeken – maar u kunt ook uw oorspronkelijke song- en geluidsgegevens ophalen (die op voorhand zijn geregistreerd). Aanvullende nieuwe paneelinstellingen voor de Tyros4 kunnen rechtstreeks van internet worden gedownload.

## ● Uitgebreide functies voor rechtstreekse internetverbinding

Met de functie Internet Direct Connection (pagina 90) kunt u de Tyros4 ook rechtstreeks met internet verbinden, zodat u content kunt downloaden zonder dat daar een computer aan te pas komt. Uitbreidingen zijn onder andere een handige en gebruiksvriendelijke wizard IDC Setup en nieuwe beveiligingsopties, met WPA2 en WPA.

De Tyros4 is compatibel met de volgende indelingen.



GM (General MIDI) is een van de meest voorkomende voicetoewijzingsindelingen. De standaardspecificatie GM System Level 2 is een verbetering ten opzichte van de originele GM System Level 1, waarbij ook de songdatacompatibiliteit is verbeterd. GM System Level 2 voorziet in een grotere polyfonie, uitgebreidere voiceselectie, uitgebreide voiceparameters en geïntegreerde effectverwerking.



XG is een enorme verbetering van de GM System Level 1-indeling en is speciaal door Yamaha ontwikkeld om in meer voices en variaties, alsook in een grotere expressieve besturing van de voices en effecten te voorzien en om een goede gegevenscompatibiliteit in de toekomst veilig te stellen.



GS is door Roland Corporation ontwikkeld. Op dezelfde manier als Yamaha XG is GS een belangrijke verbetering van de GM-specificatie om in meer voices en drumkits en hun variaties te voorzien, evenals in een grotere expressieve besturing van voices en effecten.



De bestandsindeling XF van Yamaha voegt grotere functionaliteit en open uitbreidbaarheid toe aan de industriestandaard SMF (Standaard-MIDI-bestand). De Tyros4 kan songteksten weergeven als er een XF-bestand met songtekstgegevens wordt afgespeeld.



SFF (Style File Format) is een originele stijlbestandsindeling van Yamaha, die gebruikmaakt van een uniek conversiesysteem om in automatische begeleiding van hoge kwaliteit te voorzien, gebaseerd op een uitgebreide reeks akkoordsoorten. SFF GE (Guitar Edition) is een uitgebreide SFF-vorm, die verbeterde noottransponering voor gitaartracks biedt.



AEM is het handelsmerk van Yamaha's toonaangevende klankopwekkingstechnologie. Zie pagina 37 voor meer informatie over AEM.

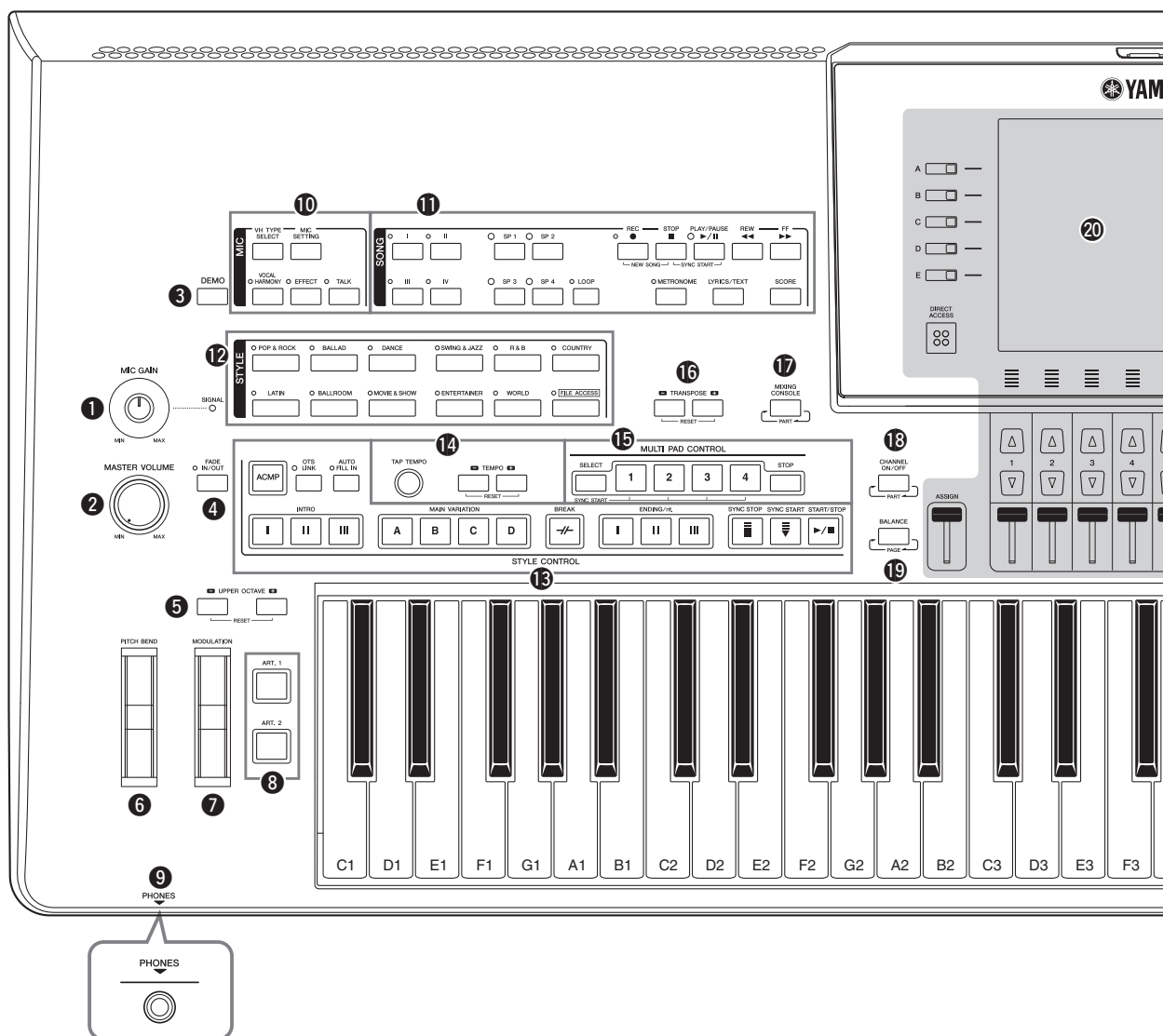
# Inhoudsopgave

Meegeleverde accessoires .....	7
Over de handleidingen .....	8
Belangrijkste eigenschappen .....	9
<b>Bedieningspaneel en aansluitingen</b> .....	<b>12</b>
<b>Beginnen</b> .....	<b>16</b>
Spanningsvoorziening .....	16
Instrument aanzetten .....	16
Het displaypaneel opklappen .....	17
De displaytaal veranderen .....	17
De demo afspelen .....	18
<b>Basisbediening</b> .....	<b>19</b>
Displaygerelateerde regelaars .....	19
De in de display getoonde berichten .....	22
Onmiddellijke selectie van de displays, Direct Access (directe toegang) .....	22
Configuratie van de hoofddisplay .....	23
Configuratie van de display File Selection .....	24
Bestandsbeheer .....	28
Tekens invoeren .....	31
De fabrieksgeprogrammeerde instellingen herstellen .....	32
Gegevensback-up .....	32
<b>1 Voices – Het keyboard bespelen –</b> .....	<b>33</b>
Presetvoices afspelen .....	33
Premium Pack Data kopen en installeren .....	38
Toonhoogte van keyboard transponeren .....	39
Wielen gebruiken .....	39
Articulatie-effecten toevoegen aan Super Articulation-voices .....	40
Voice-effecten toepassen .....	42
Uw eigen Organ Flutes-voices maken .....	44
<b>2 Stijlen – Ritme en begeleiding spelen –</b> .....	<b>46</b>
Een stijl afspelen met automatische begeleiding .....	46
Afspelen van stijl bedienen .....	48
Paneelinstellingen oproepen die bij de stijl passen (Repertoire) .....	50
Passende paneelinstellingen voor de geselecteerde stijl (One Touch Setting) .....	51
Stijlpartijen aan-/uitzetten en tussen voices schakelen .....	52
De volumebalans tussen de stijl en het klavier aanpassen .....	53
<b>3 Songs – Uw spel opnemen en songs creëren –</b> .....	<b>55</b>
Song creëren (Quick Recording) .....	55
Bestanden opslaan .....	57
Songs afspelen .....	58
Muzieknotatie weergeven (Score) .....	60
Songteksten weergeven (Text) .....	60
Songpositiemarkeringen gebruiken .....	61
Songkanalen aan-/uitzetten .....	62
<b>4 Multi Pads – Muziekfrases toevoegen aan uw spel –</b> .....	<b>64</b>
Multi Pads bespelen .....	64
Multi Pad Synchro Start-functie gebruiken .....	65
Chord Match gebruiken .....	65

<b>5</b>	<b>Music Finder – Ideale paneelinstellingen (Voice, Style enz.) voor elke song oproepen –</b>	<b>66</b>
	Gewenste song selecteren in de paneelinstellingen .....	68
	Zoeken in paneelinstellingen .....	69
	Song-/audiogegevens (SONG/AUDIO) registreren .....	70
<b>6</b>	<b>Registratiegeheugen – Eigen paneelinstellingen opslaan en terugroepen –</b>	<b>72</b>
	Paneelsetups registreren .....	72
	Registratiegeheugen opslaan als bankbestand .....	73
<b>7</b>	<b>Audio Recorder/Player – Audiobestanden opnemen en afspelen –</b>	<b>75</b>
	Uw spel opnemen .....	76
	Audiogegevens afspelen.....	80
	Aanvullende Multi Track-opties — Een audiobestand (.wav/.mp3) converteren naar een Multi Track-opnamebestand (.aud).....	81
<b>8</b>	<b>Vocal Harmony – Harmoniestemmen en Synth Vocoder aan uw zangpartij toevoegen –</b>	<b>82</b>
	Vocal Harmony gebruiken.....	83
	Synth Vocoder gebruiken.....	85
<b>9</b>	<b>Mixing Console – Volume en toonbalans bewerken –</b>	<b>86</b>
	Basisprocedure .....	86
	Mastercompressor .....	88
<b>10</b>	<b>Rechtstreekse internetverbinding</b>	
	– Het instrument rechtstreeks aansluiten op internet –	<b>90</b>
	De functie Internet Direct Connection activeren .....	90
	Het instrument verbinden met internet.....	90
	Handelingen op de speciale website .....	92
<b>11</b>	<b>Aansluitingen – Tyros4 met andere apparaten gebruiken –</b>	<b>94</b>
	Een microfoon aansluiten .....	94
	Audioapparaten aansluiten .....	96
	Afzonderlijke tv-/computermonitor aansluiten .....	98
	Voetschakelaars/Voetregelaars aansluiten.....	99
	Een USB-opslagapparaat aansluiten.....	100
	Verbinden met internet.....	101
	Aansluiten op een computer .....	102
	Externe MIDI-apparaten aansluiten .....	104
<b>12</b>	<b>Utility – Algemene instellingen opgeven –</b>	<b>105</b>
	Basisprocedure .....	105
	<b>Appendix</b>	<b>106</b>
	De optionele luidsprekers installeren .....	106
	De optionele uitbreidingsmodule voor het Flash-geheugen installeren .....	108
	Problemen oplossen .....	110
	Overzicht van paneelknoppen .....	113
	Specificaties.....	116
	Index .....	118

# Bedieningspaneel en aansluitingen

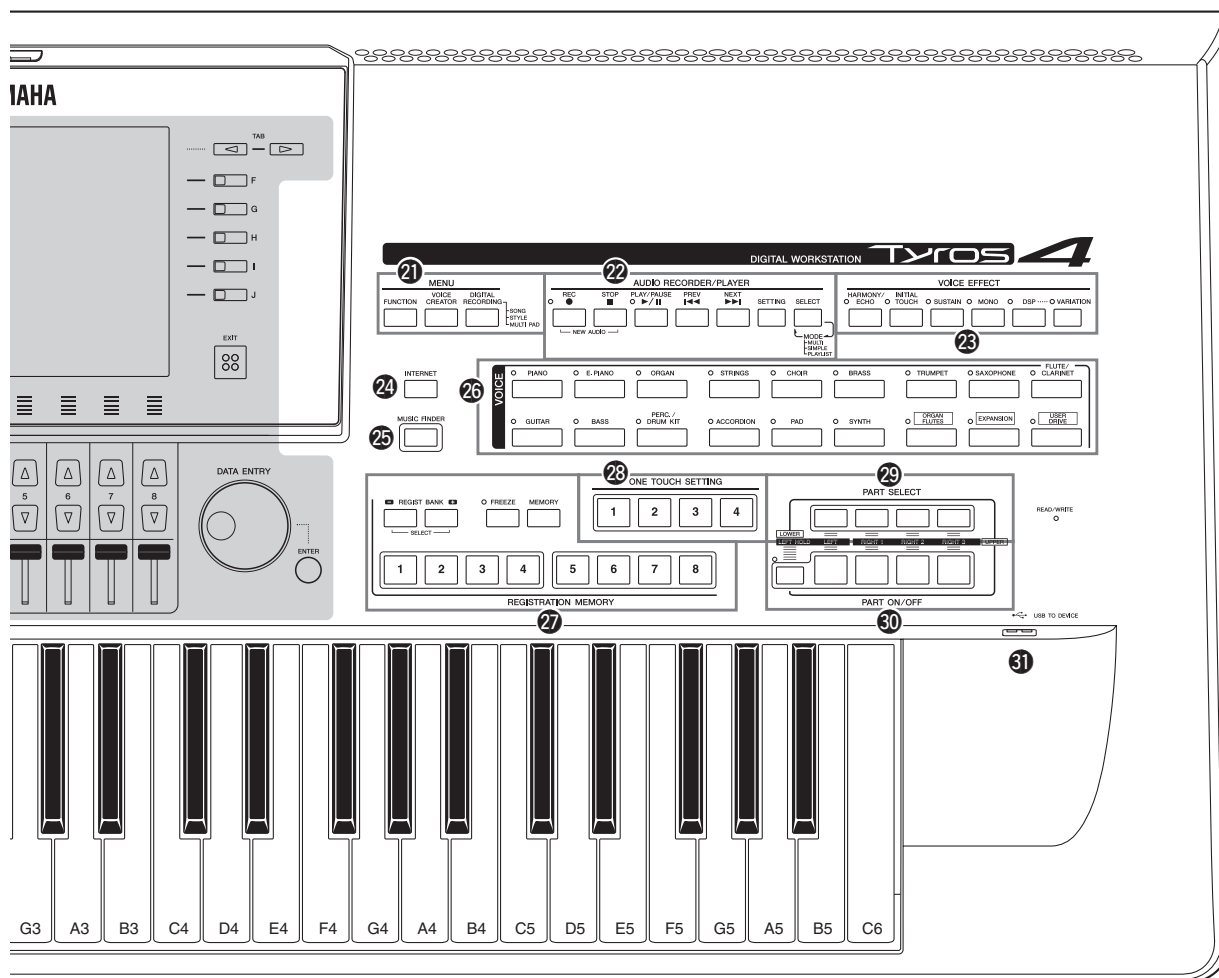
## ■ Bovenpaneel



- 1 MIC GAIN-regelaar** ..... Pagina 94  
Hiermee regelt u de ingangsgevoeligheid vanuit de MIC-aansluiting.
- 2 MASTER VOLUME-regelaar** ..... Pagina 16  
Hiermee regelt u het totaalvolume.
- 3 DEMO-knop** ..... Pagina 18  
Hiermee speelt u de demo af.
- 4 FADE IN/OUT-knop** ..... Pagina 49  
Hiermee regelt u het in-/uitfaden tijdens het afspelen van een stijl/song.
- 5 UPPER OCTAVE-knoppen** ..... Pagina 39  
Hiermee verschuift u de toonhoogte van het keyboard in stappen van een octaaf.
- 6 PITCH BEND-wiel** ..... Pagina 39  
Hiermee verschuift u de toonhoogte van het keyboard-geluid omhoog of omlaag.
- 7 MODULATION-wiel** ..... Pagina 40  
Hiermee past u bijvoorbeeld een vibrato-effect toe.
- 8 ART. 1/ART. 2-knoppen** ..... Pagina 40  
Hiermee regelt u de Super Articulation-voices.

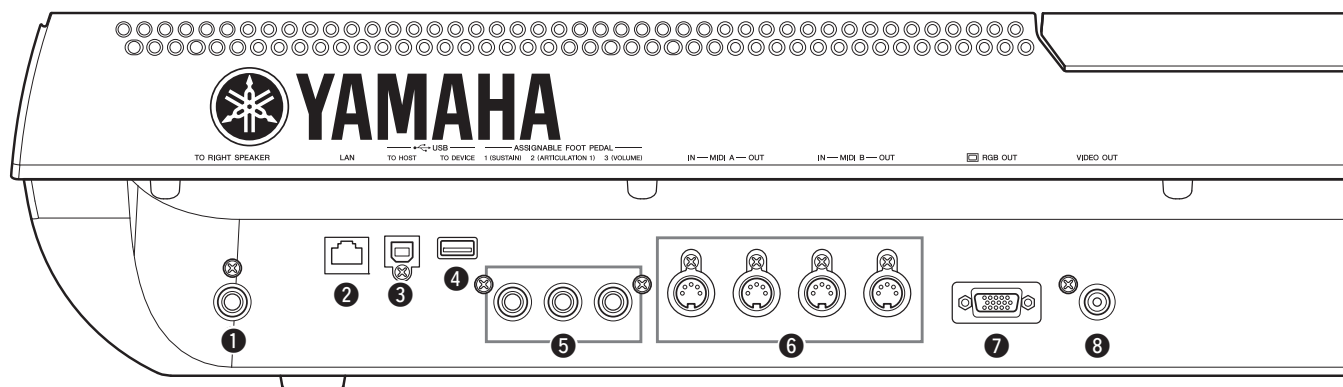
- 9 PHONES-aansluiting** ..... Pagina 15  
Hierop sluit u een hoofdtelefoon aan.
- 10 MIC-knoppen** ..... Pagina 83  
Hiermee past u bepaalde effecten toe op de microfoon-ingang.
- 11 SONG-knoppen** ..... Pagina 55  
Hiermee selecteert u een song en bestuurt u het afspelen van de song.
- 12 STYLE, categorieselectieknoppen** ..... Pagina 46  
Hiermee selecteert u een stijl.
- 13 STYLE CONTROL-knoppen** ..... Pagina 48  
Hiermee bestuurt u het afspelen van de stijl.
- 14 TEMPO-knoppen** ..... Pagina 49  
Hiermee regelt u het tempo van de stijl, song en metronoom.
- 15 MULTI PAD CONTROL-knoppen** ..... Pagina 64  
Hiermee kunt u een ritmische of melodische Multi Pad-frase selecteren en afspelen.
- 16 TRANPOSE-knoppen** ..... Pagina 39  
Hiermee transposeert u de toonhoogte in stappen van een halve toon.





- 17 MIXING CONSOLE-knop** ..... Pagina 86  
Hiermee bestuurt u bepaalde aspecten van keyboard-, style- en songpartijen.
  - 18 CHANNEL ON/OFF-knop** .....Pagina's 52, 62  
Hiermee schakelt u kanalen van een stijl/song in of uit.
  - 19 BALANCE-knop** .....Pagina's 53, 80  
Hiermee past u de volumebalans tussen de partijen aan.
  - 20 LCD- en verwante besturingselementen** .... Pagina 19
- OPMERKING**  
Verwijder de doorzichtige beschermplaat die voor de verzending uit de fabriek op de display is aangebracht.
- 21 MENU-knoppen** (zie de referentiehandleiding op de website)  
Hiermee kunt u geavanceerde instellingen opgeven en uw eigen voices, stijlen, songs en multipads maken.
  - 22 AUDIO RECORDER/PLAYER-knoppen**...Pagina 76  
Hiermee neemt u uw spel als audio op.
  - 23 VOICE EFFECT-knoppen** ..... Pagina 42  
Hiermee past u bepaalde effecten toe op uw keyboardspel.
  - 24 INTERNET-knop**.....Pagina 90  
Hiermee verkrijgt u internettoegang.
  - 25 MUSIC FINDER-knop**.....Pagina 68  
Hiermee kunt u zoeken naar de geschikte paneelinstellingen of de gewenste song.
  - 26 VOICE, categorieselectieknoppen**.....Pagina 33  
Hiermee selecteert u een voice.
  - 27 REGISTRATION MEMORY-knoppen**.....Pagina 72  
Hiermee kunt u paneelsetups registreren en terughalen.
  - 28 ONE TOUCH SETTING-knoppen** .....Pagina 51  
Hiermee roept u de optimale paneelinstellingen voor de stijl op.
  - 29 PART SELECT-knoppen** .....Pagina 33  
Hiermee selecteert u een keyboardgedeelte.
  - 30 PART ON/OFF-knoppen**.....Pagina 34  
Hiermee schakelt u de keyboardpartijen in of uit.
  - 31 USB TO DEVICE-aansluiting** .....Pagina 100  
Voor het aansluiten van een USB-opslagapparaat.

## ■ Achterpaneel



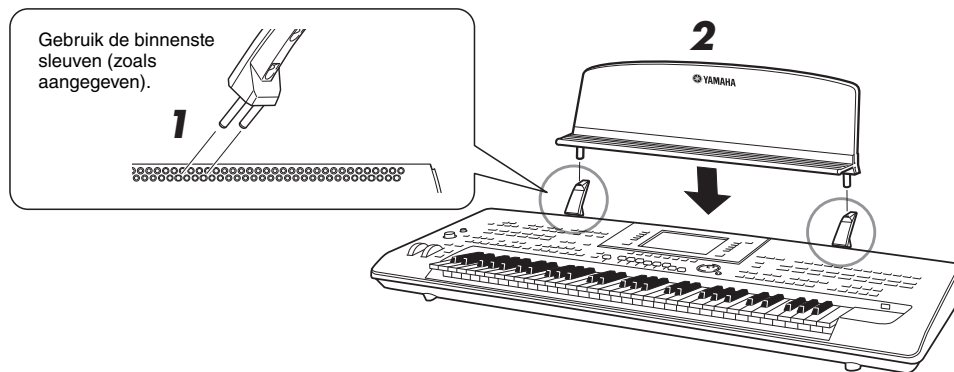
- 1 TO RIGHT SPEAKER-aansluiting** ..... Pagina 106  
Voor het aansluiten van een optionele set luidsprekers.
- 2 Netwerkaansluiting** ..... Pagina 91  
Voor het aansluiten van een netwerkkabel.
- 3 USB TO HOST-aansluiting** ..... Pagina 102  
Voor het aansluiten van een computer.
- 4 USB TO DEVICE-aansluiting** ..... Pagina 95  
Voor het aansluiten van een USB-opslagapparaat.

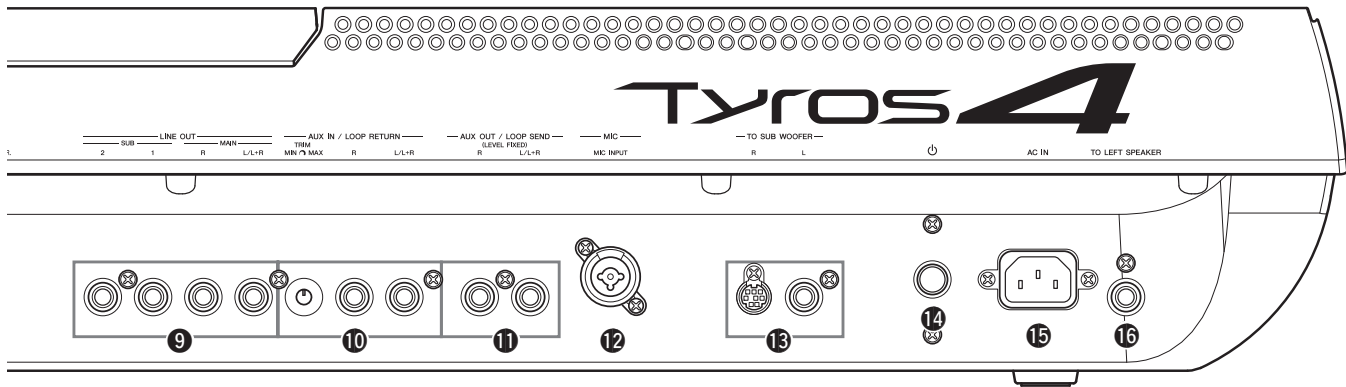
- 5 ASSIGNABLE FOOT PEDAL-aansluitingen**  
.....Pagina 99  
Voor het aansluiten van voetschakelaars en/of -regelaars.
- 6 MIDI-aansluitingen** .....Pagina 104  
Voor het aansluiten van externe MIDI-apparaten.
- 7 RGB OUT-aansluiting** .....Pagina 98  
Voor het aansluiten van een computermonitor.
- 8 VIDEO OUT-aansluiting** .....Pagina 98  
Voor het aansluiten van een televisie of een video-monitor.

## Muziekstandaard bevestigen

Controleer zorgvuldig of alle onderdelen (twee muziekstandaardbeugels en één muziekstandaard) zijn meegeleverd voordat u verdergaat met de instructies hieronder.

- 1** Bevestig de twee muziekstandaardbeugels aan de binnenste sleuf van het achterpaneel.
- 2** Plaats de muziekstandaard in de beugels.



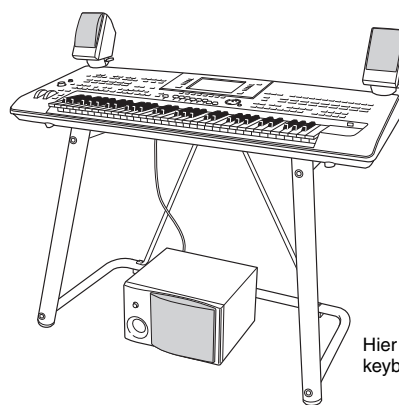
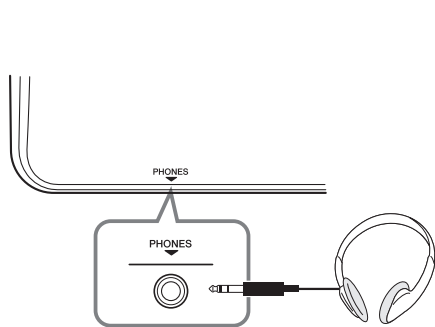


- 9 LINE OUT-aansluitingen ..... Pagina 96**  
Voor het aansluiten van externe audioapparatuur.
- 10 AUX IN/LOOP RETURN-aansluitingen ... Pagina 97**  
Voor het aansluiten van externe audioapparatuur.
- 11 AUX OUT/LOOP SEND-aansluitingen .... Pagina 97**  
Voor het aansluiten van externe audioapparatuur.
- 12 MIC-aansluiting ..... Pagina 94**  
Comboaansluiting\* om microfoon aan te sluiten.  
(\*: Comboaansluiting is geschikt voor zowel XLR- als ¼ inch-steekpluggen.)

- 13 TO SUB WOOFER-aansluitingen .....Pagina 107**  
Voor het aansluiten van een optionele set luidsprekers.
- 14 AAN/UIT-schakelaar (⏻).....Pagina 16**  
Hiermee zet u de Tyros4 aan (⏻) of uit (⏻).
- 15 AC IN-aansluiting .....Pagina 16**  
Voor het aansluiten van het meegeleverde netsnoer.
- 16 TO LEFT SPEAKER-aansluiting .....Pagina 106**  
Voor het aansluiten van een optionele set luidsprekers.

## Hoofdtelefoon of optionele luidsprekers aansluiten

\*Aangezien de Tyros4 geen ingebouwde luidsprekers heeft, moet u voor het beluisteren van het geluid van het instrument gebruikmaken van externe apparatuur. Sluit een hoofdtelefoon aan op de [PHONES]-aansluiting of gebruik een luidsprekersysteem, zoals de optionele TRS-MS04 luidsprekers. Zie pagina 106 voor meer informatie over het aansluiten van de TRS-MS04 op de Tyros4. Zie pagina 96 voor meer informatie over het aansluiten van andere luidsprekers.



Hier is de optionele L-7S keyboardstandaard te zien.

### **! LET OP**

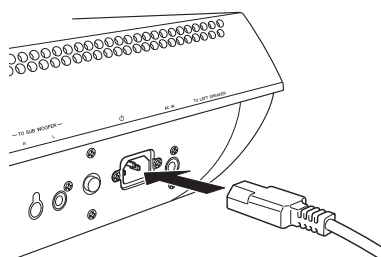
**Luister niet gedurende een langere tijd met een hoog volume naar de hoofdtelefoon. Uw gehoor kan hierdoor beschadigd raken.**

# Beginnen

Dit gedeelte bevat informatie over het opstellen van uw Tyros4 en de voorbereiding voor het spelen. Lees dit gedeelte zorgvuldig door voordat u het instrument aanzet.

## Spanningsvoorziening

- 1** Controleer of de AAN/UIT-schakelaar van de Tyros4 uit staat.
- 2** Sluit het meegeleverde netsnoer aan op de AC IN-aansluiting op het achterpaneel van het instrument.



- 3** Sluit het andere eind van het netsnoer aan op een stopcontact.

Zorg ervoor dat uw Tyros4 voldoet aan de spanningsvereisten zoals die gelden voor het land of de regio waarin u deze gebruikt.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Controleer of de netspanning die vermeld wordt aan de onderkant van uw Tyros4 overeenkomt met de netspanning van het land waar u woont. Als het instrument op een verkeerde netspanning wordt aangesloten, kan dit ernstige beschadiging van de interne elektronica tot gevolg hebben en zelfs schokken veroorzaken!

### **⚠ WAARSCHUWING**

Gebruik uitsluitend het netsnoer dat bij de Tyros4 wordt geleverd. Als het meegeleverde netsnoer is zoekgeraakt of beschadigd en moet worden vervangen, neemt u contact op met uw Yamaha-leverancier. Het gebruik van een ongeschikt vervangend netsnoer kan brand of schokken veroorzaken!

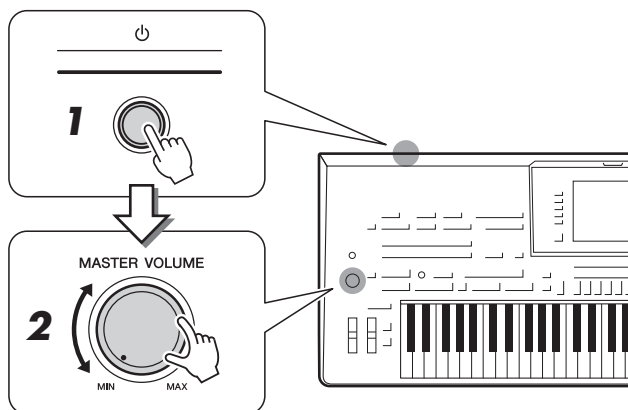
### **⚠ WAARSCHUWING**

Het type netsnoer dat bij de Tyros4 wordt meegeleverd, kan verschillen afhankelijk van het land waar het instrument wordt gekocht (er kan bv. een derde pin zijn voor aarde). Onjuiste aarding kan het gevaar van elektrische schokken vergroten. Verander de stekker die bij de Tyros4 wordt geleverd NIET. Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een juist stopcontact plaatsen door een erkende installateur. Gebruik geen verloopstekker zonder randaardeaansluiting.

## Instrument aanzetten

Zorg voordat u de Tyros4 in- of uitschakelt, dat MASTER VOLUME en MIC GAIN zijn ingesteld op MIN en dat het volume van aangesloten audio-apparatuur omlaag is gedraaid.

- 1** Druk op de AAN/UIT-schakelaar op het achterpaneel.
- 2** Gebruik de draaiknop [MASTER VOLUME] om het volume op het juiste niveau in te stellen.



### **⚠ LET OP**

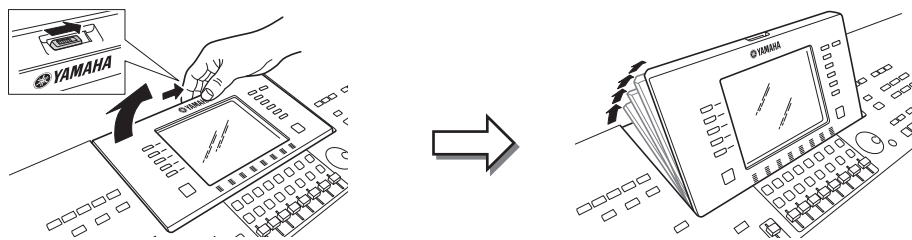
Schakel altijd eerst de Tyros4 in voordat u de versterkte luidsprekers of het mengpaneel en de versterker aanzet, om mogelijke schade aan de luidsprekers of andere aangesloten elektronische apparatuur te voorkomen. Andersom geldt: zet altijd de Tyros4 uit nadat u de versterkte luidsprekers of het mengpaneel en de versterker hebt uitgeschakeld.

### **⚠ LET OP**

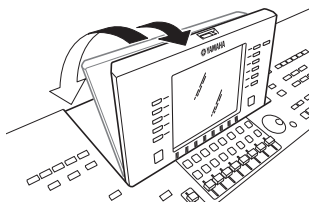
Zelfs als de netschakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt.

## Het displaypaneel opklappen

Open de sluiting aan de achterzijde van het displaypaneel. Klap vervolgens het paneel op en kantel het naar u toe. Het paneel klikt terwijl u het achterover kantelt. Deze klikken geven de vier vergrendelpunten aan. Als u eenmaal een positie hebt ingesteld die naar wens is, laat u het paneel los. Dit valt zachtjes terug naar het eerstvolgende vergrendelpunt.



Om het paneel terug te zetten naar de gesloten en vergrendelde positie haalt u het paneel weer voorzichtig naar u toe tot het paneel volledig verticaal staat. Daarna duwt u het helemaal omlaag totdat het vastklikt op zijn plaats.



### ⚠ LET OP

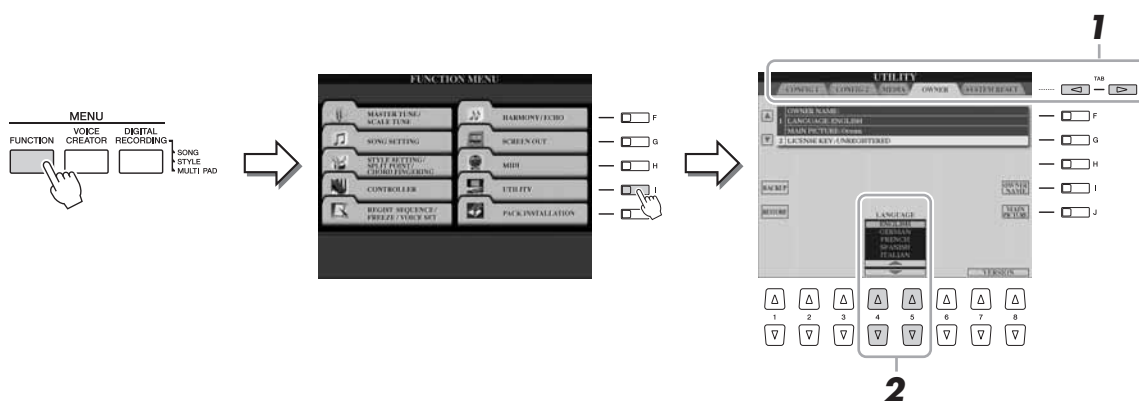
Langdurig in het donker naar de display kijken kan vermoeidheid van de ogen veroorzaken of het gezichtsvermogen beschadigen. Gebruik het instrument met zo veel mogelijk omgevingslicht en rust regelmatig.

## De displaytaal veranderen

Hiermee kunt u de taal bepalen die wordt gebruikt in de display voor berichten, bestandsnamen en tekeninvoer.

### 1 Roep de bedieningsdisplay op.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀|▶] OWNER



### 2 Selecteer de gewenste taal met de knoppen [4 ▲▼]/[5 ▲▼].

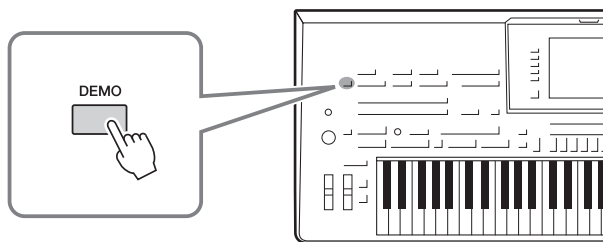
#### Versienummer weergeven

Als u het versienummer van dit instrument wilt controleren, drukt u in de display in stap 2 hierboven op de knoppen [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (VERSION). Druk op de knop [EXIT] of de knop [8 ▲▼] om terug te keren naar de oorspronkelijke display.

## De demo afspelen

De Overview Demo speelt continu af, waarbij achtereenvolgens de verschillende displays worden opgeroepen.

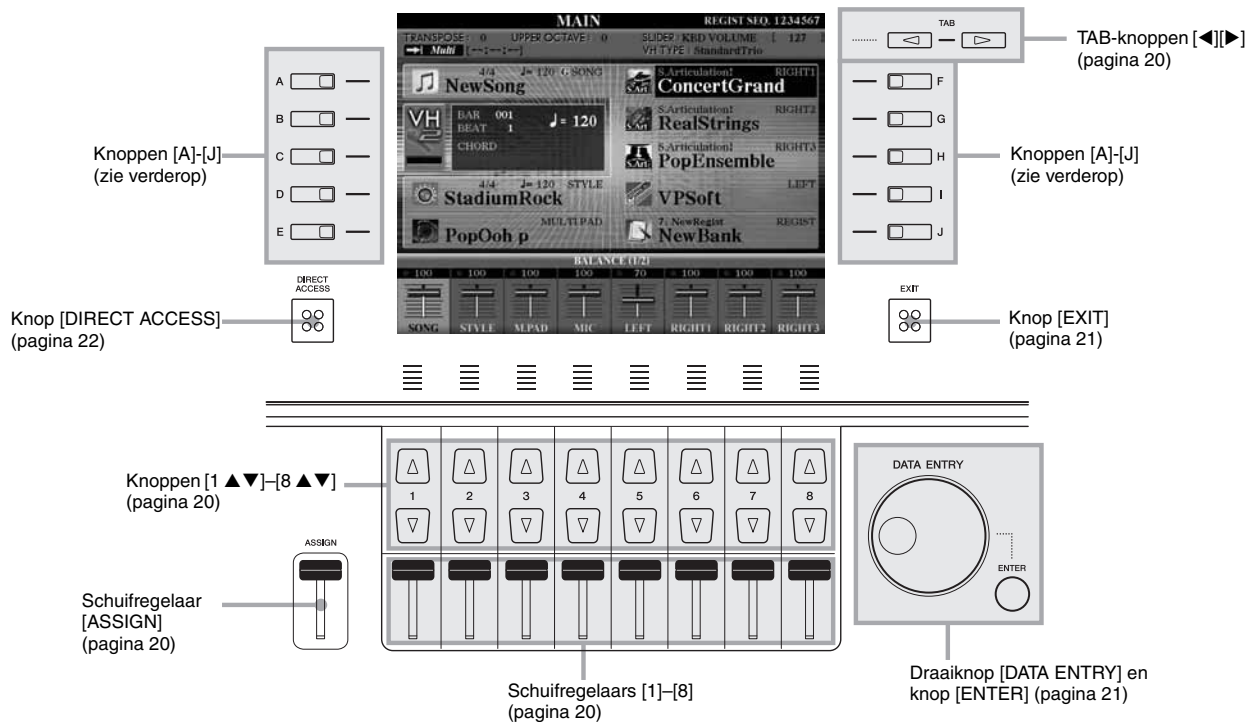
- 1** Druk op de knop [DEMO] om de demo te starten.



- 2** Druk op de knop [EXIT] om de demo te verlaten.

## Displaygerelateerde regelaars

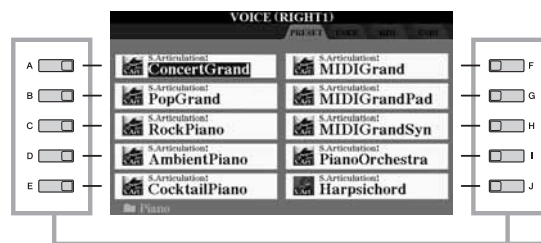
De LCD-display geeft u in één oogopslag heel veel informatie over alle huidige instellingen. Het weergegeven menu kan worden geselecteerd of gewijzigd met de regelaars rondom de LCD-display.



## Knoppen [A]-[J]

De knoppen [A]-[J] worden gebruikt om het bijbehorende menu te selecteren.

### ● Voorbeeld 1



In de display File Selection (pagina 24) kunnen de knoppen [A]-[J] worden gebruikt om de overeenkomstige respectieve bestanden te selecteren.

### ● Voorbeeld 2

Met de knoppen [A] en [B] kunt u de cursor naar boven of beneden verplaatsen.



Met de knoppen [G], [H] en [I] kunt u de bijbehorende parameter selecteren.

## TAB-knoppen [◀][▶]

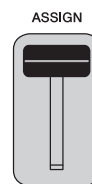
Deze knoppen worden hoofdzakelijk gebruikt om tussen de displaypagina's te schakelen die bovenin van 'tabs' zijn voorzien.



## [ASSIGN]-schuifregelaar

Als de pagina Footage van de Organ Flutes-voice wordt weergegeven, gebruikt u deze schuifregelaar om de voetmaathendel 16' te bedienen (pagina 44).

Als andere displays worden weergegeven, gebruikt u deze schuifregelaar standaard om het keyboardvolume direct tijdens uw spel te regelen (pagina 53).



### **OPMERKING**

U kunt de functie die aan de [ASSIGN]-schuifregelaar is toegewezen, naar eigen inzicht wijzigen: [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] ASSIGN SLIDER.

## Schuifregelaars [1]–[8]

Op de pagina Footage van de Organ Flutes-voice gebruikt u deze schuifregelaars om de voetmaten te bedienen.

In andere displays gebruikt u deze schuifregelaars om instellingen te veranderen (omhoog of omlaag) voor de functies die direct erboven in de display staan, op voorwaarde dat het menu de vorm van een draaiknop of een schuifregelaar heeft.



Voetmaathendels van 5 1/3' – 1' kunnen worden aangepast met de schuifregelaars [1]–[8].



Een draaiknop of schuifregelaar in de display kan worden aangepast met de overeenkomstige [1]–[8] schuifregelaar.

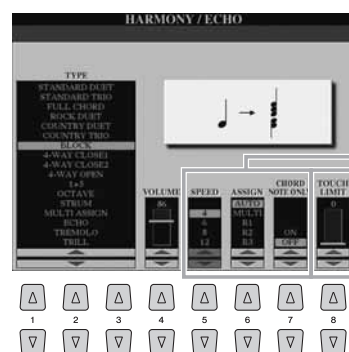
## Knoppen [1 ▲▼]–[8 ▲▼]

De knoppen [1 ▲▼]–[8 ▲▼] worden gebruikt voor het maken van selecties of om instellingen te veranderen (omhoog of omlaag) voor de functies die direct erboven in de display staan.



Als in dit gedeelte van de display een menu verschijnt, gebruikt u de knoppen [1 ▲]–[8 ▲].

Als in dit gedeelte van de display een menu verschijnt, gebruikt u de knoppen [1 ▼]–[8 ▼].



Als een menulijst wordt weergegeven, gebruikt u de knop [1 ▲▼]–[8 ▲▼] om het gewenste item te selecteren.

Als een parameter met de vorm van een regelaar (of een knop) verschijnt, gebruikt u de knop [1 ▲▼]–[8 ▲▼] om de waarde aan te passen.

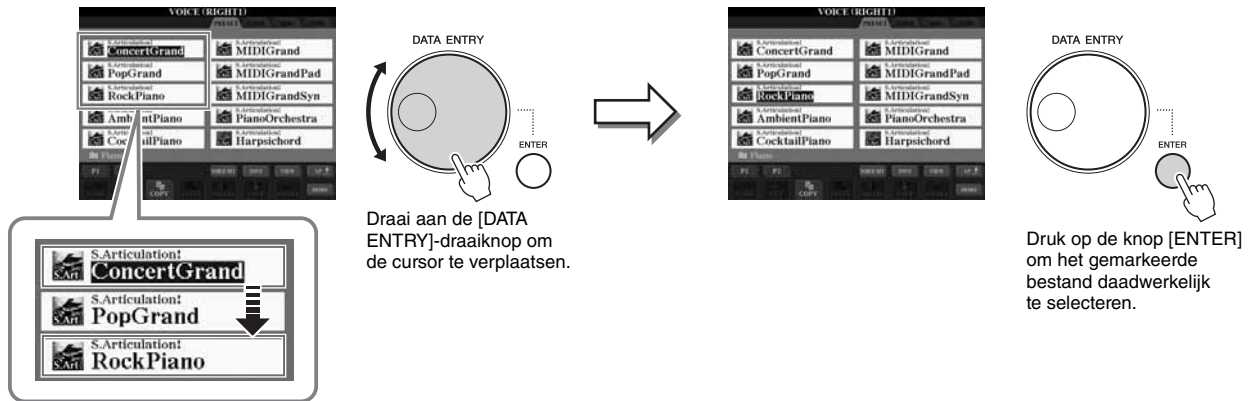


## [DATA ENTRY]-draaiknop en [ENTER]-knop

Afhankelijk van de geselecteerde LCD-display kan de [DATA ENTRY]-draaiknop op de volgende twee manieren worden gebruikt.

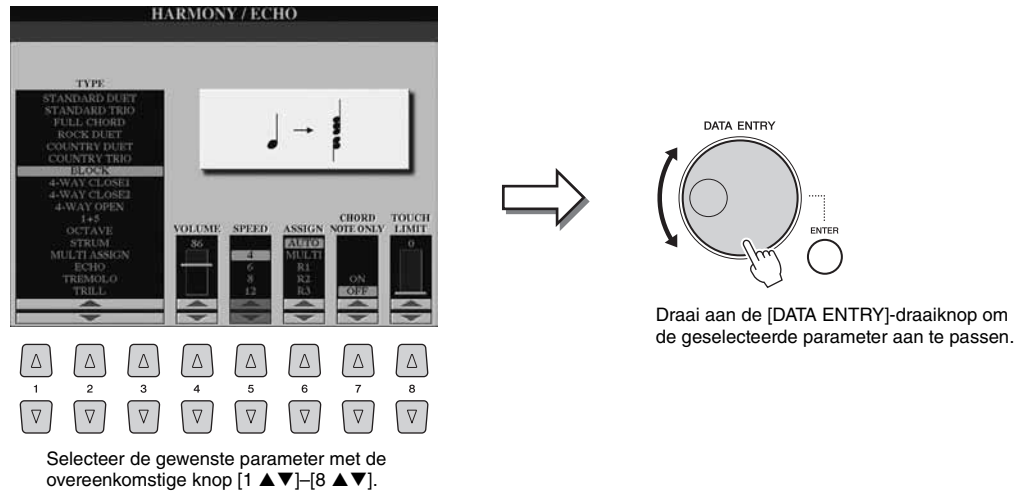
### ● Bestanden selecteren (voice, stijl, song enzovoort)

Als een van de File Selection-displays (pagina 24) wordt weergegeven, kunt u met de draaiknop [DATA ENTRY] en de knop [ENTER] gebruiken een bestand (voice, stijl, song enzovoort) selecteren.



### ● Parameterwaarden aanpassen

Naast de schuifregelaars kunt u ook handig de [DATA ENTRY]-draaiknop in combinatie met de knoppen [1 ▲▼]–[8 ▲▼] gebruiken om de parameters aan te passen die in de display worden aangeduid.



Deze handige techniek werkt ook goed bij pop-upparameters zoals Tempo en Transpose. Druk gewoon op de desbetreffende knop, bijvoorbeeld TEMPO [+], draai vervolgens aan de [DATA ENTRY]-draaiknop en druk op [ENTER] om het venster te sluiten.

## [EXIT]-knop

Waar u zich ook bevindt in de displayhiërarchie van de Tyros4, met de knop [EXIT] keert u altijd weer terug naar de display van het hoogste niveau of naar de voorgaande display. Druk meerdere keren op de knop [EXIT] om de Tyros4 terug te brengen naar de standaardhoofddisplay (pagina 23), dit is dezelfde display die verschijnt als het instrument wordt aangezet.



## De in de display getoonde berichten

Soms wordt een bericht (informatie- of bevestigingsdialoog) op het scherm weergegeven om de bediening te vergemakkelijken. Als het bericht verschijnt, drukt u op de desbetreffende knop.



## Onmiddellijke selectie van de displays, Direct Access (directe toegang)

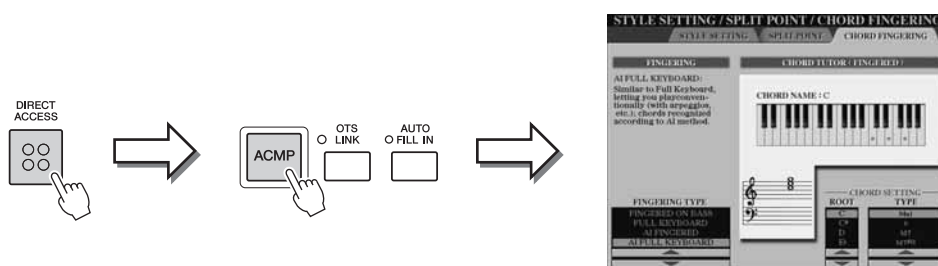
Met de handige functie Direct Access (directe toegang) kunt u ogenblikkelijk de gewenste display oproepen door slechts op één extra knop te drukken.

### 1 Druk op de knop [DIRECT ACCESS].

Er verschijnt een bericht in de display waarin u wordt gevraagd op de geschikte knop te drukken.

### 2 Druk op de knop (of verplaats de schuifregelaar, het wiel of het aangesloten pedaal) die overeenkomt met de gewenste insteldisplay om zo die display direct op te roepen.

Druk bijvoorbeeld op de knop [ACMP] om de display op te roepen waarin het Chord Fingering-type voor het afspelen van de begeleiding kan worden ingesteld.

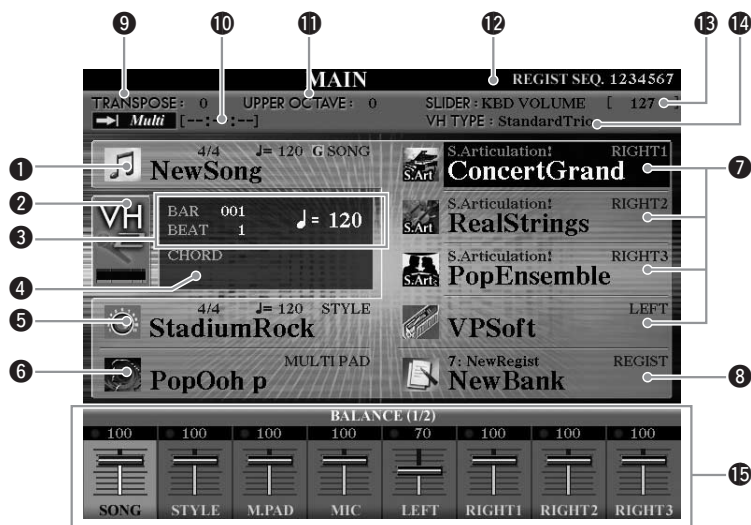


Zie de Data List voor een overzicht van de displays die kunnen worden opgeroepen met de Direct Access-functie. De Data List is beschikbaar op de website van Yamaha. (Zie pagina 8.)

## Configuratie van de hoofddisplay

Als het instrument wordt aangezet, verschijnt de hoofddisplay.

In de hoofddisplay worden de huidige basisinstellingen weergegeven, zoals de momenteel geselecteerde voice en stijl, zodat u deze in één oogopslag kunt zien. De hoofddisplay is de display die u gewoonlijk ziet als u het keyboard bespeelt.



### 1 Songnaam en verwante informatie

Hier worden de momenteel geselecteerde songnaam, de maatsoort en het tempo weergegeven.

Door op de knop [A] te drukken roept u de display voor de songselectie op (pagina 58).

### 2 MIC-invoerniveau-indicator

Als de microfoon is aangesloten, wordt hiermee het invoerniveau aangegeven.

Door op de knoppen [B]/[C] te drukken, gaat u naar de display Vocal Harmony Type Selection.

### 3 BAR/BEAT/TEMPO

Hier wordt de huidige positie (maat/tel/tempo) bij het afspelen van een stijl of song weergegeven.

### 4 Huidige akkoordnaam

Als de knop [ACMP] aan staat, wordt het akkoord weergegeven dat is opgegeven in het akkoordgedeelte van het keyboard.

Als de song met de akkoorddata wordt afgespeeld, wordt de huidige akkoordnaam weergegeven.

### 5 Stijlnaam en verwante informatie

Hier worden de momenteel geselecteerde stijlnaam, de maatsoort en het tempo weergegeven. Als u op de knop [D] drukt, wordt de display voor de stijlselectie opgeroepen (pagina 46).

### 6 Naam van Multi Pad-bank

Hier wordt de naam van de geselecteerde Multi Pad-banken weergegeven. Als u op de knop [E] drukt, wordt de display Multi Pad Bank Selection opgeroepen (pagina 64).

### 7 Voicenaam

Hier worden de voicenaam weergegeven die momenteel zijn geselecteerd voor de partijen RIGHT 1, RIGHT 2, RIGHT 3 en LEFT.

Door op een van de knoppen [F], [G], [H] of [I] te drukken roept u de display Voice Selection voor de verschillende gedeelten op (pagina 34).

### 8 Naam van Registration Memory-bank

Hier worden de naam van de momenteel geselecteerde Registration Memory-bank en het Registration Memory-nummer weergegeven.

Door op de knop [J] te drukken roept u de display Registration Memory Bank Selection op (pagina 73).

### 9 Transpose

Hier wordt de hoeveelheid toonhoogteverandering weergegeven in stappen van een halve toon (pagina 39).

### OPMERKING

Op de volgende manier kunt u gemakkelijk terugkeren naar de hoofddisplay vanuit een willekeurige andere display: druk gewoon eerst op de knop [DIRECT ACCESS] en vervolgens op de knop [EXIT].

### OPMERKING

Als u het instrument aanzet, is het mogelijk dat linksboven in de hoofddisplay een bericht wordt weergegeven om aan te geven dat de Expansion-voices worden geladen.

### OPMERKING

Als de Guide-functie is ingeschakeld, wordt in de display SONG SETTING de aanduiding 'G' naast 1 weergegeven. Raadpleeg hoofdstuk 3 in de naslaggids voor meer informatie over de Guide-functie.

### 10 Informatie over audiosong

Geeft informatie over het geselecteerde geluidsbestand weer (modus, bestandsnaam en tijd).

### 11 Upper Octave

Hier wordt de mate weergegeven waarin de octaafwaarde wordt verschoven (pagina 39).

### 12 Registratiesequene

Verschijnt als Registration Sequence actief is.

### 13 ASSIGN-schuifregelaarfunctie

Hier wordt de functie (parameter) weergegeven die is toegewezen aan de ASSIGN-schuifregelaar, evenals de waarde ervan (pagina 20).

### 14 Vocal Harmony Type

Geeft het geselecteerde Vocal Harmony-type weer.

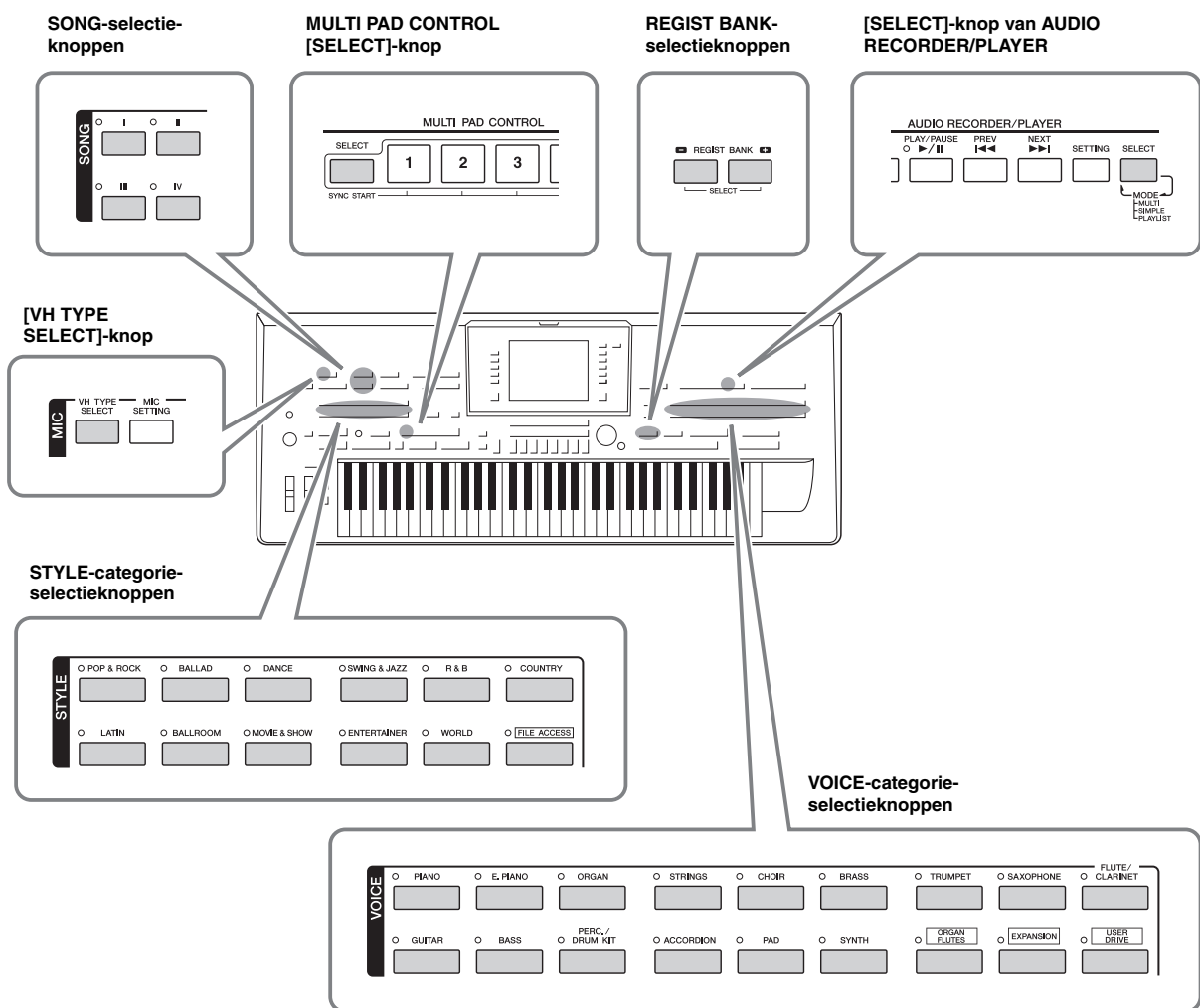
### 15 Volume Balance

Hier wordt de volumebalans tussen de partijen weergegeven.

Regel de volumebalans tussen de partijen met de knoppen [1 ▲▼]–[8 ▲▼] of schuifregelaars.

## Configuratie van de display File Selection

In de display File Selection selecteert u voices, stijlen en andere gegevens. De display File Selection wordt weergegeven als u op een van de VOICE- of STYLE-categorie-selectieknoppen, MULTI PAD CONTROL-knop [SELECT] enzovoort drukt.





### 1 Locatie (station) van gegevens

- **PRESET** .....Locatie waar presetdata zijn opgeslagen.
- **USER** .....Locatie waar opgenomen of bewerkte data zijn opgeslagen.
- **HD** .....Locatie waar gegevens worden opgeslagen op een interne vaste schijf.
- **USB** .....Locatie waar gegevens op USB-opslagapparaat (flashgeheugen enz.) worden opgeslagen. Dit verschijnt slechts als een of meer USB-opslagapparaten zijn aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting (pagina 100).

**OPMERKING**

In de rest van deze handleiding wordt de term 'USB-opslagapparaat' gebruikt voor alle USB-opslagapparaten, zoals een USB-flashgeheugen enz.

### 2 Selecteerbare gegevens (bestanden)

De bestanden die in deze display kunnen worden geselecteerd, worden weergegeven. Als er meer dan tien bestanden zijn, wordt het paginanummer (P1, P2, ...) onder de bestanden weergegeven. Door op de corresponderende knop ([1 ▲], [2 ▲] enz.) te drukken, verandert de displaypagina. Als er meer pagina's volgen, wordt de knop Next weergegeven, evenals de knop Prev voor de vorige pagina.

**OPMERKING**

Alle data, zowel voorgeprogrammeerde als uw eigen originele data, worden opgeslagen als 'bestanden'.

**OPMERKING**

Het aantal pagina's dat wordt weergegeven, is afhankelijk van de selectiedisplay.

### 3 Menu voor bestands- en maphandelingen

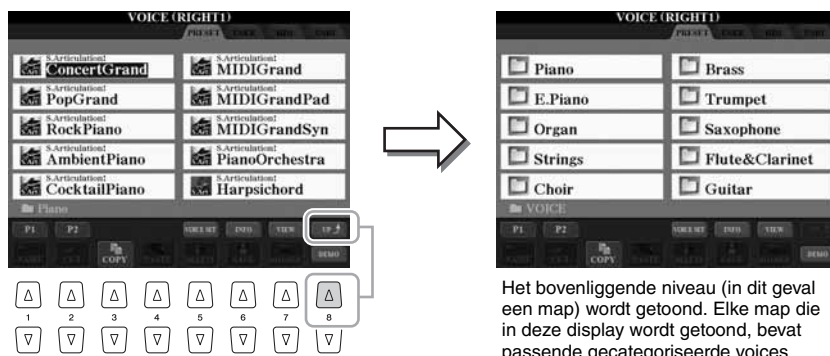
Met de opties van dit menu kunt u uw databestanden opslaan en beheren (kopiëren, verplaatsen, verwijderen enzovoort). Zie pagina 28, 57 voor gedetailleerdere instructies.

#### De huidige map sluiten en de map van het bovenliggende niveau oproepen

In de display PRESET bevinden zich meerdere data (bestanden) samen in één map. U kunt ook uw originele data organiseren in de display USER/HD/USB door meerdere nieuwe mappen te maken (pagina 28). Druk op de knop [8 ▲] (UP) om de huidige map te sluiten en de map van het bovenliggende niveau op te roepen.

#### Voorbeeld van de display PRESET Voice Selection

De presetvoicebestanden zijn gecategoriseerd en ondergebracht in hiervoor geschikte mappen.



Het bovenliggende niveau (in dit geval een map) wordt getoond. Elke map die in deze display wordt getoond, bevat passende gecategoriseerde voices.

In deze display worden de voicebestanden in een map

## File Selection-displayweergave veranderen

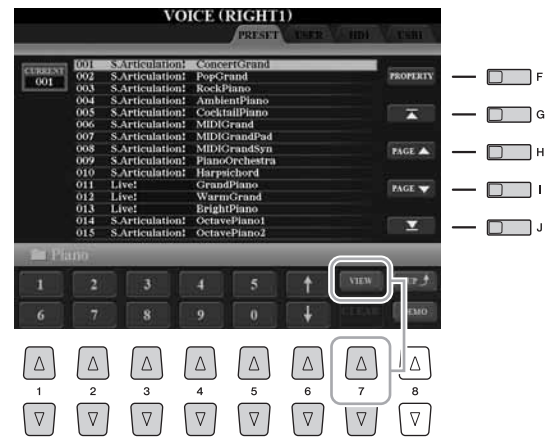
De display File Selection heeft in feite twee verschillende weergavesoorten. De ene is Normal View, die u tot op heden hebt gezien. De andere is List View, waarin u bestanden overeenkomstig hun nummer kunt openen. Aangezien de Tyros4 over vele bestanden verspreid over meerdere pagina's beschikt, kan nummerinvoer in List View sneller en handiger zijn, ervan uitgaand dat u het nummer van het bestand weet.

Schakel tussen de twee typen door op de knop [7 ▲] (VIEW) te drukken.

Display File Selection - Normal View (pagina 25)



Display File Selection - List View (zie verderop)



[F]	PROPERTY	Laat de eigenschap van het station/de map/het bestand zien.
[G]	(TOP)	Verplaatst de cursor naar het begin van deze lijst (pad).
[H]/[I]	PAGE UP/DOWN	Bladert pagina voor pagina omhoog/omlaag door de lijst (pad).
[J]	(END)	Verplaatst de cursor naar het einde van deze lijst (pad).
[1 ▲▼]– [5 ▲▼]	(Numerieke invoer)	Voer het gewenste nummer in. Om bijvoorbeeld voicenummer 012 te selecteren, drukt u achtereenvolgens op de knoppen 1 en 2 en vervolgens op de knop [ENTER]. Het invoeren van ééncijferige nummers wordt op dezelfde manier gedaan.
[6 ▲▼]	(UP/DOWN)	Selecteert het volgende of vorige bestand.
[7 ▼]	CLEAR	Druk hierop om het ingevoerde nummer te annuleren.

## Song-/stijlpaden in het geheugen opslaan

Via de display File Selection voor songs en stijlen kunt u het pad van specifieke songs of stijlen opslaan in een van de paneelknoppen. Zelfs als uw data in een complexe hiërarchie van mappen en paden over het station zijn verspreid, kunt u onmiddellijk een bepaald bestand oproepen, hoe diep dit ook genesteld mag zijn, met een enkele druk op een knop.

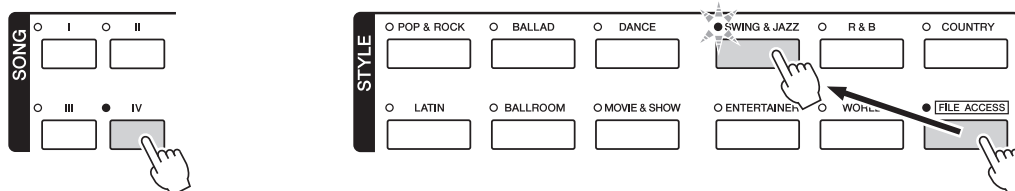
- 1 Selecteer in List View de song/stijl die u in het geheugen wilt opslaan en druk vervolgens op de knop [E] (MEMORY).



- 2 Druk op een van de SONG [I]-[IV] knoppen (voor songs) of een van de STYLE-categorieeselectieknoppen behalve de knop [FILE ACCESS] (voor stijlen). Het pad wordt opgeslagen in de geselecteerde knop.
- 3 Sluit de display Song/Style Selection door op de knop [EXIT] te drukken en roep vervolgens het opgeslagen pad op.

Als u het opgeslagen pad voor een song wilt oproepen, drukt u gewoon op de knop SONG die u in stap 2 hebt geselecteerd.

Als u het opgeslagen pad voor een stijl wilt oproepen, zet u eerst de knop [FILE ACCESS] aan en drukt u vervolgens op de knop STYLE die u in stap 2 hebt geselecteerd.





# Bestandsbeheer

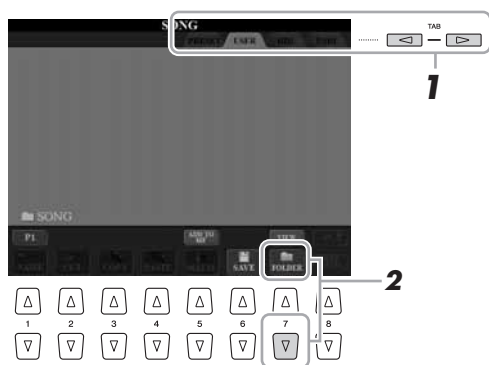
Als u een groot aantal bestanden hebt opgeslagen op een USER-, HD- of USB-station, kan het moeilijk zijn om snel het gewenste bestand te vinden. U kunt het vinden van bestanden vergemakkelijken door uw bestanden in mappen te verdelen, bestanden te hernoemen, onnodige bestanden te verwijderen enzovoort. Deze handelingen voert u uit in de display voor bestandsselectie.

## Een nieuwe map maken

Met deze handeling kunt u nieuwe mappen maken. Mappen kunnen naar wens worden gemaakt, benoemd en geordend, waardoor het makkelijker wordt uw originele data te vinden en te selecteren.

### 1 Selecteer in de display voor bestandsselectie met de TAB-knoppen [◀][▶] de juiste tab (USER, HD of USB) waarnaar u de gegevens wilt opslaan.

Als u in de bestaande map een nieuwe map wilt maken, selecteert u hier ook de map.



### 2 Druk op de knop [7 ▼] (FOLDER) om de naamgevingsdisplay voor een nieuwe map op te roepen.



### 3 Voer de naam van de nieuwe map in (zie pagina 31).

#### **OPMERKING**

Er kan geen nieuwe map worden gemaakt op de PRESET-tab.

#### **OPMERKING**

Het maximale aantal bestanden/mappen dat kan worden opgeslagen in een map is 500.

#### **OPMERKING**

In de USER-tabdisplay kunnen mapdirectory's maximaal vier niveaus bevatten. Het maximale totale aantal bestanden/mappen dat kan worden opgeslagen, is afhankelijk van de bestandsgrootte en de lengte van de bestands-/mapnamen.

#### **OPMERKING**

De volgende tekens kunnen niet worden ingevoerd voor de naam van bestanden/mappen:  
¥ / : \* ? " < > |



## De naam wijzigen van bestanden/mappen (Rename)

Met deze handeling kunt u de naam van bestanden/mappen wijzigen.

### **OPMERKING**

Bestanden op de PRESET-tab kunnen niet worden hernoemd.

**1** Roep de display op met het bestand of de map waarvan u de naam wilt wijzigen.

**2** Druk op de knop [1 ▼] (NAME).

Onderaan in de display wordt het pop-upvenster voor de naamwijzigingshandeling weergegeven.



**3** Druk bij de [A]-[J] knoppen op de knop die overeenkomt met het gewenste bestand/map.

**4** Druk op de knop [7 ▼] (OK) om de bestands-/mapselectie te bevestigen.

### **OPMERKING**

Druk op de knop [8 ▼] (CANCEL) om het hernoemen te annuleren.

**5** Voer de naam (met tekens) van het geselecteerde bestand of de geselecteerde map in (pagina 31).

Het bestand of de map met de gewijzigde naam verschijnt in de display op de desbetreffende positie in alfabetische volgorde tussen de bestanden.

## Bestanden kopiëren of verplaatsen

Met deze handeling kunt u een bestand kopiëren of knippen en op een andere locatie (map) plakken.

Met dezelfde procedure kunt u ook een map kopiëren (maar niet verplaatsen).

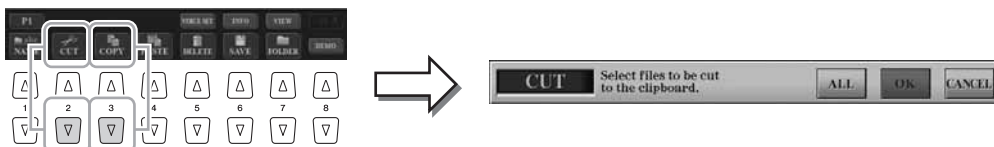
### **OPMERKING**

Bestanden op de PRESET-tab kunnen niet worden verplaatst. Ze kunnen alleen worden gekopieerd.

**1** Roep de display op met de bestanden/mappen die u wilt kopiëren.

**2** Druk op de knop [3 ▼] (COPY) om te kopiëren of druk op de knop [2 ▼] (CUT) om te verplaatsen.

Onderaan in de display wordt het pop-upvenster voor de kniphandeling weer-gegeven.



 **VOLGENDE PAGINA**

### 3 Druk bij de [A]-[J] knoppen op de knop die overeenkomt met het gewenste bestand/map.

Druk bij de [A]-[J] knoppen nogmaals op dezelfde knop om uw selectie te annuleren.

Druk op de knop [6 ▼] (ALL) om alle bestanden/mappen te selecteren die worden weergegeven in de huidige display (inclusief de overige pagina's). Druk nogmaals op de knop [6 ▼] (ALL OFF) om de selectie te annuleren.

### 4 Druk op de knop [7 ▼] (OK) om de bestands-/mapselectie te bevestigen.

### 5 Selecteer met de TAB-knoppen [◀][▶] de bestemmingstab (USER, HD of USB) waarnaar de bestanden/mappen moeten worden geplakt.

Selecteer zo nodig de bestemmingsmap met de knoppen [A]-[J].

### 6 Druk op de knop [4 ▼] (PASTE) om de bestanden/mappen te plakken die u in stap 3 hebt geselecteerd.

Het geplakte bestand of de geplakte map verschijnt in de display op de desbetreffende positie in alfabetische volgorde tussen de bestanden.

#### **OPMERKING**

Druk op de knop [8 ▼] (CANCEL) om het kopiëren te annuleren.

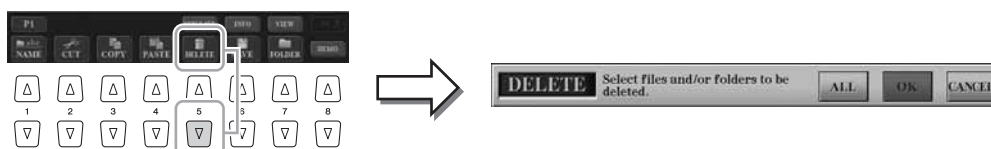
## Bestanden/mappen wissen (Delete)

Met deze handeling kunt u een bestand/map verwijderen.

### 1 Roep de display op met de bestanden/mappen die u wilt verwijderen.

### 2 Druk op de knop [5 ▼] (DELETE).

Onderaan in de display wordt het pop-upvenster weergegeven voor de wishandeling.



#### **OPMERKING**

Bestanden op de PRESET-tab kunnen niet worden verwijderd.

### 3 Druk bij de [A]-[J] knoppen op de knop die overeenkomt met het gewenste bestand/map.

Druk bij de [A]-[J] knoppen nogmaals op dezelfde knop om uw selectie te annuleren.

Druk op de knop [6 ▼] (ALL) om alle bestanden/mappen te selecteren die worden weergegeven in de huidige display (inclusief de overige pagina's). Druk nogmaals op de knop [6 ▼] (ALL OFF) om de selectie te annuleren.

### 4 Druk op de knop [7 ▼] (OK) om de bestands-/mapselectie te bevestigen.

### 5 Volg de instructies in de display op.

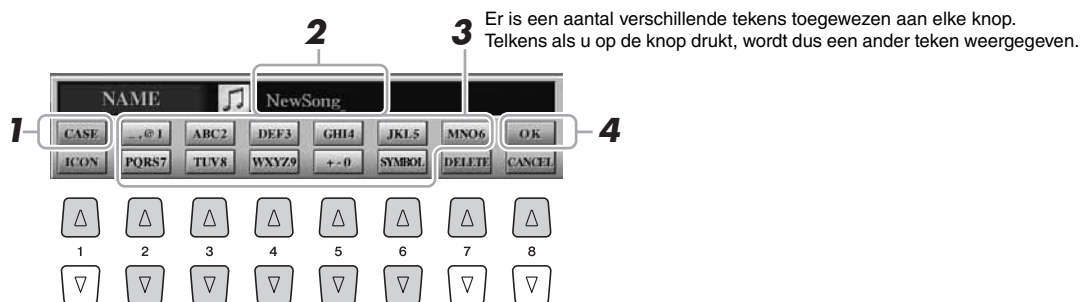
- YES .....Bestand/map verwijderen
- YES ALL .....Alle geselecteerde bestanden/mappen verwijderen
- NO .....Bestand/map ongewijzigd laten, zonder te verwijderen
- CANCEL .....Verwijderen annuleren

#### **OPMERKING**

Druk op de knop [8 ▼] (CANCEL) om het verwijderen te annuleren.

## Tekens invoeren

In de volgende instructies ziet u hoe u tekens kunt invoeren voor het benoemen van uw bestanden/mappen, het invoeren van trefwoorden enzovoort. Voer tekens in via de onderstaande display.



### 1 Wijzig de tekensort door op de knop [1 ▲] te drukken.

- CASE .....hoofdletters, cijfers, tekens
- case .....kleine letters, cijfers, tekens

### 2 Gebruik de [DATA ENTRY]-draaiknop om de cursor naar de gewenste positie te verplaatsen.

### 3 Druk op de knoppen [2 ▲▼]–[6 ▲▼] en [7 ▲] die overeenkomen met het teken dat u wilt invoeren.

Om het geselecteerde letterteken daadwerkelijk in te voeren verplaatst u de cursor of drukt u op een andere letterinvoerknop. Als u even wacht, wordt het letterteken automatisch ingevoerd.

Zie 'Handelingen voor het invoeren van andere tekens' verderop voor meer informatie over het invoeren van tekens.

### 4 Druk op de knop [8 ▲] (OK) om de nieuwe naam daadwerkelijk in te voeren en terug te keren naar de voorgaande display.

#### **OPMERKING**

De bestandsnaam kan uit maximaal 41 letters bestaan, de mapnaam uit maximaal 50.

#### **OPMERKING**

Als u een wachtwoord voor een website of een sleutel voor een draadloze netwerkverbinding typt, worden de tekens om veiligheidsredenen omgezet in sterretjes (\*).

#### **OPMERKING**

Druk op de knop [8 ▼] (CANCEL) om het invoeren van tekens te annuleren.

## Handelingen voor het invoeren van andere tekens

### ● Tekens wissen

Verplaats de cursor naar het teken dat u wilt wissen door de [DATA ENTRY]-draaiknop te gebruiken en druk vervolgens op de knop [7 ▼] (DELETE). Als u alle tekens op de regel in één keer wilt wissen, houdt u de knop [7 ▼] (DELETE) ingedrukt.

### ● Tekens of spaties invoeren

- 1 Druk op de knop [6 ▼] (SYMBOL) om de lijst met tekens op te roepen.
- 2 Gebruik de [DATA ENTRY]-draaiknop om de cursor naar het gewenste teken of de spatie te verplaatsen en druk vervolgens op de knop [8 ▲] (OK).

### ● Aangepaste pictogrammen voor bestanden selecteren (links van de bestandsnaam weergegeven)

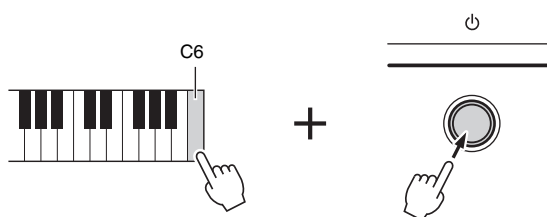
- 1 Druk op de knop [1 ▼] (ICON) om de display ICON SELECT weer te geven.
- 2 Selecteer het pictogram met de [A]-[J] knoppen, de [3 ▼▲]–[5 ▲▼] knoppen of de [DATA ENTRY]-keuzeknop. De display ICON bevat verscheidene pagina's. Druk op de TAB [◀][▶]-knoppen om de gewenste pagina te selecteren.
- 3 Druk op de [8 ▲]-knop (OK) om het geselecteerde pictogram toe te passen.

#### **OPMERKING**

Druk op de knop [8 ▼] (CANCEL) om de handeling te annuleren.

## De fabrieksgeprogrammeerde instellingen herstellen

Zet het instrument aan terwijl u de toets C6 (de meest rechtse toets op het keyboard) ingedrukt houdt. Hiermee worden alle instellingen (behalve de internetinstellingen) teruggezet naar de fabrieksinstellingen.



U kunt ook een specifieke instelling terugzetten naar de standaardwaarde of uw eigen resetinstellingen opslaan/laden. Open de bedieningsdisplay: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀|▶] SYSTEM RESET. Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie.

### **OPMERKING**

Als u alleen de Registration Memory-instellingen wilt initialiseren, zet u de aan-/uitschakelaar aan terwijl u de B5-toets ingedrukt houdt.

### **OPMERKING**

Open de bedieningsdisplay als u de internetinstellingen wilt resetten: [INTERNET] → [5 ▼] SETTING → [A] NETWORK SETTINGS → [E] INITIALIZE SET UP.

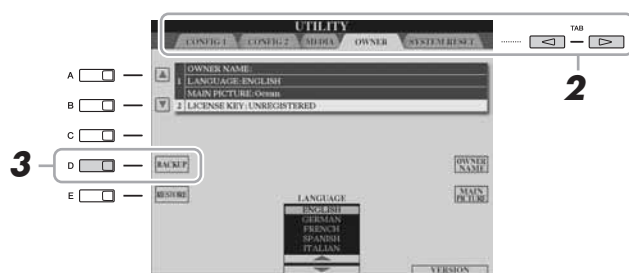
## Gegevensback-up

Voor maximale databeveiliging raadt Yamaha u aan belangrijke data naar een USB-opslagapparaat te kopiëren of op te slaan. Hierdoor beschikt u over een handige back-up als het interne geheugen beschadigd raakt.

**1** Sluit het USB-opslagapparaat voor back-ups (bestemming) aan.

**2** Roep de bedieningsdisplay op.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀|▶] OWNER



**3** Druk op de knop [D] (BACKUP) om de data op te slaan op het USB-opslagapparaat.

Als u de data wilt terugzetten, drukt u in deze display op de knop [E] (RESTORE). Nadat de handeling is voltooid, wordt het instrument automatisch opnieuw opgestart.

### **OPMERKING**

Zorg dat u Een USB-opslagapparaat aansluiten op pagina 100 hebt gelezen voordat u een USB-opslagapparaat inschakelt.

### **OPMERKING**

Het maken/terugzetten van de back-up duurt mogelijk een paar minuten.

### **LET OP**

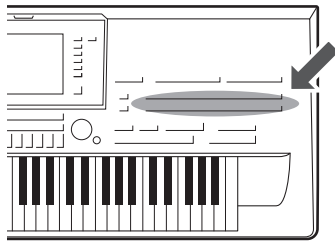
Verplaats de opgeslagen beveiligde songs naar de display USER vóór het terugzetten. Als de songs niet worden verplaatst, worden de data verwijderd tijdens de bewerking.

### **OPMERKING**

Als u de songs, stijlen, Multi Pads, Registration Memory-bank en voices onafhankelijk van elkaar wilt opslaan, voert u de bewerking Copy/Paste in de display File Selection uit (pagina 29).

### **OPMERKING**

Als u de Music Finder-records, effecten, MIDI-sjablonen en systeembestanden wilt opslaan, opent u de bedieningsdisplay: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀|▶] SYSTEM RESET. Voor meer informatie raadpleegt u de naslaggids op de website.



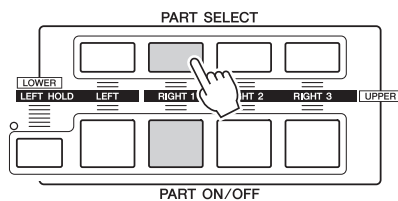
De Tyros4 beschikt over een grote verscheidenheid aan uitzonderlijk realistische instrumentale voices, waaronder piano, gitaar, strijkers, koperinstrumenten, blaasinstrumenten en meer.

## Presetvoices afspelen

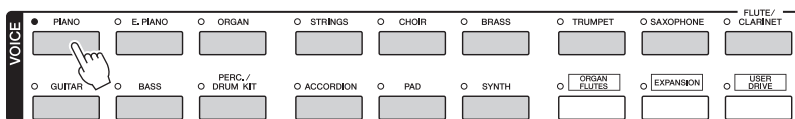
### Een voice (RIGHT 1) selecteren en het keyboard bespelen

#### 1 Druk op de knop PART SELECT [RIGHT 1].

Zorg dat ook de knop PART ON/OFF [RIGHT 1] is ingeschakeld. Als deze is uitgeschakeld, produceert het rechterhandgedeelte geen geluid.



#### 2 Druk op een van de VOICE-categorieeselectieknoppen om een voicecategorie te selecteren en roep de display Voice Selection op.



De presetvoices zijn gecategoriseerd en ondergebracht in de desbetreffende mappen. De voiceknoppen op het paneel komen overeen met de categorieën van de presetvoices. Druk bijvoorbeeld op de knop [PIANO] om verschillende pianovoces weer te geven.

#### **OPMERKING**

Zie pagina 36 voor meer informatie over de VOICE-categorieeselectieknoppen.

### 3 Druk op een van de knoppen [A]–[J] om de gewenste voice te selecteren.

Als u de andere displaypagina's wilt openen, drukt u op een van de knoppen [1 ▲]–[4 ▲] of drukt u nogmaals op dezelfde knop VOICE.



#### **OPMERKING**

Het voicetype en de bepalende kenmerken worden aangegeven boven de naam van de presetvoice. Zie pagina 36 voor details over de kenmerken.

#### **OPMERKING**

U kunt de informatie voor de geselecteerde voice oproepen door op de knop [6 ▲] (INFO) te drukken. (Sommige voices hebben geen informatiedisplay.) Druk op een willekeurige paneelknop om de informatiedisplay te sluiten.

#### **Luisteren naar de demosongs van elke voice**

Druk op de knop [8 ▼] (DEMO) om de demo voor de geselecteerde voice te starten. Als u de demo wilt stoppen, drukt u nogmaals op de knop [8 ▼].

### 4 Bespeel het keyboard.

#### **Uw favoriete voices eenvoudig oproepen**

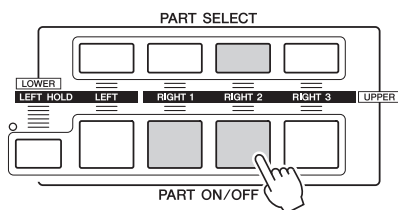
De Tyros4 beschikt over een enorme hoeveelheid aan voices van hoge kwaliteit, met een uitzonderlijk breed bereik aan instrumentgeluiden en is dan ook perfect voor nagenoeg elke muzikale toepassing. Het grote aantal voices kan echter eerst nogal overweldigend overkomen. Met de knop [USER DRIVE] kunt u eenvoudig uw favoriete voice oproepen.

- 1 Kopieer uw favoriete voice van het Preset-station naar het User-station. Zie pagina 29 voor details over de kopieerhandeling.
- 2 Druk op de knop [USER DRIVE] om het User-station van de display Voice Selection op te roepen en druk op een van de knoppen [A]–[J] om de gewenste voice te selecteren.

## Twee of drie voices tegelijkertijd bespelen

**1** Zorg dat de knop PART ON/OFF [RIGHT 1] is ingeschakeld.

**2** Druk op de knop PART ON/OFF [RIGHT 2] om deze in te schakelen.



**3** Druk op een van de VOICE-categorieeselectieknoppen om de display Voice Selection op te roepen voor het gedeelte RIGHT 2.

**4** Druk op een van de knoppen [A]–[J] om de gewenste voice te selecteren.

**5** Bespeel het keyboard.

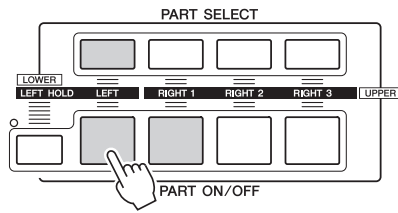
De voice die u hebt geselecteerd voor RIGHT 1 (pagina 33) en de hier geselecteerde voice klinken tegelijk. De voice RIGHT 3 kan op dezelfde manier worden ingesteld als hierboven staat beschreven, maar dan met de knop [RIGHT 3] in plaats van [RIGHT 2].

#### **OPMERKING**

U kunt deze instellingen in het registratiegeheugen opslaan. Zie pagina 72.

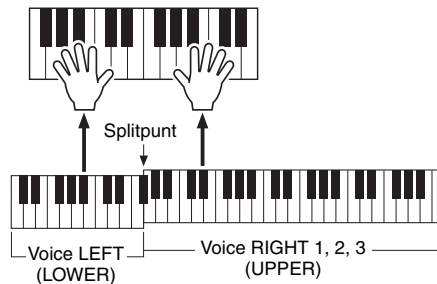
## Verschillende voices met de linker- en rechterhand bespelen

- 1** Zorg dat een of meer van de PART ON/OFF [RIGHT 1]-[RIGHT 3] knoppen zijn ingeschakeld.
- 2** Druk op de knop PART ON/OFF [LEFT] om deze in te schakelen.



- 3** Druk op een van de VOICE-categorieeselectieknoppen om de display Voice Selection op te roepen voor het gedeelte Links.
- 4** Druk op een van de knoppen [A]-[J] om de gewenste voice te selecteren.
- 5** Bespeel het keyboard.

De noten die u met uw linkerhand speelt, geven de ene voice (LEFT hierboven geselecteerde voice), terwijl de noten die u met uw rechterhand speelt, een andere voice (RIGHT 1-3 voices) geven.

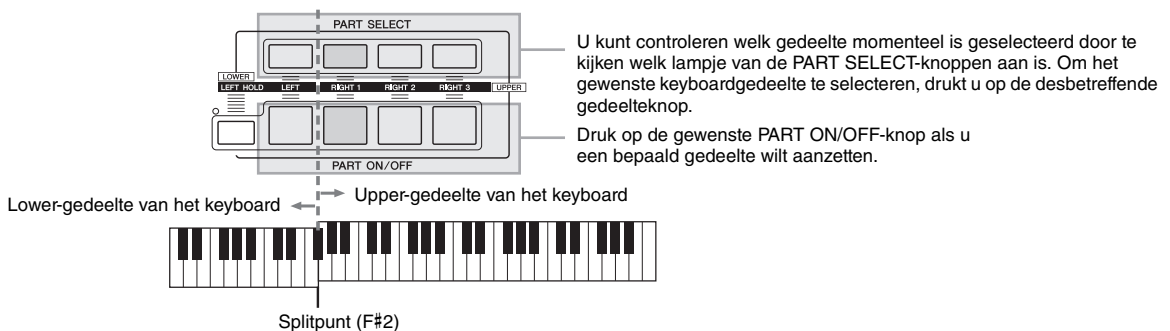


### **OPMERKING**

U kunt deze instellingen in het registratiegeheugen opslaan. Zie pagina 72.

### Keyboard-gedeelten

Voices kunnen afzonderlijk worden toegewezen aan elk van de vier keyboardgedeelten: RIGHT 1, RIGHT 2, RIGHT 3 en LEFT. Deze gedeelten kunnen worden gecombineerd met de knoppen PART ON/OFF om een vol ensemblegeluid te bereiken.



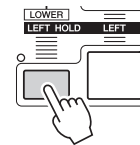
Als het LEFT-gedeelte is uitgeschakeld, kunnen de RIGHT 1-3-voices op het hele keyboard worden gespeeld. Als het LEFT-gedeelte is ingeschakeld, worden toetsen die lager zijn dan F#2 (het splitpunt) toegewezen aan het LEFT-gedeelte en worden toetsen die hoger zijn dan het splitpunt, toegewezen aan de RIGHT 1-3 gedeelten.

### **OPMERKING**

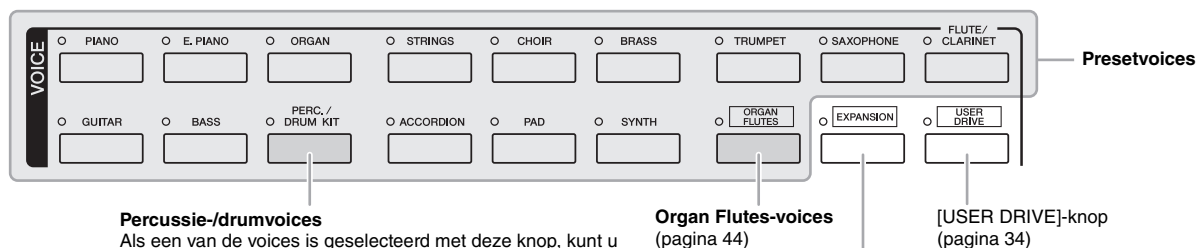
Als u het splitpunt wilt wijzigen, drukt u op: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀|▶] SPLIT POINT. Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie.

## De voice van de LEFT-partij vasthouden (Left Hold)

Met deze functie kan de voice van het LEFT-gedeelte automatisch worden aangehouden, zelfs als de toetsen worden losgelaten. Niet-wegstervende klanken, zoals strings, klinken dan zonder ophouden, terwijl voices met een bepaalde wegsterftijd, zoals piano, langzaam wegsterven (alsof het sustainpedaal is ingedrukt).



## Voicetypen



### Percussie-/drumvoices

Als een van de voices is geselecteerd met deze knop, kunt u verschillende drums en percussie-instrumenten of SFX (geluidseffecten) op het keyboard spelen. Details zijn te vinden in het Drum-overzicht in de Data List op de website.

### Organ Flutes-voices (pagina 44)

### Expansion-voices

Wordt gebruikt voor het oproepen van Custom voices (originele voices die u met de Voice Creator-functie hebt gemaakt) of Premium voices (voices u die via internet hebt gedownload van onze speciale website). Raadpleeg de sectie Premium Pack Data kopen en installeren (pagina 38) voor details.

## ■ Voicekenmerken

Het voicetype en de bepalende kenmerken worden aangegeven boven de naam van de voice: Live!, Cool!, Sweet! enzovoort. Raadpleeg de naslaggids voor meer informatie. In dit gedeelte worden alleen Mega- en Super Articulation-voices (SA en SA2) beschreven. Deze voices hebben speciale kenmerken waarop u moet letten en vereisen specifieke speltechnieken om al hun expressieve kwaliteiten te gebruiken.

### ● Mega-voices

Een van de meest opvallende kenmerken van Mega-voices is het gebruik van aanslagomschakeling. Elk aanslagbereik (de mate van speelsterkte) heeft een compleet ander geluid.

Een Mega-gitaarvoice bevat bijvoorbeeld de geluiden van meerdere speltechnieken. Bij conventionele instrumenten zouden verschillende voices waarbij deze geluiden zijn ondergebracht, moeten worden opgeroepen via MIDI en in combinatie moeten worden afgespeeld om het gewenste effect te bereiken. Met Mega-voices kan nu een overtuigende gitaarpartij worden gespeeld met slechts één enkele voice, door specifieke aanslagwaarden te gebruiken om de gewenste geluiden te verkrijgen.

Vanwege het complexe karakter van deze voices en de nauwkeurige aanslagsnelheden die nodig zijn om de geluiden af te spelen, zijn ze niet bedoeld om gespeeld te worden via het keyboard. Ze zijn echter erg bruikbaar en handig bij het maken van MIDI-data, vooral als u wilt voorkomen dat u meerdere voices voor slechts één instrumentpartij moet gebruiken.

### **OPMERKING**

Mega-, SA- en SA2-voices zijn alleen compatibel met andere modellen waarin deze drie typen voices zijn geïnstalleerd. Alle song-, stijl- of multipad-gegevens die u met de Mega-voices op de Tyros4 hebt gecreëerd, klinken niet goed als ze worden afgespeeld op andere instrumenten.

### **OPMERKING**

Mega-, SA- en SA2-voices klinken anders, afhankelijk van het keyboardbereik, de snelheid, aanslag enzovoort. Dus als u het HARMONY/ECHO-effect toepast of de transponeerinstelling of voicesetparameters wijzigt, kunnen onverwachte of ongewenste geluiden worden geproduceerd.



## ● Super Articulation-voices

In de muziekwereld verwijst het woord 'articulatie' doorgaans naar de overgang of continuïteit tussen noten. Dit wordt vaak weerspiegeld in specifieke speltechnieken, zoals staccato en legato. Met twee voicetypen (SA-voices (Super Articulation) en SA2-voices (Super Articulation 2)) kunt u deze subtiele muzikale expressies maken, simpelweg door de manier waarop u speelt.

### SA-voices (S.Articulation!)

SA-voices voorzien in veel dezelfde voordelen als Mega-voices, maar met een betere bespeelbaarheid en expressieve besturing bij real-time bespeling. Als u bijvoorbeeld bij de Saxophone-voice een C en vervolgens een D speelt met veel legato, hoort u de noot naadloos veranderen, zoals wanneer een saxofoonspeler de noten in één adem speelt. Bij de Concert Guitar-voice weerklinkt een D als een aangeslagen noot, zonder dat de snaar nogmaals wordt getokkeld.

Afhankelijk van hoe u speelt, worden andere effecten, zoals subtiel geluid, geproduceerd wanneer de toetsen worden losgelaten of wordt sustaingeluid dat ontstaat door het indrukken van het demperpedaal van een vleugel (voor de Grand Piano-voice), schud- of ademgeluiden (voor de Trumpet-voice), of vingergeluid (voor de Guitar-voice) geproduceerd.

### SA2-voices (S. Articulation2!)

Bij blaasinstrumentvoices en vioolvoices wordt de speciale technologie AEM gebruikt. Deze technologie is gebaseerd op samples van speciale expressieve technieken die op de overeenkomstige specifieke instrumenten worden gebruikt: buigen of glijden van de ene noot naar de andere, verschillende noten 'samenvoegen', expressieve nuances toevoegen aan het einde van een noot enzovoort.

U kunt deze articulaties toevoegen door legato of non-legato te spelen, of door ongeveer een octaaf hoger of lager te spelen. Als u bijvoorbeeld de Clarinet-voice selecteert, kunt u een C aanhouden en de hoger liggende Bb spelen. U hoort dan een glissando naar de Bb. Sommige 'noot-uit' effecten worden ook automatisch geproduceerd wanneer u een noot langer dan een bepaalde tijd aanhoudt.

Elke SA2-voice heeft zijn eigen standaardvibrato-instelling. Dit betekent dat wanneer u een SA2-voice selecteert, het overeenkomstige vibrato-effect wordt toegepast ongeacht de stand van het modulatie wiel. U kunt de intensiteit van het vibrato-effect aanpassen door aan het modulatie wiel te draaien.

U kunt ook de [ART. 1]/[ART. 2]-knoppen gebruiken om articulaties toe te voegen aan de SA- en SA2-voices (pagina 40).

Roep het informatievenster op (door op de knop [6 ▲] (INFO) in de display Voice Selection te drukken) voor meer informatie over hoe elke SA- en SA2-voice het best kan worden bespeeld.

#### **OPMERKING**

Zie verderop voor meer informatie over AEM-technologie.

#### **OPMERKING**

De kenmerken van SA2-voices (de standaardvibrato-instelling en articulatie-effecten die door de [ART]-knoppen worden toegepast) gelden voor live spel. Deze effecten worden mogelijk niet volledig gereproduceerd wanneer u ze gebruikt voor een song die met SA2-voices is opgenomen.

### **AEM-technologie**

Als u de piano bespeelt, weerklinkt bij het indrukken van een C-toets een eindige en relatief vaste C-noot. Wanneer u echter een blaasinstrument bespeelt, kan dezelfde vingerzetting verschillende geluiden genereren, afhankelijk van de kracht van de adem, de lengte van de noot, eventuele tril- of buigeffecten en andere speltechnieken. Bovendien lopen bij het continu spelen van twee noten (bijvoorbeeld C en D) deze twee noten naadloos in elkaar over. Ze weerklinken niet onafhankelijk van elkaar, zoals bij een piano.

AEM (Articulation Element Modeling) is de technologie voor het simuleren van deze karakteristiek van instrumenten. Tijdens uw spel worden in real-time achtereenvolgens de meest geschikte geluidssamples geselecteerd uit een enorme hoeveelheid gesampled data. Vervolgens worden ze naadloos samengevoegd en geproduceerd, zoals op natuurlijke wijze plaatsvindt bij een akoestisch instrument.

Deze technologie kan verschillende samples naadloos samenvoegen zodat realistisch vibrato mogelijk is. Op elektronische muziekinstrumenten wordt vibrato traditioneel toegepast door regelmatig de toonhoogte te wijzigen. AEM-technologie gaat veel verder, door de gesampled vibratogolven te analyseren en uit elkaar te halen en deze losse datadelen vervolgens in real-time naadloos weer samen te voegen tijdens uw spel. Als u aan het modulatie wiel draait terwijl u de SA2-voice (met AEM-technologie) afspeelt, kunt u de diepte van de vibratowaarde regelen zonder de realistische kwaliteit te verliezen.

## Premium Pack Data kopen en installeren

Als u met uw computer naar de speciale website gaat, kunt u Premium Voices, Songs and Styles enz. (de Premium Pack data) kopen. U kunt deze gegevens op het instrument installeren en gebruiken om het creatieve vermogen verder uit te breiden.

**Ga op de computer naar de volgende speciale website.**

<http://music-tyros.com/>

Tijdens uw aankoop van de Premium Pack-gegevens hebt u mogelijk een licentiesleutel nodig. Dat betekent dat u de ID van uw instrument op de website moet registreren om de Premium Pack-gegevens op uw instrument te kunnen gebruiken. Volg de instructies op de website om de stappen voor de registratie uit te voeren.

### **BELANGRIJK**

Als onderdeel van Premium Pack Data worden de gegevens van de Premium Voices, Songs, Styles op de interne vaste schijf (HD) geïnstalleerd en worden de Waves waarop de voices bestaan, geïnstalleerd op de optionele Flash-geheugen uitbreidingsmodule. Als u Premium Voices via de speciale website wilt kopen, moet u eerst de optionele Flash-geheugen uitbreidingsmodule installeren (pagina 108-109).

## Licentiesleutelbeheer

Op de display 2 LICENSE KEY, die u opent met [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀] [▶] OWNER → [B] LICENSE KEY, kunt u de licentiesleutel beheren via de volgende menu's.

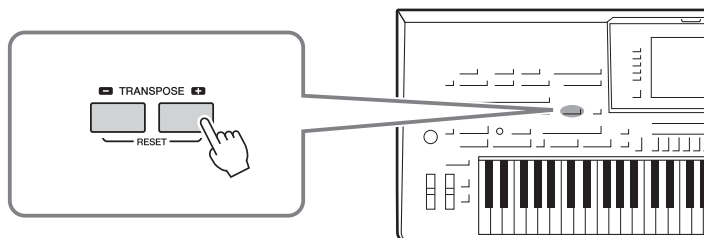
[I]	EXPORT	Exporteert de instrument-id naar het USB-flashgeheugen.
[J]	IMPORT	Importeert de licentiesleutel die door de website is verstrekt, van het USB-flashgeheugen naar het instrument.
[E]	CLEAR	Verwijdert de licentiesleutel die in het instrument is geregistreerd.  <b><u>LET OP</u></b> Als u de licentiesleutel verwijdert, zijn de gegevens die u eerder hebt gekocht onbruikbaar.

### **BELANGRIJK**

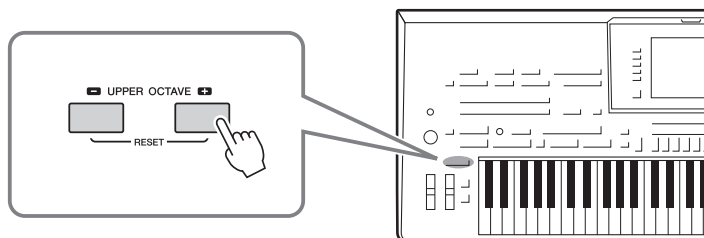
De originele id van het instrument is afhankelijk van het serienummer van het instrument.

## Toonhoogte van keyboard transponeren

Met de TRANSPOSE-knoppen [-]/[+] kunt u de totale toonhoogte van het instrument (het geluid van het keyboard, het afspelen van een stijl of song enzovoort) in stappen van een halve toon transponeren. Druk tegelijkertijd op de [+] en [-] knoppen om de transpon-eerwaarde onmiddellijk terug te zetten naar de waarde 0.



Met de UPPER OCTAVE [-]/[+] knoppen kan de toonhoogte van de RIGHT 1-3 gedeeltes een octaaf omhoog of omlaag worden verschoven. Druk de knoppen [+] en [-] tegelijkertijd in om de octaveerwaarde onmiddellijk naar 0 terug te zetten.



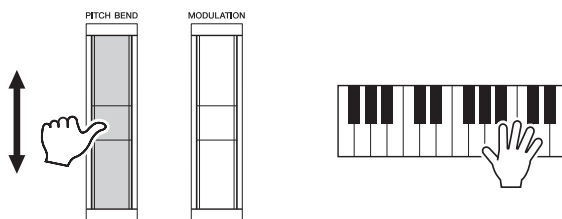
### Standaardtoonhoogte-instelling

De referentietoonhoogte van het hele instrument is standaard ingesteld op 440,0 Hz en de stemming op gelijkzwevende temperatuur. U kunt de toonhoogte en stemming wijzigen via [FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE. U kunt ook de toonhoogte voor elk gedeelte (keyboard-, stijl- en songgedeeltes) aanpassen op de pagina TUNE van de display Mixing Console (pagina 86). Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie.

## Wielen gebruiken

### Het PITCH BEND-wiel gebruiken

Gebruik het PITCH BEND-wiel om de toonhoogte te verhogen (draai het wiel van u af) of te verlagen (draai het wiel naar u toe) terwijl u het keyboard bespeelt. De pitchbend wordt toegepast op alle keyboardgedeeltes (RIGHT 1-3 en LEFT). Het PITCH BEND-wiel is zelfcentrerend en springt automatisch terug naar de normale toonhoogte wanneer u het loslaat.



Het maximale pitchbendbereik kan worden gewijzigd via de display Mixing Console: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] TUNE → [H] PITCH BEND RANGE.

#### **OPMERKING**

De transponeerfuncties hebben geen invloed op de drumkit- of SFX-kitvoices.

#### **OPMERKING**

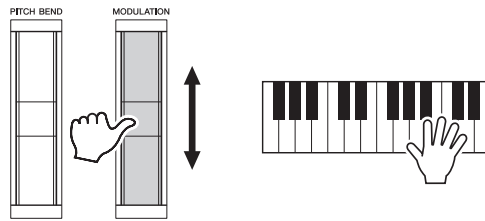
U kunt de transponeerinstellingen ook wijzigen via de display MIXING CONSOLE: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] TUNE → [1 ▲▼]- [3 ▲▼] TRANSPOSE.

1

Voices – Het keyboard bespelen –

## Het modulatie wiel gebruiken

De modulatiefunctie voegt een vibrato-effect toe aan noten die op het keyboard worden gespeeld. Dit wordt standaard toegepast op alle keyboardpartijen (RIGHT1 - 3 en LEFT). Door het MODULATION-wiel (modulatie wiel) naar beneden (naar u toe) te draaien, vermindert u de diepte van het effect en door het naar boven (van u af) te draaien, versterkt u het effect.



U kunt bepalen of de effecten die worden veroorzaakt door het MODULATION-wiel (modulatie wiel) worden toegepast op elk van de keyboardgedeelten: [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 3 MODULATION WHEEL.

### **OPMERKING**

Afhankelijk van de voice die is geselecteerd, kan het MODULATION-wiel (modulatie wiel) volume, filter of een andere parameter regelen in plaats van vibrato.

### **OPMERKING**

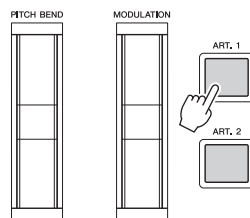
Controleer voordat u begint met spelen of het MODULATION-wiel (modulatie wiel) in de minimumstand (omlaag) staat, zodat het onbedoeld toepassen van modulatie wordt voorkomen.

### **OPMERKING**

Afhankelijk van de Style-instelling worden de effecten van het MODULATION-wiel (modulatie wiel) tijdens het afspelen van een stijl mogelijk niet toegepast op het LEFT-gedeelte.

## Articulatie-effecten toevoegen aan Super Articulation-voices

Met de knoppen [ART. 1]/[ART. 2] kunt u articulatie-effecten en karakteristieke geluiden van het instrument aan uw spel toevoegen. Wanneer u een SA- of SA2-voice selecteert, lichten de [ART. 1]- en/of [ART. 2]-knoppen mogelijk blauw op. Wanneer u op een verlichte knop drukt, past u articulatie toe. (Op een niet-verlichte knop drukken, heeft geen effect.)

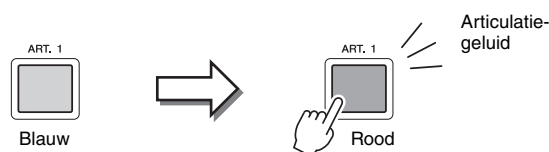


Drie voorbeelden van effecten worden geïntroduceerd.

### ● Voorbeeld 1

Door op de beschikbare [ART]-knop te drukken, worden verschillende speeeffecten geactiveerd, los van uw keyboardspel. Door bijvoorbeeld op de [ART]-knop voor een SA-saxofoonvoice te drukken, worden adem- of toetsgeluiden geproduceerd en als u ditzelfde doet voor een SA-gitaarvoice, worden fretgeluiden of het geluid van vingers geproduceerd. U kunt deze tijdens uw spel in de noten opnemen.

De knop licht rood op terwijl het articulatie-effect wordt geproduceerd.

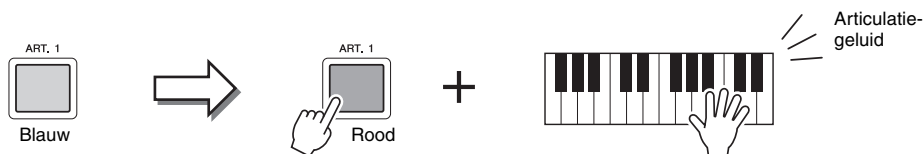


### **OPMERKING**

Het toegepaste articulatie-effect is afhankelijk van de voice die is geselecteerd. Roep voor meer informatie de informatiedisplay op door op de knop [6 ▲] (INFO) in de display Voice Selection te drukken.

## ● Voorbeeld 2

Als u het keyboard bespeelt terwijl u de beschikbare [ART]-knop ingedrukt houdt, verandert u de aard van Voice. Bij de NylonGuitar-voice in de categorie GUITAR, bijvoorbeeld, kunt u de knop [ART. 1] ingedrukt houden om harmonieën te spelen voor de gitaarvoice. Wanneer u de knop loslaat, wordt opnieuw de normale voice gebruikt. De knop licht rood op terwijl u deze ingedrukt houdt.



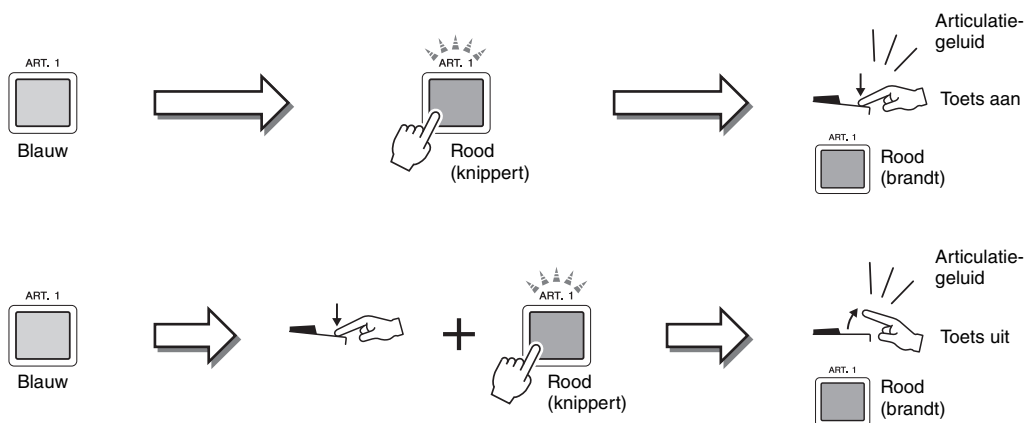
## ● Voorbeeld 3

Als een SA2-voice is geselecteerd terwijl u op de beschikbare [ART]-knop drukt en een noot speelt of loslaat, kunt u articulatie-effecten, zoals toonstijging/-daling, glissando omhoog/omlaag, brass fall enzovoort toevoegen.

Wanneer u de beschikbare [ART]-knop indrukt, knippert deze rood tot het afspelen van het effect is voltooid. U kunt het effect annuleren door de knop nogmaals in te drukken terwijl deze knippert. Onmiddellijk nadat u de noot indrukt/loslaat en het articulatie-effect wordt geproduceerd, licht de knop rood op.

### **OPMERKING**

Om de realistische respons van de oorspronkelijke instrumenten niet te verliezen, zijn de toegepaste effecten afhankelijk van het bereik waarin u speelt.



Ook effecten uit Voorbeeld 3 kunnen worden gebruikt zoals effecten uit Voorbeeld 2. U kunt een [ART]-knop ingedrukt houden (de knop knippert rood) en een noot spelen/loslaten om het articulatie-effect meerdere keren achter elkaar toe te passen.

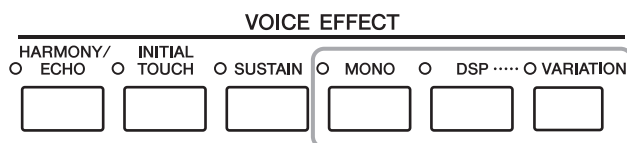
### **Opmerking: wanneer Super Articulation-voices zijn geselecteerd voor meerdere gedeelten**

Als u SA/SA2-voices voor twee of meer keyboardgedeelten selecteert, wordt het gebruik van een [ART]-knop toegepast op alle gedeelten waarvoor SA/SA2-voices zijn geselecteerd.

Als een Voorbeeld 3-effect is toegewezen aan zowel het Right- als het Left-gedeelte en een [ART]-knop rood knippert (stand-by), wordt het articulatie-effect alleen op het Right-gedeelte toegepast als u slechts één gedeelte (bijvoorbeeld het Right-gedeelte) bespeelt. Aangezien het andere gedeelte (Left-gedeelte) in stand-by blijft, blijft de knop knipperen. Als u de knop uit stand-by wilt halen, moet u het Left-gedeelte van het keyboard bespelen. (U kunt de knipperende knop niet uit stand-by halen door erop te drukken omdat u hierdoor het Left-gedeelte uit stand-by haalt maar het Right-gedeelte opnieuw standby zet.)

## Voice-effecten toepassen

De Tyros4 heeft een geavanceerd multi-processor effectstelsel dat een buitengewone diepte en expressie aan uw klank kan toevoegen. Dit effectstelsel kan worden aan- of uitgezet door de volgende knoppen te gebruiken.



Deze drie effectsystemen worden toegepast op het momenteel geselecteerde keyboardgedeelte (RIGHT 1, 2, 3 of LEFT).

### ● HARMONY/ECHO

De Harmony/Echo-typen worden toegepast op de voices voor de rechterhand. Raadpleeg 'Harmony toepassen op uw rechterhandmelodie' op pagina 43.

### ● INITIAL TOUCH

Deze knop zet de aanslaggevoeligheid van het keyboard aan of uit. Als deze uitstaat, wordt altijd hetzelfde volume geproduceerd, hoe hard of zacht u ook speelt.

### ● SUSTAIN

Als deze Sustain-functie is ingeschakeld, klinken alle noten die op het rechterhandgedeelte van het keyboard worden gespeeld (RIGHT 1, 2, 3) langer door.

### ● MONO

Als deze knop is ingeschakeld, wordt de voice van het gedeelte monofoon (één noot tegelijk) afgespeeld. Door de modus MONO te gebruiken kunt u enkelvoudige sologeluiden (zoals koperinstrumenten) realistischer spelen. Daarnaast kunt u er expressief het Portamento-effect mee regelen (afhankelijk van de voice die is geselecteerd) door legato te spelen.

Als deze knop uitstaat, wordt de voice van het gedeelte polyfoon afgespeeld.

### ● DSP/DSP VARIATION

Met de in het instrument ingebouwde digitale effecten kunt u op verschillende manieren ambiance en diepte aan uw muziek toevoegen (zoals het toevoegen van reverb, dat uw geluid zo maakt alsof u in een concertzaal speelt).

Met de knop [DSP] wordt het DSP-effect (Digital Signal Processor) in- of uitgeschakeld voor het momenteel geselecteerde keyboardgedeelte.

De knop [VARIATION] wordt gebruikt om andere variaties van het DSP-effect te kiezen.

U zou dit kunnen gebruiken terwijl u speelt, om bijvoorbeeld de draaisnelheid (slow/fast=langzaam/snel) van het Rotary Speaker-effect te veranderen.

#### **OPMERKING**

Portamento is een functie die een geleidelijke overgang in toonhoogte maakt van de noot die het eerst op het keyboard wordt gespeeld naar de volgende.

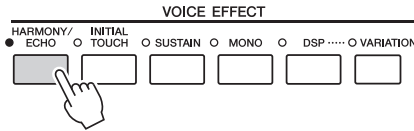
#### **OPMERKING**

Het effecttype kan worden gewijzigd. Selecteer in de display Voice Selection [5 ▲] (VOICE SET) → TAB [◀|▶] EFFECT/EQ → [A]/[B] 2 DSP.

# Harmony toepassen op uw rechterhandmelodie (HARMONY/ECHO)

Onder de voice-effecten is Harmony een van de meest indrukwekkende. Het voegt automatisch harmoniegedeltes toe aan de noten die u met uw rechterhand speelt - onmiddellijk zorgend voor een voller en professioneler geluid.

## 1 Zet de knop [HARMONY/ECHO] aan.

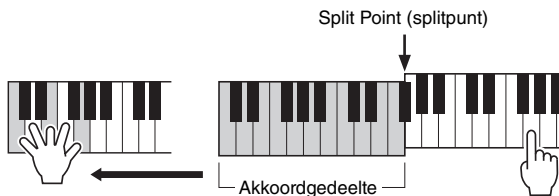


## 2 Zet zowel de knop [ACMP] als de knop [SYNC START] aan (pagina's 46 - 47) en zorg ervoor dat de partij RIGHT 1 aan staat (pagina 33).

### **OPMERKING**

Afhankelijk van het Harmony/Echo-type, wordt harmonie toegepast zelfs als de knop [ACMP] uit is.

## 3 Speel met uw linkerhand een akkoord om de stijl te starten (pagina 47) en speel enkele noten in het rechterhandgedeelte van het keyboard.



In dit voorbeeld worden harmonienoten in C-majeur (het met de linkerhand gespeelde akkoord) automatisch toegevoegd aan de in het rechterhandgedeelte van het keyboard gespeelde noten.

U kunt het Harmony-effect ook gebruiken als de stijl is gestopt. Houd gewoon een akkoord ingedrukt met uw linkerhand en speel een melodie met uw rechterhand.

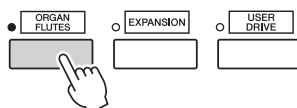
Veel van de voices zijn automatisch ingesteld om bepaalde Harmony/Echo-typen te spelen die bij die bepaalde voice passen. Probeer eens een paar verschillende voices. U kunt ook het Harmony/Echo-type wijzigen: [FUNCTION] → [F] HARMONY/ECHO.

## Uw eigen Organ Flutes-voices maken

De Tyros4 gebruikt geavanceerde digitale technologie om de legendarische klank van 'vintage' orgels te imiteren. Net als bij een traditioneel orgel kunt u uw eigen orgelklanken samenstellen door het volume van de verschillende voetmaten te verhogen of te verlagen.

### 1 Druk op de knop [ORGAN FLUTES].

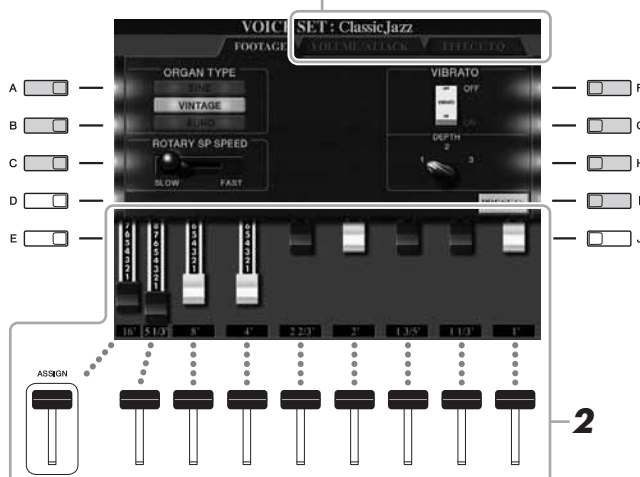
De pagina FOOTAGE van de Organ Flutes-voice verschijnt.



### 2 Gebruik de [ASSIGN]-schuifregelaar en de [1]-[8] schuifregelaars om de voetmaten in te stellen.

De voetmaatinstellingen (footage) bepalen het basisgeluid van de orgelpijpen. De term 'voetmaat' refereert aan de klankopwekking met traditionele orgelpijpen, waarbij het geluid wordt geproduceerd door pijpen met verschillende lengten (in voeten).

Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie over de pagina VOLUME/ATTACK en EFFECT/EQ.



U kunt desgewenst het Organ-type selecteren, de Rotary Speaker-snelheid wijzigen en de Vibrato-instelling aanpassen met de [A]-[C] en [F]-[H] knoppen.

#### **OPMERKING**

U kunt ook de [1 ▲▼]-[8 ▲▼] knoppen gebruiken om de voetmaten 5 1/3'-1' in te stellen.

#### **OPMERKING**

Wanneer deze display wordt weergegeven, werkt de functie die is toegewezen aan de ASSIGN-regelaar niet. De ASSIGN-schuifregelaar kan alleen worden gebruikt om de voetmaat 16' in te stellen.

[A]/[B]	ORGAN TYPE	Met deze parameter wordt het type orgeltoongenerator opgegeven dat wordt nagebootst: Sine, Vintage of Euro.
[C]	ROTARY SP SPEED	Schakelt beurtelings tussen de langzame en de snel draaiende luidspreker als er een Rotary Speaker-effect is geselecteerd voor de parameter Organ Flutes (DSP TYPE op de [pagina EFFECT/EQ] en de knop VOICE EFFECT [DSP] aanstaat.
[F]	VIBRATO OFF	Hiermee wordt het vibrato-effect voor de Organ Flutes-voice beurtelings ingesteld op ON of OFF.
[G]	VIBRATO ON	
[H]	VIBRATO DEPTH	Hiermee wordt de vibratodiepte ingesteld op een van drie niveaus: 1 (laag), 2 (midden) of 3 (hoog).
[I]	PRESETS	Opent de display File Selection van de Organ Flutes-voices, waarin u een preset Organ Flutes-voice kunt selecteren.

### 3 Druk op de knop [I] (PRESETS) om terug te keren naar de display Organ Flutes Voice Selection.




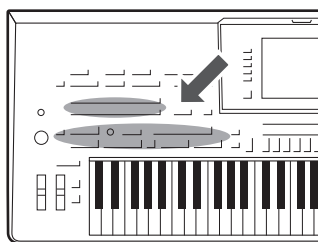
**4** Gebruik de TAB [◀][▶]-knoppen om aan te geven waar u de Organ Flutes-voice wilt opslaan.

**5** Druk op de knop [6 ▼] (SAVE) om de bewerkte Organ Flutes-voice op te slaan (pagina 57).

**LET OP**

De instellingen gaan verloren als u een andere voice selecteert of het instrument uitzet zonder dat u de opslagbewerking hebt uitgevoerd.

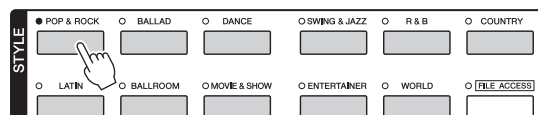
<b>Geavanceerde functies</b>	
Raadpleeg <b>hoofdstuk 1</b> in de naslaggids op de website. 	
<b>GM/XG- of andere voices op het paneel selecteren:</b>	Voice Selection, display → [8 ▲] (UP) → [2 ▲] (P2)
<b>Effectgerelateerde instellingen:</b>	
• De aanslaggevoeligheid van het keyboard instellen:	[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL
• Harmony/Echo-type selecteren:	[FUNCTION] → [F] HARMONY/ECHO
<b>Toonhoogtegerelateerde instellingen:</b>	
• Toonhoogte van het hele instrument fijnafstemmen	[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] MASTER TUNE
• Afstemmen met toonschalen:	[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] SCALE TUNE
• Gedeeltetoewijzing van de TRANSPOSE-knoppen wijzigen:	[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 4 TRANSPOSE ASSIGN
<b>Voices bewerken (Voice Set):</b>	Voice Selection, display → [5 ▲] (VOICE SET)
• Automatische selectie van voicesets (effecten enz.) uitschakelen:	[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀][▶] VOICE SET
<b>Organ Flutes-parameters bewerken:</b>	[ORGAN FLUTES] → TAB [◀][▶] VOLUME/ATTACK of EFFECT/EQ
<b>Custom voices maken (Voice Creator):</b>	
• De Wave-gegevens importeren naar de optionele uitbreidingsmodule:	[VOICE CREATOR] → [E] (EXPANSION MODULE) → [I] (IMPORT)
• Gewone voices maken (Voice Creator):	(Selecteer een normale voice) → [VOICE CREATOR] → [G] CUSTOM VOICE ASSEMBLY
• Drumvoices maken (Custom Drum Voice):	(Selecteer een drumvoice) → [VOICE CREATOR] → [G] CUSTOM VOICE ASSEMBLY
• Een custom voice opnieuw bewerken:	[EXPANSION] → (Selecteer een custom voice) → [VOICE CREATOR] → [G] CUSTOM VOICE ASSEMBLY
• Expansion-voicebank bewerken:	[VOICE CREATOR] → [B] LIBRARY EDIT
• Custom voice opslaan in een bibliotheek:	[VOICE CREATOR] → [C] LIBRARY SAVE
• Een enkele extra voice in de Tyros4 laden:	[VOICE CREATOR] → [D] INDIVIDUAL LOAD
• Expansion-voicebank (bibliotheek) in de Tyros4 laden:	[VOICE CREATOR] → [A] LIBRARY LOAD
• Custom voice op uw computer bewerken:	[VOICE CREATOR] → [F] CUSTOM VOICE EDIT via PC



De Tyros4 beschikt over een groot aantal (ritmische en andere) begeleidingspatronen ('stijlen' genoemd) in een bonte mengeling van verschillende muzikale genres zoals pop, jazz en vele andere. Met de automatische begeleidingsfunctie voor stijlen kunt u automatische begeleidingen afspelen door gewoon 'akkoorden' met uw linkerhand te spelen. Hierdoor kunt u automatisch het geluid van een complete band of een compleet orkest maken, zelfs als u alleen speelt.

## Een stijl afspelen met automatische begeleiding

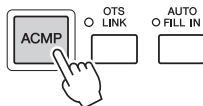
- 1 Druk op een van de STYLE-categorieeselectieknoppen om de display Style Selection op te roepen.



- 2 Druk op een van de knoppen [A]-[J] om de gewenste stijl te selecteren.

Door op een van de knoppen [1 ▲]-[3 ▲] of door nogmaals op dezelfde STYLE-knop te drukken, kunt u de andere displaypagina oproepen.

- 3 Druk op de knop [ACMP] om de automatische begeleiding aan te zetten.



Het specifieke linkerhandgedeelte van het keyboard (pagina 35) wordt het akkoordgedeelte (Chord) en akkoorden die in dit gedeelte worden gespeeld, worden automatisch gedetecteerd en gebruikt als basis voor een volledig automatische begeleiding met de geselecteerde stijl.

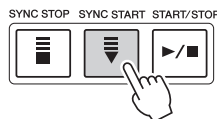
### **OPMERKING**

De SA- en SA2-voices zijn ook beschikbaar in de stijl van de Tyros4.

### **OPMERKING**

Via de display Style Selection kunt u het pad van specifieke stijlen opslaan in een van de paneelknoppen. Raadpleeg pagina 27 voor informatie over het opslaan van stijlen in het geheugen.

- 4** Druk op de knop [SYNC START] om gesynchroniseerd starten mogelijk te maken.

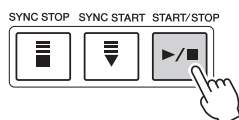


- 5** Zodra u een akkoord met uw linkerhand speelt, begint de geselecteerde stijl.

Probeer eens akkoorden met uw linkerhand te spelen en een melodie met uw rechter.



- 6** Druk op de knop [START/STOP] om het afspelen van de stijl te stoppen.



**OPMERKING**

Als u wilt weten welke noten u moet spelen om bepaalde akkoorden te maken, roept u de display CHORD FINGERING op:  
[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/ SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀|▶] CHORD FINGERING.  
Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie.

**OPMERKING**

U kunt de stijl transponeren (begeleiding). Zie pagina 39.

### Stijlkenmerken

Het stijltype en de bepalende kenmerken worden aangegeven boven de presetstijl naam.



- **Pro:** Deze stijlen bieden professionele en aantrekkelijke arrangementen in combinatie met een uitstekende bespeelbaarheid. De resulterende begeleiding volgt de akkoorden van de speler exact. Uw akkoordwijzigingen en kleurrijke harmonieën worden dan ook onmiddellijk omgezet in levensechte muzikale begeleiding.
- **Session:** Deze stijlen voorzien in een nog groter realisme en authentieke begeleiding doordat originele akkoordsoorten en -wijzigingen en speciale riffs met akkoordwijzigingen worden ingemengd bij de MAIN-secties. Ze zijn geprogrammeerd om uw spel van bepaalde songs en bepaalde genres te voorzien van wat 'smaak' en een vleugje professionaliteit. U moet hierbij wel bedenken dat de stijlen niet per se geschikt zijn (of zelfs kloppend op harmonisch gebied) voor alle songs en gespeelde akkoorden. In enkele gevallen kan het spelen van een eenvoudige majeurdrieklank bijvoorbeeld resulteren in een septiemakkoord of kan het spelen van een 'op-bas'-akkoord resulteren in een onjuiste of onverwachte begeleiding.
- **Free Play:** Deze stijlen worden gekenmerkt door een rubato-manier van spelen. U kunt vrij spelen met een opmerkelijk expressieve begeleiding, zonder te worden beperkt door een strak tempo.

### Compatibiliteit van stijlbestanden

De Tyros4 gebruikt de SFF GE-bestandsindeling (pagina 9). De Tyros4 kan bestaande SFF-bestanden afspelen maar ze worden in SFF GE-indeling opgeslagen wanneer ze worden opgeslagen (of geplakt) op de Tyros4.

Het opgeslagen bestand kan alleen worden afgespeeld op instrumenten die compatibel zijn met de SFF GE-indeling.

# Afspelen van stijl bedienen

## Afspelen starten/stoppen

### ● [START/STOP]-knop

De stijl wordt afgespeeld zodra de knop [START/STOP] wordt ingedrukt. Druk nogmaals op de knop om het afspelen te stoppen.



### ● [SYNC START]-knop

Hiermee zet u het afspelen van stijlen in 'stand-by'. De stijl begint te spelen zodra u een toets op het keyboard indrukt (wanneer [ACMP] is uitgeschakeld) of u een akkoord speelt met uw linkerhand (wanneer [ACMP] is ingeschakeld). Als het afspelen van stijlen is gestart met de knop [SYNC START], drukt u nogmaals op deze knop om het afspelen te stoppen en weer in 'stand-by' te zetten.



### ● [SYNC STOP]-knop

U kunt de stijl op elk moment starten en stoppen door gewoon de toetsen in het akkoordgedeelte van het keyboard te spelen of los te laten. Zorg dat de knop [ACMP] is ingeschakeld, druk op de knop [SYNC STOP] en bespeel het keyboard.



#### **OPMERKING**

Als de vingerzittingsmodus is ingesteld op 'Full Keyboard' of 'AI Keyboard', kan Synchro Stop niet worden ingeschakeld. Vingerzittingsmodus wijzigen:  
[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/  
SPLIT POINT/CHORD FINGERING →  
TAB [◀|▶] CHORD FINGERING

### ● INTRO [I] - [III]-knoppen

De Tyros4 beschikt over drie verschillende Intro-secties, waarmee u een intro kunt invoegen voordat het afspelen van de stijl wordt gestart. Nadat u op een van de INTRO-knoppen [I]-[III] hebt gedrukt, start u het afspelen met de knop [START/STOP] of [SYNC START]. Nadat de intro is afgespeeld, gaat het afspelen van de stijl automatisch door met de Main-sectie.



### ● Knoppen ENDING/rit. [I]-[III]-knoppen

De Tyros4 beschikt over drie verschillende Ending-secties, waarmee u een einde kunt invoegen voordat het afspelen van de stijl wordt gestopt. Als u tijdens het afspelen van de stijl op een van de Ending [I]-[III] knoppen drukt, wordt de stijl automatisch gestopt nadat de Ending-sectie is afgespeeld. U kunt de Ending-sectie geleidelijk laten vertragen (ritardando) door nogmaals op dezelfde ENDING-knop te drukken tijdens het afspelen van de Ending-sectie.



#### **Over de lampstatus van de sectieknoppen (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)**

- **Rood:** de sectie is momenteel geselecteerd.
- **Rood (knipperend):** de sectie wordt als volgende afgespeeld, na de momenteel geselecteerde sectie.
- **Blauw:** de sectie bevat data, maar is momenteel niet geselecteerd.
- **Uit:** de sectie bevat geen data en kan niet worden afgespeeld.

#### **OPMERKING**

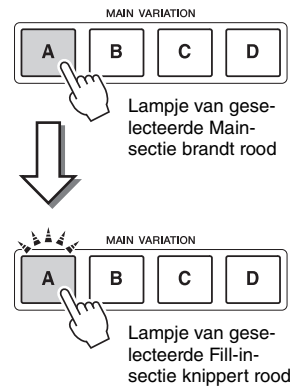
Als u tijdens het afspelen van de stijl op de ENDING/rit.-knop [I] drukt, wordt automatisch een fill-in afgespeeld vóór de ENDING/rit [I].

## Tussen patroonvariaties (secties) schakelen tijdens het afspelen van een stijl

Elke Stijl heeft vier verschillende Main-secties, vier Fill-in-secties en een Break-sectie. Door deze secties op efficiënte wijze te gebruiken, kunt u makkelijk uw spel dynamischer en professioneler laten klinken. U kunt tijdens het afspelen van een stijl tussen secties schakelen.

### ● MAIN VARIATION [A]-[D]-knoppen

Druk op een van de MAIN VARIATION [A]-[D] knoppen om de gewenste Main-sectie te selecteren (het lampje van de knop gaat rood branden). Elke sectie is een begeleidingspatroon van enkele maten en wordt eindeloos herhaald. Wanneer u nogmaals op de geselecteerde knop MAIN VARIATION drukt, wordt een geschikt fill-in patroon afgespeeld om het ritme op te peppen en de herhaling te breken. Nadat de fill-in is afgespeeld, gaat deze vloeiend over in de Main-sectie.



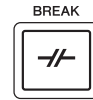
### AUTO FILL-functie

Als de knop [AUTO FILL IN] is ingeschakeld en u op een van de Main-knoppen [A]-[D] drukt terwijl u speelt, wordt automatisch een fill-in afgespeeld.



### ● [BREAK]-knop

Hiermee kunt u dynamische breaks aan het ritme van de begeleiding toevoegen. Druk tijdens het afspelen van een stijl op de knop [BREAK]. Nadat het breakpatroon van één maat is afgespeeld, gaat het afspelen van de stijl automatisch door met de Main-sectie.



## Het tempo aanpassen

### ● [TEMPO]-knop

Druk op de knop TEMPO [-] of [+] als u het tempo wilt verlagen of verhogen, binnen een bereik van 5 – 500. Wanneer het pop-upvenster TEMPO in de display wordt weergegeven, kunt u ook de [DATA ENTRY]-draaiknop gebruiken om de waarde aan te passen.



Druk de TEMPO [-]/[+] knoppen tegelijkertijd in om het tempo terug te zetten naar de standaardwaarde (voor elke stijl geprogrammeerd).

### ● [TAP TEMPO]-knop

Tijdens het afspelen van een stijl kunt u het tempo wijzigen door twee keer in het gewenste tempo op de knop [TAP TEMPO] te drukken.

Als de stijl is gestopt, tikt u op de knop [TAP TEMPO] (vier keer voor een 4/4-maatsoort) om het afspelen van de stijl te starten op het door u aangegeven tempo.



## Fade in/out

### ● [FADE IN/OUT]-knop

Hiermee produceert u geleidelijke fade-ins en -outs bij het starten/stoppen van het afspelen. Druk op de knop [FADE IN/OUT] nadat het afspelen is gestopt en druk vervolgens op de knop [START/STOP] om het afspelen te starten met een fade-in. Als u het afspelen wilt beëindigen met een fade-out, drukt u tijdens het afspelen op de knop [FADE IN/OUT].



### **OPMERKING**

Deze handeling wordt vaak gebruikt voor het afspelen van een song (pagina 58).

### **OPMERKING**

Deze handeling wordt vaak gebruikt voor het afspelen van een song (pagina 58).

## Paneelinstellingen oproepen die bij de stijl passen (Repertoire)

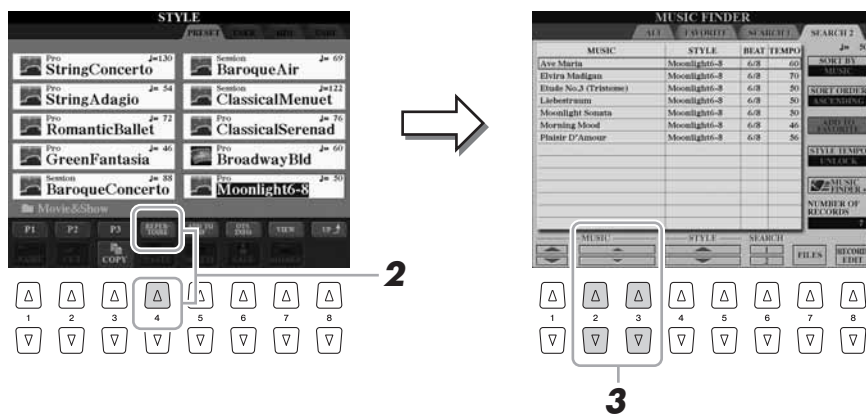
Met de handige Repertoire-functie worden automatisch de meest geschikte paneelinstellingen (voicenummer enz.) voor de geselecteerde stijl opgeroepen.

Voordat u de Repertoire-functie kunt gebruiken, moet u Music Finder-records importeren (zie de instructies op pagina 66).

**1** Selecteer de gewenste stijl in de display Style Selection (stap 1 – 2 op pagina 46).

**2** Druk op de knop [4 ▲] (REPETOIRE).

Er worden verschillende bij de stijl passende paneelinstellingen aangegeven in de display.



**3** Gebruik de knoppen [2 ▲▼]–[3 ▲▼] om de gewenste paneelinstelling te selecteren.

### **OPMERKING**

De hier aangegeven instellingen zijn Music Finder Records. Via de Music Finder-functie (pagina 68) kunt u extra instellingen kiezen.

### **OPMERKING**

Afhankelijk van de geselecteerde stijl is het mogelijk dat er geen paneelinstellingen aanwezig zijn in de Repertoire-functie.

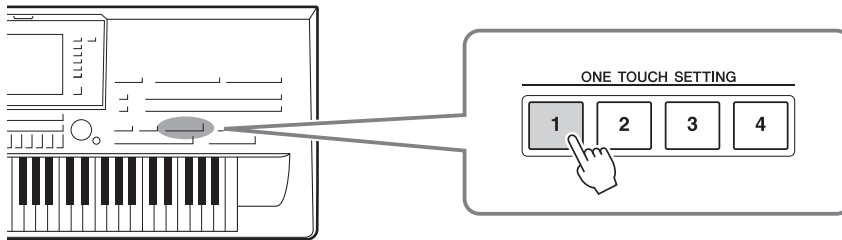
## Passende paneelinstellingen voor de geselecteerde stijl (One Touch Setting)

One Touch Setting is een krachtige en handige functie, die automatisch de meest geschikte paneelinstellingen (voices, effecten enz.) oproept voor de momenteel geselecteerde stijl, met één druk op een knop. Als u al weet welke stijl u wenst te gebruiken, kunt u One Touch Setting automatisch de passende voice voor u laten selecteren.

**1** Selecteer een stijl (stap 1-2 op pagina 46).

**2** Druk op een van de ONE TOUCH SETTING-knoppen [1]–[4].

Hierdoor worden niet alleen onmiddellijk alle instellingen (voices, effecten, etc.) opgeroepen die bij de huidige stijl passen, maar worden tevens automatisch ACMP en SYNC. START aangezet zodat u onmiddellijk kunt beginnen met het spelen van de stijl.



**3** Zodra u een akkoord met uw linkerhand speelt, begint de geselecteerde stijl.

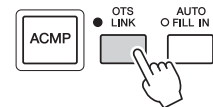
Elke stijl heeft vier One Touch Setting-setups. Druk op andere ONE TOUCH SETTING [1]-[4] knoppen om de andere setups te testen.

### OPMERKING

U kunt ook uw eigen One Touch Setting-setups maken. Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie.

### Automatisch de One Touch Settings veranderen met de Main-secties

De handige functie OTS (One Touch Setting) Link laat u automatisch de One Touch Settings wijzigen als u een andere Main-sectie (A - D) selecteert. De Main-secties A, B, C en D komen overeen met respectievelijk de One Touch Settings 1, 2, 3 en 4. Als u de functie OTS Link wilt gebruiken, schakelt u de knop [OTSOTS LINK] in.



### OPMERKING

Met een wijziging van MAIN VARIATION [A] – [D] wijzigt u de timing waarmee de One Touch Settings veranderen. Raadpleeg de naslaggids op de website.

## Inhoud van One Touch Setting bevestigen

U kunt de informatie controleren van de One Touch Setting [1]-[4] die is toegewezen aan de momenteel geselecteerde stijl.

**1** Druk in de display Style Selection op de knop [6 ▲] (OTS INFO) om de informatiedisplay op te roepen.



### OPMERKING

U kunt de informatiedisplay ook oproepen door eerst op de knop [DIRECT ACCESS] en vervolgens op een van de ONE TOUCH SETTING-knoppen [1]-[4] te drukken.

**2** Druk op de knop [F] (CLOSE) om de informatiedisplay te sluiten.

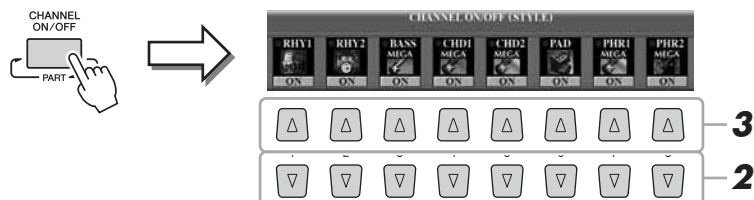
## Stijlpartijen aan-/uitzetten en tussen voices schakelen

Een stijl bevat acht kanalen: RHY1 (Ritme 1) - PHR2 (Frase 2) hieronder. U kunt variaties toevoegen en de manier veranderen waarop de stijl overkomt door kanalen selectief aan/uit te zetten terwijl de stijl wordt afgespeeld.

### ● Stijlkanalen

- **RHY1/2 (Ritme 1/2)** .....Dit zijn de basisgedeelten van de stijl, met de ritmepatronen voor drum en percussie.
- **BASS**.....In het basgedeelte worden verschillende instrumentgeluiden gebruikt die passen bij de stijl.
- **CHD1/2 (Akkoord 1/2)** ...Dit is de ritmische akkoordbegeleiding, in het algemeen gebruikt met piano- of gitaarvoices.
- **PAD** .....Dit gedeelte wordt gebruikt voor aanhoudende instrumenten zoals strings (strijkers), organ (orgel), choir (koor) enz.
- **PHR1/2 (Frase 1/2)**.....Deze partijen worden gebruikt voor dynamische blazers licks, arpeggio akkoorden en andere extra's die de begeleiding interessanter maken.

- 1 Druk één of twee keer op de knop [CHANNEL ON/OFF] om de display CHANNEL ON/OFF (STYLE) op te roepen.**



- 2 Druk op de knoppen [1 ▼] – [8 ▼] om de kanalen aan of uit te zetten.**

Houd de desbetreffende knop van het kanaal ingedrukt om zo het kanaal op SOLO te zetten, als u slechts naar één kanaal wilt luisteren. U kunt SOLO annuleren door gewoon nogmaals op de desbetreffende kanaalknop te drukken.

- 3 Druk indien nodig op de knoppen [1 ▲] – [8 ▲] om een andere voice voor het overeenkomstige kanaal te selecteren.**

Roept de display Voice Selection op, waarin u de voice kunt selecteren die voor het kanaal moet worden gebruikt. Zie pagina 34.

- 4 Druk op de knop [EXIT] om de display CHANNEL ON/OFF te sluiten.**

#### **OPMERKING**

U kunt deze instellingen in het registratiegeheugen opslaan. Zie pagina 72.

#### **OPMERKING**

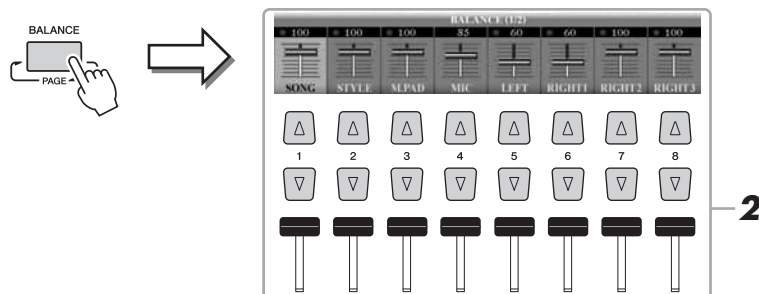
Als de hoofddisplay wordt weergegeven, kan de display CHANNEL ON/OFF niet worden gesloten.



## De volumebalans tussen de stijl en het klavier aanpassen

U kunt de volumebalans aanpassen tussen het afspelen van een stijl en het geluid dat u op het keyboard speelt.

- 1** Druk op de knop [BALANCE] om de display BALANCE (1/2) op te roepen.



- 2** Regel het Style-volume met de [2 ▲▼]-schuifregelaar of knoppen.

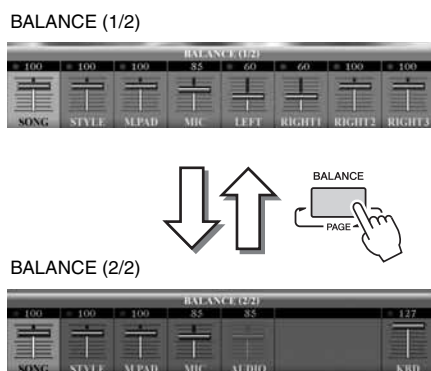
Met de [1 ▲▼]-[8 ▲▼] schuifregelaar of knoppen kunt u het volume van song-, stijl-, multipad-, microfoon- en keyboardpartijen regelen.

- 3** Druk op de knop [EXIT] om de display BALANCE te sluiten.

### Over de display BALANCE

Druk nogmaals op de knop [BALANCE] om de display BALANCE (2/2) op te roepen.

In deze display kunt u ook het volume regelen van Audio Recorder/Player (met de [5]-schuifregelaar of knoppen) en de totale keyboardpartijen (met de [8]-schuifregelaar of knoppen).



### OPMERKING

Als de hoofddisplay wordt weergegeven, kan de display BALANCE niet worden gesloten.

### OPMERKING

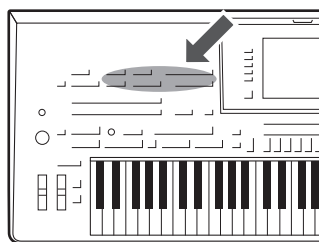
In de display Mixing Console kunt u het volume van elke stijlpartij aanpassen. Zie pagina 89.

## Geavanceerde functies



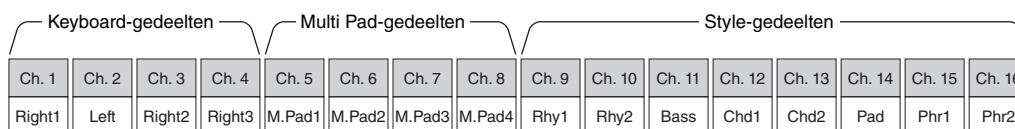
Raadpleeg **hoofdstuk 2** in de naslaggids op de website.

<b>Type vingerzetting voor akkoorden selecteren:</b>	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] CHORD FINGERING
<b>Instellingen betreffende het afspelen van stijl:</b>	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] STYLE SETTING
<b>Instellingen voor splitpunt:</b>	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] SPLIT POINT
<b>Oorspronkelijke One Touch Setting in het geheugen opslaan:</b>	[MEMORY] + ONE TOUCH SETTING [1]-[4]
<b>Stijlen maken/bewerken (Style Creator):</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Realtime Recording:</li><li>• Step Recording:</li><li>• Style Assembly:</li><li>• Ritmisch gevoel bewerken:</li><li>• Data voor elk kanaal bewerken:</li><li>• Style File Format-instellingen maken:</li></ul>	[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR <ul style="list-style-type: none"><li>→ TAB [◀][▶] BASIC</li><li>→ TAB [◀][▶] EDIT → [G] STEP REC</li><li>→ TAB [◀][▶] ASSEMBLY</li><li>→ TAB [◀][▶] GROOVE</li><li>→ TAB [◀][▶] CHANNEL</li><li>→ TAB [◀][▶] PARAMETER</li></ul>



Met de Tyros4 kunt u niet alleen afzonderlijk aangeschafte MIDI-songs afspelen maar ook uw eigen songs creëren door uw spel op te nemen. Het opgenomen spel bestaat uit 16 gedeelten (kanalen) (Keyboard-, Multi Pad- en Style Playback-gedeelten, zoals hieronder getoond) en wordt opgeslagen als een MIDI-song. Dit hoofdstuk legt uit hoe u uw spel snel en eenvoudig kunt opnemen als een MIDI-song en toont u hoe u MIDI-songs op het instrument kunt afspelen.

MIDI-kanaaltoewijzingen (voor Quick Recording)

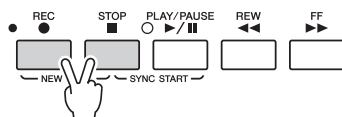


## Song creëren (Quick Recording)

Voordat u de opname start, selecteert u de gewenste paneelinstellingen voor uw keyboardspel (selectie van voice, stijl enzovoort).

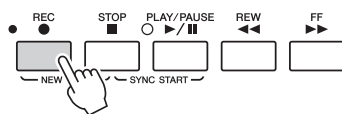
### 1 Druk gelijktijdig op de knop SONG [REC] en de knop [STOP].

Er wordt automatisch een lege song ingesteld voor opname.



### 2 Druk op de knop SONG [REC].

Dit maakt de opname van alle Tyros4-gedeelten mogelijk in overeenstemming met de standaard MIDI-kanaaltoewijzingen (zie het diagram hierboven).

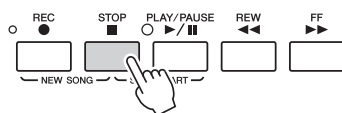


### 3 Start de opname.

De opname begint automatisch zodra u een noot op het keyboard speelt of het stijl- of multipad-afspelen start.

### 4 Druk op de knop SONG [STOP] om de opname te stoppen.

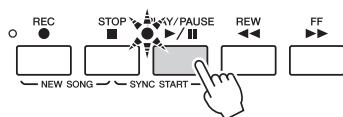
Er verschijnt een bericht waarin u wordt gevraagd of u het opgenomen spel wilt opslaan. Druk op de knop [EXIT] om het bericht te sluiten.



#### **OPMERKING**

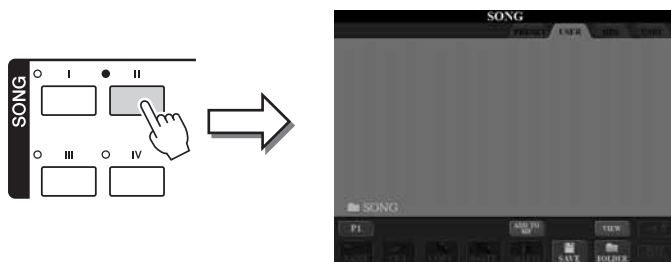
Als u opneemt zonder een stijl af te spelen, maakt het inschakelen van [METRONOME] uw opnamesessies veel efficiënter. U kunt het metronoomtempo regelen met de TEMPO [-]/[+] knoppen.

**5 Druk op de knop SONG [PLAY/PAUSE] om het opgenomen spel af te spelen.**



**6 Sla het opgenomen spel als een song op.**

Druk op een van de SONG [I]-[IV]-knoppen en roep de display Song Selection op. U kunt de opgenomen song opslaan via de display voor songselectie. Raadpleeg 'Bestanden opslaan' op pagina 57 voor meer instructies.



**LET OP**

De opgenomen song gaat verloren als u van song verandert of als u het instrument uitzet zonder de opslagbewerking uit te voeren.

**OPMERKING**

Standaard verschijnt de pagina PRESET wanneer u op de SONG [I]-knop drukt en verschijnt de pagina USER wanneer u op een van de [II]-[IV] knoppen drukt.

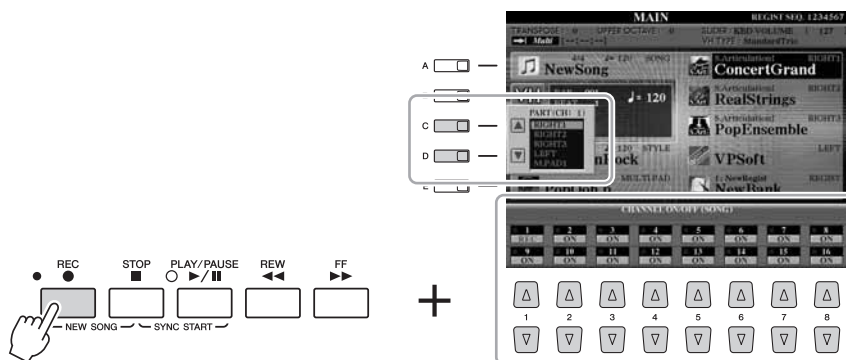
**Multi Recording**

Een song bestaat uit 16 afzonderlijke kanalen. Met deze methode kunt u data een voor een naar elk kanaal afzonderlijk opnemen. U kunt ook vrijelijk de kanaal-/partijtoewijzingen wijzigen met Multi Recording (Meersporig opnemen).

De procedure is vrijwel dezelfde als die voor Song creëren (Quick Recording), alleen dient u de volgende instructies uit te voeren in plaats van stap 2 op pagina 55.

**Houd de knop SONG [REC] ingedrukt terwijl u op de knoppen [1 ▲▼]–[8 ▲▼] drukt om de gewenste kanalen in te stellen op 'REC'. Wijs vervolgens de gewenste partij aan het kanaal toe met de knoppen [C]/[D].**

Als u bijvoorbeeld de Right 1-partij aan kanaal 1 wilt toewijzen, drukt u op de knop [1 ▲] terwijl u de knop [REC] ingedrukt houdt, om kanaal 1 in te stellen op 'REC'. Gebruik vervolgens de knoppen [C]/[D] om 'RIGHT 1' te selecteren.

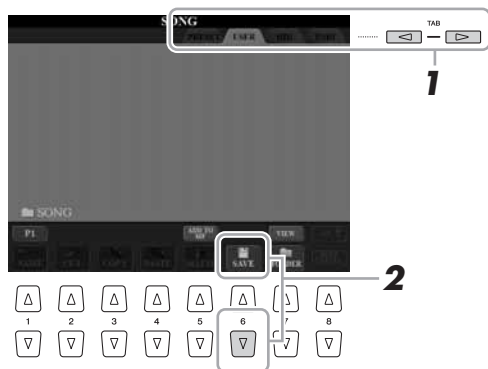


Nadat u stap 3-5 hebt uitgevoerd, selecteert u de gewenste andere kanalen om andere partijen op te nemen.

## Bestanden opslaan

Met deze handeling kunt u uw originele data (zoals songs die u hebt opgenomen en voices die u hebt bewerkt) wegschrijven naar een bestand. De uiteenzettingen hier gelden voor een situatie waarbij u uw opgenomen spel hebt opgeslagen als een songbestand.

- 1** Selecteer in de Song-selectiedisplay de juiste tab (USER, HD of USB) waarop u de gegevens wilt opslaan met de TAB-knoppen [◀][▶].



- 2** Druk op de knop [6 ▼] (SAVE) om de display te openen waarin u het bestand een naam kunt geven.



- 3** Voer de bestandsnaam in (pagina 31).

Als u deze stap overslaat, kunt u het bestand op een willekeurig moment hernemen nadat u het hebt opgeslagen (pagina 29).

- 4** Druk op de knop [8 ▲] (OK) om het bestand op te slaan.

Het opgeslagen bestand wordt automatisch op de desbetreffende positie in alfabetische volgorde tussen de bestanden geplaatst.

### **OPMERKING**

Druk op de knop [8 ▼] (CANCEL) als u het opslaan wilt annuleren.

## Songs afspelen

U kunt de volgende songtypen afspelen.

- Preset songs (op de pagina PRESET van de display Song Selection)
- Uw eigen opgenomen songs (opgeslagen op de pagina USER/HD/USB)
- Afzonderlijk verkrijgbare songdata: SMF (Standard MIDI File) of ESEQ

### 1 Druk op een van de SONG [I] – [IV]-knoppen om de display Song Selection op te roepen.



#### **OPMERKING**

Ga naar pagina 9 voor meer informatie over compatibele data-indelingen.

#### **OPMERKING**

Via de display Song Selection kunt u het pad van specifieke songs opslaan in een van de paneelknoppen. Raadpleeg pagina 27 voor informatie over het opslaan van songs in het geheugen.

### 2 Druk op de knoppen TAB [◀][▶] om de locatie van de gewenste song te selecteren.

Als u een song op het USB-opslagapparaat wilt afspelen, sluit u eerst het USB-opslagapparaat met de MIDI-songdata aan via de USB TO DEVICE-aansluiting.

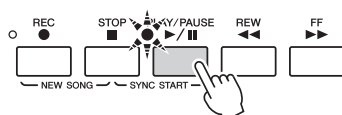
### 3 Selecteer de gewenste song met de [A]–[J] knoppen.

U kunt ook een song selecteren door de [DATA ENTRY]-draaiknop te gebruiken en vervolgens op de [ENTER]-knop te drukken.

#### **OPMERKING**

U kunt onmiddellijk terugspringen naar de hoofddisplay door te dubbelklikken op één van de knoppen [A]–[J].

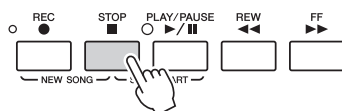
### 4 Druk op de knop SONG [PLAY/PAUSE] om het afspelen te starten.



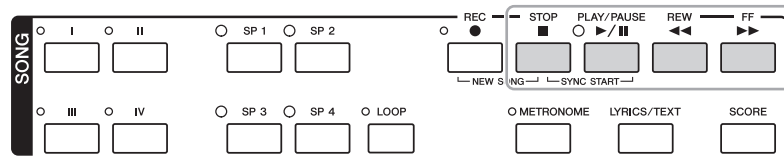
#### **De volgende song in de wachtrij voor afspelen zetten**

Terwijl een song wordt afgespeeld, kunt u de volgende song in de wachtrij zetten om te worden afgespeeld. Dit is handig wanneer u tijdens een podiumoptreden een nummer naadloos ketengewijs wilt koppelen aan de volgende song. Selecteer de song die u na de huidige song wilt afspelen in de display Song Selection, terwijl een song wordt afgespeeld. De aanduiding 'NEXT' wordt rechts boven de desbetreffende songnaam weergegeven. U kunt deze instelling opheffen door te drukken op de [8 ▼]-knop (NEXT CANCEL).

### 5 Druk op de knop SONG [STOP] om het afspelen te stoppen.



## Handelingen tijdens het afspelen



- **Synchro Start** .....U kunt het afspelen starten zodra u het keyboard gaat bespelen. Wanneer het afspelen is gestopt, houdt u de knop SONG [STOP] ingedrukt en drukt u op de knop [PLAY/PAUSE]. U kunt de Synchro Start-functie annuleren door nogmaals de knop SONG [STOP] ingedrukt te houden en op [PLAY/PAUSE] te drukken.
- **Pauze** .....Druk op de knop [PLAY/PAUSE]. Druk nogmaals op deze knop om het afspelen van de song te hervatten vanaf de huidige positie.
- **Snel terugspoelen/Snel vooruitspoelen** .....Druk eenmaal op de knop [REW] of [FF] om één maat achteruit of vooruit te gaan. Houd de knop [REW] of [FF] ingedrukt om continu achteruit of vooruit te spoelen.

### **OPMERKING**

U kunt het afspelen van de song in-/uitfaden of het tempo wijzigen (pagina 49).

### **OPMERKING**

U kunt de songvolumebalans tussen de song en het keyboard aanpassen. Zie pagina 53. In de display Mixing Console kunt u het volume voor elke songpart aanpassen. Zie pagina 89.

### **OPMERKING**

U kunt ook de specifieke gedeelten aan- of uitzetten. Zie pagina 62.

Door op de knop [REW]- of [FF] te drukken, opent u een pop-upvenster op waarin het huidige maatnummer (of Phrase Mark-nummer) wordt aangegeven in de display. Wanneer het Song Position pop-upvenster in de display wordt weergegeven, kunt u ook de [DATA ENTRY]-draaiknop gebruiken om de waarde aan te passen.



### **OPMERKING**

Een Phrase Mark (frasemarkering) is een vooraf geprogrammeerde markering in bepaalde songdata, die een bepaalde locatie in de song aangeeft.

## ● Het tempo aanpassen

Ga te werk op dezelfde manier als bij het stijltempo. Zie pagina 49.

### **OPMERKING**

U kunt het afspelen van songs transponeren. Zie pagina 39.

### Beperkingen voor beveiligde songs

In de handel verkrijgbare songdata kunnen tegen kopiëren zijn beveiligd om illegaal kopiëren of onbedoeld wissen te voorkomen. Ze worden aangegeven door de indicaties linksboven aan de zijkant van de bestandsnamen. Hieronder volgt een gedetailleerde beschrijving van de indicaties en de van toepassing zijnde beperkingen.

- **Prot. 1:** geeft op het User-station opgeslagen presetsongs aan. Deze kunnen niet naar externe apparaten worden gekopieerd/verplaatst/opgeslagen.
- **Prot. 2 Orig:** geeft door Yamaha als beveiligd ingedeelde songs aan. Deze songs kunnen niet worden gekopieerd. Ze kunnen alleen naar het User-station en USB-opslagapparaten met een ID worden verplaatst/opgeslagen.
- **Prot. 2 Edit:** geeft bewerkte 'Prot. 2 Orig'-songs aan. Zorg ervoor dat deze songs worden opgeslagen in dezelfde map als de map met de bijbehorende 'Prot. 2 Orig'-song. Deze songs kunnen niet worden gekopieerd. Ze kunnen alleen naar het User-station en USB-opslagapparaten met een ID worden verplaatst/opgeslagen.

### Opmerking voor de procedure van de 'Prot. 2 Orig' en 'Prot. 2 Edit'-songbestanden

Zorg ervoor u de 'Prot. 2 Edit'-song opslaat in dezelfde map als de map met de oorspronkelijke 'Prot. 2 Orig'-song. Anders kan de 'Prot. 2 Edit'-song niet worden afgespeeld. En als u een 'Prot. 2 Edit'-song verplaatst, moet u ervoor zorgen dat u ook de oorspronkelijke 'Prot. 2 Orig'-song naar dezelfde locatie (map) verplaatst. Ga naar de Yamaha-website voor meer informatie over compatibele USB-opslagapparaten voor het opslaan van beveiligde songs.

## Muzieknotatie weergeven (Score)

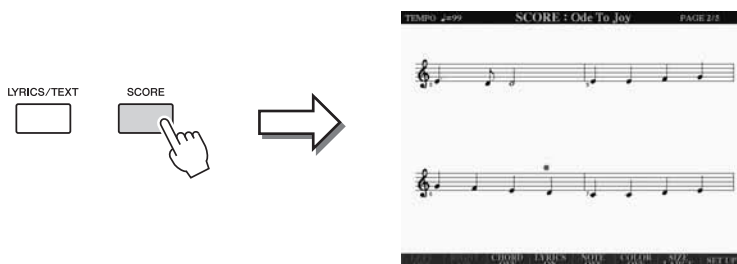
U kunt de muzieknotatie (score) van de geselecteerde song bekijken.

### 1 Selecteer een song (stap 1-3 op pagina 58).

### 2 Druk op de knop [SCORE] om de display Score op te roepen.

U kunt de hele notatie doorbladeren door de TAB [◀][▶]-knoppen te gebruiken wanneer het afspelen van de song is gestopt.

Tijdens het afspelen stuitert er een 'bal' mee door de notatie om de huidige positie aan te geven.



U kunt de weergegeven notatiestijl wijzigen met de [1 ▲▼]-[8 ▲▼]-knoppen. Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie.

#### **OPMERKING**

Het instrument kan de muzieknotatie van uw opgenomen songs weergeven.

#### **OPMERKING**

Het instrument kan de muzieknotatie van commercieel beschikbare muziekgegevens niet weergeven, behalve wanneer de weergave van muzieknotatie expliciet is toegestaan.

#### **OPMERKING**

De weergegeven notatie wordt op basis van de songdata door de Tyros4 gegenereerd. Hierdoor is het mogelijk dat dit niet exact gelijk is aan de in de handel verkrijgbare bladmuziek van dezelfde song (vooral bij het weergeven van de notatie van complexe passages of passages met veel korte noten).

## Songteksten weergeven (Text)

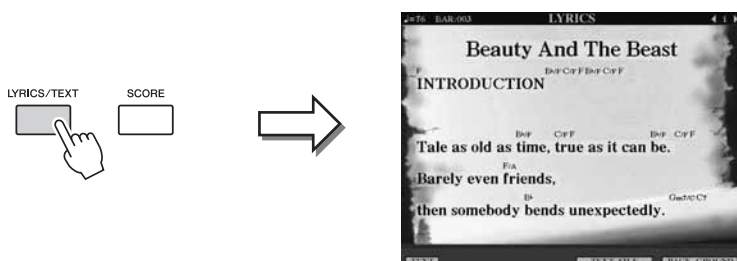
Als de geselecteerde song tekstdata bevat, kunt u deze tijdens het afspelen op de display van de Tyros4 bekijken. Zelfs als de song geen tekstdata bevat, kunt u de songtekst op de display weergeven door een tekstbestand (.txt) dat op een computer is gemaakt, via een USB-opslagapparaat te laden. De weergave van tekst biedt u verschillende handige mogelijkheden, zoals het weergeven van songteksten, akkoordenamen en tekstnotities.

### 1 Selecteer een song (stap 1-3 op pagina 58).

### 2 Druk op de knop [LYRICS/TEXT] om de display Lyrics op te roepen.

Als de songdata tekstdata bevatten, wordt de tekst weergegeven op de display.

U kunt de hele songtekst doorbladeren door de TAB [◀][▶]-knoppen te gebruiken wanneer het afspelen van de song is gestopt. Tijdens het afspelen verandert de kleur van de tekst om de huidige positie aan te geven.



Als u het tekstbestand wilt weergeven dat u op uw computer hebt gemaakt, drukt u eerst op de [5 ▲▼]/[6 ▲▼]-knop (TEXT FILE) om het gewenste tekstbestand te selecteren en vervolgens op de [1 ▲▼]-knop (TEXT) om het geselecteerde bestand weer te geven.

Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie over het weergeven van songteksten.

#### **OPMERKING**

De songtekst kan op een externe monitor worden weergegeven. Zie pagina 98.



## Songpositiemarkeringen gebruiken

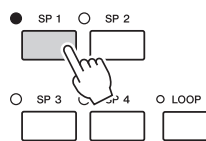
In de songdata kunnen songpositiemarkeringen (SP 1 - SP 4) worden geplaatst. Hierdoor kunt u niet alleen snel en makkelijk door de songdata navigeren, maar ook handige afspeellussen instellen, waardoor u 'ter plekke' tijdens het spelen dynamische songarrangementen kunt maken.

### Songpositiemarkeringen invoeren

**1** Selecteer en speel een willekeurige song af (stap 1-4 op pagina 58).

**2** Wanneer de song het punt bereikt waar u een marker wilt plaatsen, dubbelklikt (twee keer snel drukken) u tijdens het afspelen op een van de [SP1]–[SP4] knoppen.

De corresponderende knop knippert groen en de marker voor die knop wordt ingevoerd op de 1e tel van de desbetreffende maat.



Ga op dezelfde manier door met het invoeren van andere markeringen.

**3** Stop het afspelen van de song door op de [STOP]-knop te drukken.

**4** Sla de song op (pagina 57).

#### **OPMERKING**

Als u al een marker hebt ingevoerd voor de knop, is de lamp groen of rood. Dubbelklikken op de knop stelt de marker op een nieuwe songpositie in.

#### **OPMERKING**

U kunt ook de marker invoeren door het afspelen van de song op de gewenste positie te stoppen en te dubbelklikken met een van de [SP1]–[SP4] knoppen. De marker wordt ingevoerd aan het begin van de huidige maat.

#### **LET OP**

De ingevoerde markerinstellingen gaan verloren als u van song verandert of als u het instrument uitzet zonder de opslagbewerking uit te voeren.

### Tijdens het afspelen naar een marker springen

Door tijdens het afspelen van de song op een van de [SP 1]–[SP 4] knoppen te drukken, springt u naar de overeenkomstige positie nadat het einde van de momenteel afgespeelde maat is bereikt. (De knop knippert rood om aan te geven dat het instrument gereed is om naar de nieuwe positie te springen.) U kunt het springen annuleren door nogmaals op dezelfde SP-knop te drukken voordat de sprong daadwerkelijk heeft plaatsgevonden.

#### **Over de lampstatus van de SP-knoppen**

- **Rood:** de songpositie is gepasseerd en de song wordt verder afgespeeld tot de volgende songpositie.
- **Groen:** de songpositie is opgeslagen op de knop.
- **Uit:** de songpositie is niet opgeslagen op de knop.

### Afspelen starten vanaf een specifieke marker

Druk eerst op de gewenste SP-knop (wanneer het afspelen van de song is gestopt) en vervolgens op de [PLAY/PAUSE]-knop.

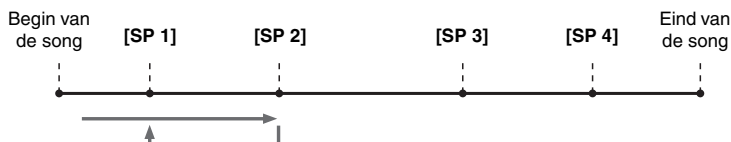
## Markeringen gebruiken bij het afspelen van een lus

In dit gedeelte wordt de lusafspeelmethode beschreven als een voorbeeld van het afspelen van lussen tussen SP 1 en SP 2.

**1** Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om het afspelen te starten vanaf het begin van de song.

**2** Nadat het [SP 1]-punt is gepasseerd, drukt u op de knop [LOOP] om de lusfunctie aan te zetten.

De song speelt terug tot het punt [SP 2] en gaat vervolgens terug naar [SP 1] en lust (herhaalt) tussen de twee punten.



**3** Druk nogmaals op de knop [LOOP] om de lusfunctie uit te schakelen.

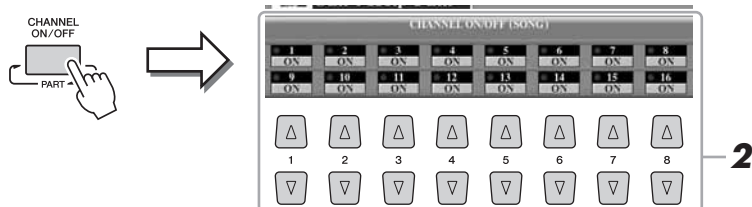
Zodra u deze uitschakelt, gaat het afspelen bij het punt [SP 2] gewoon door.

### **OPMERKING**

U kunt meerdere songs herhaaldelijk spelen:  
[FUNCTION] → [B] SONG SETTING → [H] REPEAT FOLDER. Raadpleeg de naslaggids voor meer informatie.

## Songkanalen aan-/uitzetten

**1** Druk één of twee keer op de knop [CHANNEL ON/OFF] om de display CHANNEL ON/OFF (SONG) op te roepen.



**2** Gebruik de [1 ▲▼]-[8 ▲▼] knoppen om elk kanaal aan of uit te zetten.

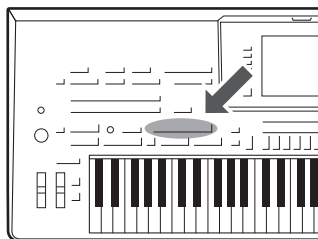
Als u slechts één bepaald kanaal wilt afspelen (solo afspelen), houdt u een van de knoppen [1 ▲▼◀]-[8 ▲▼] (de knop die overeenkomt met het gewenste kanaal) ingedrukt. Alleen het geselecteerde kanaal wordt aangezet. De overige kanalen worden uitgezet. U annuleert het solo afspelen door nogmaals op dezelfde knop te drukken.

## Geavanceerde functies

Raadpleeg **hoofdstuk 3** in de naslaggids op de website.



<b>Muzieknotatie-instellingen bewerken:</b>	[SCORE]-knoppen → [1 ▲▼]–[8 ▲▼]
<b>Instellingen songtekst-/tekstdisplay bewerken:</b>	[LYRICS/TEXT]-knoppen → [1 ▲▼]–[8 ▲▼]
<b>De automatische begeleidingseigenschappen gebruiken met het afspelen van een song:</b>	[ACMP] → STYLE CONTROL [SYNC START] → SONG [STOP] + [PLAY/PAUSE] → STYLE CONTROL [START/STOP]
<b>Parameters gerelateerd aan afspelen van songs:</b>	[FUNCTION] → [B] SONG SETTING
• Keyboard- en stemoefeningen met de Guide-functie:	→ [A]/[B] GUIDE MODE
• Achtergrondpartijen spelen met de Performance Assistant Technology:	→ [8 ▲▼] P.A.T.
<b>Songs maken/bewerken (Song Creator):</b>	[DIGITAL RECORDING] → [A] SONG CREATOR
• Melodieën opnemen (Step Recording):	→ TAB [◀ ▶] 1–16
• Akkoorden opnemen (Step Recording):	→ TAB [◀ ▶] CHORD
• Een bepaalde sectie opnieuw opnemen —Punch In/Out:	→ TAB [◀ ▶] REC MODE
• Kanaalevents bewerken:	→ TAB [◀ ▶] CHANNEL
• Akkoordevents, noten, systeemexclusieve events en songteksten bewerken:	→ TAB [◀ ▶] CHORD, 1–16, SYS/EX. of LYRICS



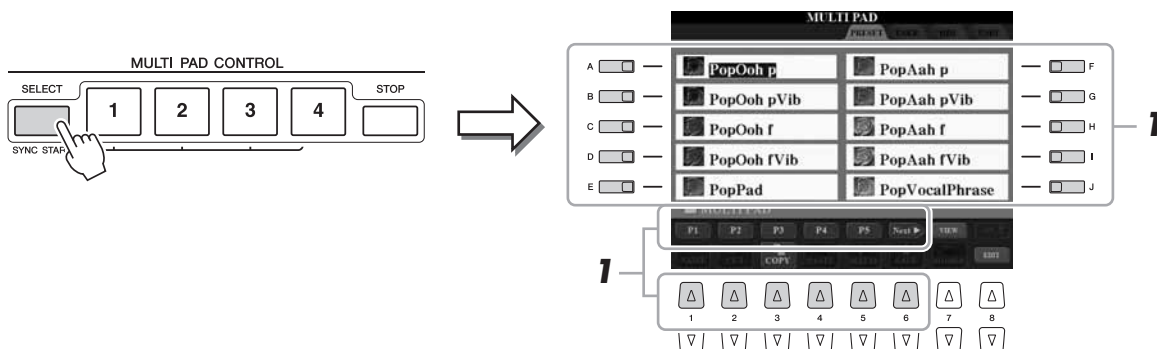
De Multi Pads kunnen worden gebruikt om een aantal korte vooraf opgenomen ritmische en melodische sequences af te spelen die kunnen worden gebruikt om impact en verscheidenheid aan uw keyboardspel toe te voegen.

Multi Pads zijn in banken van vier gegroepeerd. De Tyros4 beschikt over een verscheidenheid aan Multi Pad-banken in een verscheidenheid aan verschillende muziekgenres.

## Multi Pads bespelen

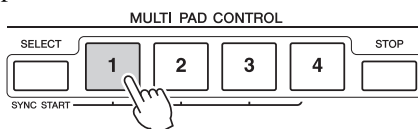
- 1 Druk op de knop MULTI PAD CONTROL [SELECT] om de display Multi Pad Bank Selection op te roepen en selecteer vervolgens de gewenste bank.**

Selecteer pagina's met de [1 ▲]-[6 ▲] knoppen die overeenkomen met 'P1, P2, ...' in de display of druk meerdere keren op de MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knop. Gebruik vervolgens de [A]-[J] knoppen om de gewenste bank te selecteren.



- 2 Druk op een van de MULTI PAD CONTROL [1]-[4] knoppen om een Multi Pad-frase af te spelen.**

De bijbehorende frase (in dit geval die van Pad 1) wordt vanaf het begin afgespeeld volgens het momenteel ingestelde tempo. U kunt zelfs twee of meer Multi Pads tegelijk afspelen.



### **OPMERKING**

Er zijn twee soorten Multi Pad-data. De ene soort wordt eenmaal afgespeeld en stopt wanneer het einde is bereikt. De andere soort wordt steeds herhaald.

### **OPMERKING**

Door op de pad te drukken terwijl deze al wordt afgespeeld, wordt het afspelen gestopt en weer gestart vanaf het begin.

- 3 Druk op de knop [STOP] om het afspelen van de Multi Pad(s) te stoppen.**

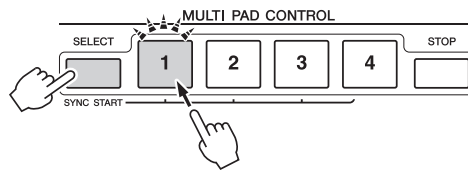
Als u bepaalde pads wilt stoppen, houdt u de [STOP]-knop ingedrukt en drukt u op de pad(s) die u wilt stoppen.

#### Over de kleur van de Multi Pads

- **Blauw:** Geeft aan dat de corresponderende pad data bevat (frase).
- **Rood:** Geeft aan dat de corresponderende pad wordt afgespeeld.
- **Rood (knipperend):** Geeft aan dat de corresponderende pad wordt afgespeeld. Raadpleeg pagina 65 voor het gebruik van de functie Synchro Start.
- **Uit:** Geeft aan dat de corresponderende pad geen gegevens bevat en niet kan worden afgespeeld.

## Multi Pad Synchro Start-functie gebruiken

Houd de MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knop ingedrukt en druk op een van de MULTI PAD CONTROL [1]-[4] knoppen om het Multi Pad-afspelen in stand-by te zetten. De overeenkomstige knop knippert rood. U kunt zelfs twee, drie of vier multi pads tegelijkertijd bespelen.



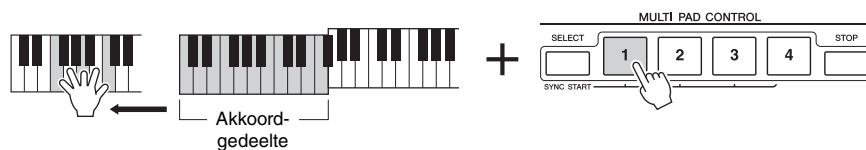
De Multi Pad die momenteel in stand-by staat, begint af te spelen wanneer u een stijl afspeelt, op een toets van het keyboard drukt (wanneer [ACMP] uitstaat) of een akkoord speelt met uw linkerhand (wanneer [ACMP] aanstaat). Als u de Multi Pad tijdens het afspelen van een song of stijl in stand-by zet en u vervolgens op een willekeurige toets van het keyboard drukt, wordt het afspelen van multipads vanaf het begin van de volgende maat gestart.

Als twee of meer Multi Pads in stand-by staan, worden alle Multi Pads in stand-by tegelijk gestart wanneer u op één ervan drukt.

Als u Synchro Start wilt annuleren, houdt u de MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knop (of [STOP]) ingedrukt en drukt u op een van de [1]-[4] knoppen. Door één keer op de MULTI PAD CONTROL [STOP]-knop te drukken, annuleert u Synchro Start voor alle knoppen.

## Chord Match gebruiken

Veel van de Multi Pad-frames bestaan uit melodieën of akkoorden en u kunt deze frames automatisch de akkoorden laten veranderen wanneer u de akkoorden met uw linkerhand speelt. Speel gewoon een akkoord met uw linkerhand en druk op een van de Multi Pads terwijl [ACMP] of het LEFT-gedeelte aanstaat. Chord Match (akkoordaanpassing) zorgt ervoor dat de toonhoogte wordt gewijzigd in overeenstemming met de door u gespeelde akkoorden. Denk eraan dat sommige Multi Pads niet worden beïnvloed door Chord Match.



In dit voorbeeld wordt de frase voor Pad 1 getransponeerd naar F-majeur voordat deze wordt afgespeeld. Probeer eens verschillende andere akkoordsoorten uit terwijl u de Multi Pads bespeelt.

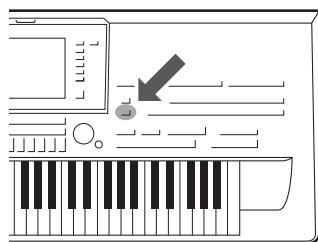
### Geavanceerde functies

Raadpleeg **hoofdstuk 4** in de naslaggids op de website.



**Multi Pad maken (Multi Pad Creator):** [DIGITAL RECORDING] → [C] MULTI PAD CREATOR

**Multi Pad bewerken:** Multi Pad Bank Selection, display → [8 ▼] (EDIT)



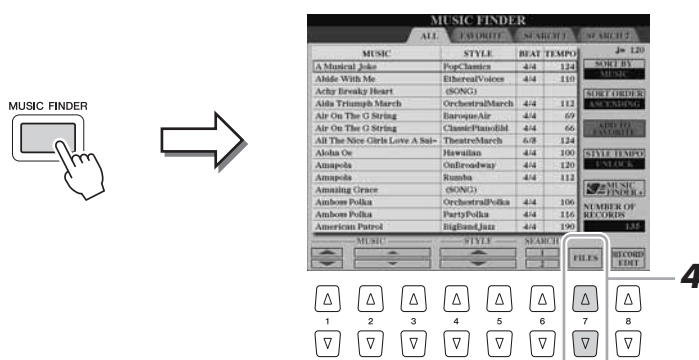
Als u een bepaald muziekgenre wilt gaan spelen, maar niet goed weet welke stijl- en voice-instellingen hierbij passen, kan de handige functie Music Finder u hierbij helpen. Selecteer eenvoudigweg het gewenste genre (of de gewenste songtitel) in de paneelinstellingen van Music Finder en het instrument zorgt automatisch voor alle bijbehorende paneelinstellingen die u nodig hebt om deze muziekstijl te spelen. Doordat de op verschillende locaties in Music Finder opgeslagen song-/audiogegevens worden geregistreerd, kan het instrument bovendien gemakkelijk de relevante songdata oproepen op basis van de songtitel. Als u het instrument verbindt met internet, biedt de Music Finder Plus-functie bovendien de extra mogelijkheid via internet de gewenste paneelinstellingen en songdata te zoeken en toe te voegen aan het instrument.

### Paneelinstellingen laden vanaf de website

De Music Finder is af fabriek voorzien van een aantal samplerecords (paneelinstellingen). Door een groot aantal paneelinstellingen te downloaden van de Yamaha-website en deze instellingen te importeren in het instrument, kunt u de Music Finder-functie gemakkelijker en doeltreffender gebruiken. Daarnaast kan door het importeren van de paneelinstellingen ook de Repertoire-functie (pagina 50) worden uitgebreid. Voordat u de Music Finder-functie gaat gebruiken, is het raadzaam dat u de paneelinstellingen van de website laadt met de instructies hierna.

<http://services.music.yamaha.com/musicfinder/>

- 1** Download het bestand met de Music Finder-paneelinstellingen van de website naar het USB-opslagapparaat.
- 2** Sluit het USB-opslagapparaat dat het bestand met paneelinstellingen bevat, aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting van het instrument.
- 3** Druk op de knop [MUSIC FINDER] om de display Music Finder op te roepen.



- 4** Druk op de knop [7 ▲▼] (FILES) om de display File Selection op te roepen.

### OPMERKING

Lees voordat u een USB-opslagapparaat gebruikt 'Een USB-opslagapparaat aansluiten' op pagina 100.

### LET OP

Tijdens het vervangen worden al uw records automatisch overschreven (weergegeven paneelinstellingen/songdata in de display MUSIC FINDER). Zorg ervoor dat alle belangrijke data zijn opgeslagen in de USER of USB in de display File Section (stap 4, zoals links wordt beschreven).

- 5 Gebruik de TAB-knoppen (◀|▶) om de display USB met het gedownloadde paneelinstellingenbestand van de website op te roepen.



- 6 Druk op de knop die overeenkomt met het bestand, om het bericht REPLACE/ APPEND voor het vervangen/toevoegen van paneelinstellingen te selecteren.
- 7 Druk op de [F]-knop (REPLACE) om alle momenteel aanwezige records in het instrument te verwijderen en te vervangen door de records van het geselecteerde bestand.
- Druk tijdens het bevestigingsbericht op de [G]-knop (YES).
- 8 Druk op de [F]-knop (YES) in het getoonde bericht (met de bevestiging dat het vervangen is voltooid) om de display MUSIC FINDER op te roepen.
- Door het aantal records in de display MUSIC FINDER te controleren, kunt u verifiëren of de record inderdaad is vervangen.



Het aantal records.

**OPMERKING**

Ook nadat de Music Finder-records zijn vervangen, kunt u de oorspronkelijke fabrieksinstellingen herstellen door tijdens deze stap in de display PRESET het bestand 'MusicFinderPreset' te selecteren.

**Over de Music Finder-records**



Elk gegeven dat vanuit de display MUSIC FINDER kan worden opgeroepen, wordt een 'record' genoemd. Er zijn drie verschillende typen records, die hierna worden beschreven.

- **Paneelinstellingen:** Instellingsdata, zoals voices, stijlen enz.
- **Song (SONG):** Songdata die vanuit de display Song Selection zijn geregistreerd in de Music Finder (pagina 70)
- **Audio (AUDIO):** Audiogegevens die in de Music Finder worden geregistreerd vanuit de display Audio (Simple) File Selection (pagina 70)

**OPMERKING**

Zie pagina 70 voor informatie over het registreren van de song-/audiogegevens in de Music Finder.

## Gewenste song selecteren in de paneelinstellingen

### 1 Druk op de knop [MUSIC FINDER] om de display MUSIC FINDER op te roepen.

In de display ALL worden alle records weergegeven.

#### **OPMERKING**

Zie pagina 71 voor informatie over het selecteren van SONG- en AUDIO-records.

Toont de songtitel (MUSIC) en informatie over de stijl die aan de paneelinstellingen is toegewezen.



MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO
A Musical Joke	PopChanties	4:4	124
Alma With Me	EtherealVoices	4:4	110
Achy Breaky Heart	(SONG)		
Alma Triumph March	OrchestraMarch	4:4	112
Air On The G String	BaroqueAir	4:4	66
Air On The G String	ClassicalPianoId	4:4	66
All The Nice Girls Love A Sailor	TheatreMarch	6:8	124
Aloha Oe	Hawaiian	4:4	100
Amazons	Outroadway	4:4	120
Amazons	Rumba	4:4	112
Amazing Grace	(SONG)		
Amboon Polka	OrchestraPolka	4:4	106
Amboon Polka	PartyPolka	4:4	116
American Patrol	BigBandJazz	4:4	190

### 2 Gebruik de knoppen [2 ▲▼]/[3 ▲▼] om de gewenste paneelinstellingen te selecteren.

U kunt ook de [DATA ENTRY]-draaiknop en de [ENTER]-knop gebruiken.

#### **Records sorteren**

Druk op de [F]-knop (SORT BY) om de records te sorteren op MUSIC, STYLE, BEAT of TEMPO. Druk op de [G]-knop (SORT ORDER) om de sorteervolgorde van de records (oplopend of aflopend) te veranderen.

Als de records op MUSIC zijn gesorteerd, kunt u de [1 ▲▼]-knop gebruiken om alfabetisch omhoog of omlaag te stappen door de songs. Als de records op STYLE zijn gesorteerd, kunt u de [4 ▲▼]/[5 ▲▼]-knop gebruiken om alfabetisch omhoog of omlaag te stappen door de stijlen. Druk tegelijkertijd op de [▲]- en [▼]-knoppen om de cursor naar de eerste record te verplaatsen.

### 3 Speel de akkoorden op het linkerhandgedeelte (pagina 35) van het keyboard.

#### **OPMERKING**

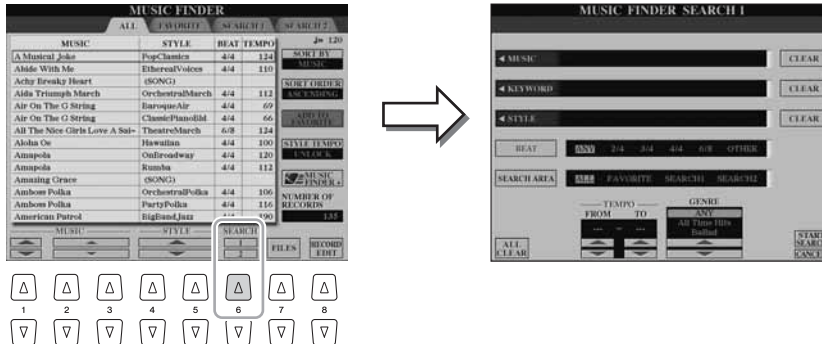
Als u wilt vermijden dat het tempo tijdens het afspelen van een stijl wordt gewijzigd wanneer een andere record wordt geselecteerd, zet u de Tempo Lock-functie aan door in de display Music Finder op de [I]-knop (STYLE TEMPO) te drukken.



## Zoeken in paneelinstellingen

U kunt de records doorzoeken door de titel van een song of een trefwoord op te geven bij de zoekfunctie van Music Finder.

- 1 Druk in de pagina ALL van de display MUSIC FINDER op de [6 ▲]-knop (SEARCH 1) om de display Search op te roepen.**



## 2 Geef de zoekcriteria op.

[A]	MUSIC	Zoekt op songtitel. Wanneer u op de [A]-knop drukt, wordt het pop-upvenster voor het invoeren van de songtitel opgeroepen. Druk op de [F]-knop (CLEAR) als u de ingevoerde muziek wilt wissen.
[B]	KEYWORD	Zoekt op trefwoord. Wanneer u op de [B]-knop drukt, wordt het pop-upvenster voor het invoeren van het trefwoord opgeroepen. Druk op de [G]-knop (CLEAR) als u het ingevoerde trefwoord wilt wissen.
[C]	STYLE	Zoekt op stijl. Wanneer u op de [C]-knop drukt, wordt de display Style Selection opgeroepen. Nadat u de gewenste stijl hebt geselecteerd, drukt u op de knop [EXIT] om terug te keren naar de display Search. Druk op de [H]-knop (CLEAR) als u de ingevoerde stijl wilt wissen.
[D]	BEAT	Bepaalt de maatsoort voor de zoekactie. Als u ANY selecteert, worden alle telinstellingen in de zoekactie opgenomen.
[E]	SEARCH AREA	Selecteert een specifieke locatie (de tab van het bovenste gedeelte van de display MUSIC FINDER) voor het zoeken.
[1 ▲▼]	ALL CLEAR	Wist alle ingevoerde zoekcriteria.
[3 ▲▼]	TEMPO FROM	Stelt het tempobereik voor de zoekactie in.
[4 ▲▼]	TEMPO TO	
[5 ▲▼]/ [6 ▲▼]	GENRE	Selecteert het gewenste muziekgenre.

U kunt de zoekactie annuleren door op de [8 ▼]-knop (CANCEL) te drukken.

## 3 Druk op de [8 ▲]-knop (START SEARCH) om de zoekactie te starten.

In de display Search 1 die verschijnt, worden de zoekresultaten weergegeven.

### OPMERKING

U kunt op verschillende trefwoorden tegelijk zoeken door er een scheidingsteken (komma) tussen te plaatsen.

### OPMERKING

Wanneer u een 2/4- of 6/8-maat selecteert, kunt u zoeken naar geschikte stijl voor het uitvoeren van een song in 2/4- of 6/8-maat, maar wordt de daadwerkelijke stijl gecreëerd door een 4/4-maat te gebruiken.

### OPMERKING

Voor het zoeken naar song-/audiobestanden (pagina 67), moeten de onderstaande zoekcriteria worden ingesteld.  
STYLE: leeg  
BEAT: ANY  
TEMPO: "----" - "----"

### OPMERKING

Wanneer u wilt zoeken met een ander zoekcriterium, druk u op de [6 ▼]-knop (SEARCH 2) in de display Music Finder. De zoekresultaten verschijnen in de display SEARCH 2.

# Song-/audiogegevens (SONG/AUDIO) registreren

Door de songdata (Song/Audio) die op diverse plaatsen (display Song Selection: pagina 58; display Audio (Simple) File Selection: pagina 80) zijn opgeslagen te registreren in Music Finder, kan het instrument songdata heel eenvoudig op basis van songtitel ophalen.

## 1 Geef de songdata weer.

### Songdata (SONG) in de display Song Selection.

**1-1** Druk op een van de SONG-knoppen [I]-[IV] om de songdata (songbestand) weer te geven in de display SONG Selection.



### **OPMERKING**

Als u de song-/audiogegevens van het USB-opslagapparaat wilt registreren, sluit u het USB-opslagapparaat met de data aan via de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

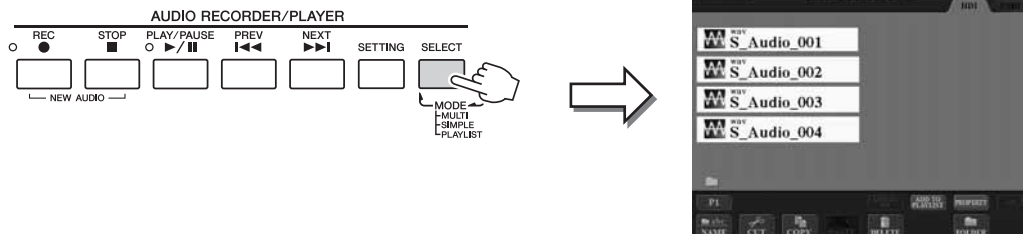
### **OPMERKING**

Lees voordat u een USB-opslagapparaat gebruikt 'Een USB-opslagapparaat aansluiten' op pagina 100.

**1-2** Druk op de knoppen TAB [◀][▶] om de locatie van de gewenste song te selecteren.

### Audiogegevens (AUDIO) in de display Audio (Simple) File Selection

**1-1** Druk een aantal keer op de knop AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT] om de songdata (audiobestand) in de display Audio (Simple) File Selection weer te geven.



### **OPMERKING**

Multi Track-opnamebestanden kunnen niet in Music Finder worden geregistreerd. Alleen WAV- en MP3-bestanden kunnen worden geregistreerd.

**1-2** Druk op de knoppen TAB [◀][▶] om de locatie van de gewenste audio te selecteren.

## 2 Druk op de [A] – [J]-knoppen die overeenkomen met het gewenste bestand.



### 3 Druk op de knop [5 ▲] (ADD TO MF) om de geselecteerde gegevens te registreren in Music Finder.

De weergave schakelt automatisch om naar de display Music Finder Record Edit.

### 4 Druk op de [8 ▲]-knop (OK) om het registreren te starten.

Druk op de [8 ▼]-knop (CANCEL) om het registreren te annuleren.

### 5 Controleer in de display MUSIC FINDER of de songdata zijn toegevoegd.

De songdata worden als SONG of AUDIO weergegeven in de STYLE-kolom.



## Geregistreerde songdata uit de Music Finder oproepen

U kunt de geregistreerde songdata op dezelfde manier ophalen als is beschreven in 'Gewenste song selecteren in de paneelinstellingen' en 'Zoeken in paneelinstellingen' (pagina 69).

- Als u de opgeroepen songdata wilt afspelen, drukt u op de SONG [PLAY/PAUSE]-knop nadat u de SONG-record hebt geselecteerd.
- Als u de opgeroepen audiogegevens wilt afspelen, drukt u op de AUDIO RECORDER/PLAYER [PLAY/PAUSE]-knop nadat u de AUDIO-record hebt geselecteerd.

#### OPMERKING

Als u song-/audiogegevens op het USB-opslagapparaat wilt afspelen, sluit u eerst het USB-opslagapparaat met de gegevens aan via de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

### Extra gemak bij het gebruiken van internet (Music Finder+)

Wanneer u het instrument verbindt met internet, biedt deze functie de mogelijkheid via internet de gewenste paneelinstellingen en songdata te zoeken en toe te voegen aan het instrument. Verbind het instrument met internet en druk in de display MUSIC FINDER op de [J]-knop (MUSIC FINDER+)



Raadpleeg de volgende website voor meer informatie over deze service.  
<http://services.music.yamaha.com/musicfinder/>

#### OPMERKING

De beschikbare inhoud van de Music Finder Plus-service wordt beschreven, kan worden gewijzigd.

### Geavanceerde functies

Raadpleeg hoofdstuk 5 in de naslaggids op de website.



**Een set favoriete Records maken:** [MUSIC FINDER] → TAB [◀|▶] ALL → [H] (ADD TO FAVORITE)

**Records bewerken:** [MUSIC FINDER] → [8 ▲▼] (RECORD EDIT)

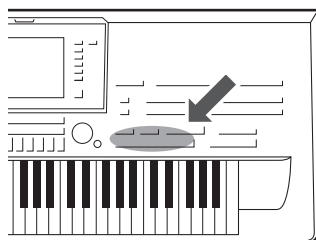
**Record opslaan als één bestand:** [MUSIC FINDER] → [7 ▲▼] (FILES)

**Recordinformatie bekijken op internet (MUSIC FINDER Plus):** [MUSIC FINDER] → [J] (MUSIC FINDER +)

# 6

## Registratiegeheugen

– Eigen paneelinstellingen opslaan en terugroepen –



Met de Registration Memory-functie kunt u nagenoeg alle paneelinstellingen opslaan (of 'registreren') in een Registration Memory-knop en vervolgens uw eigen paneelinstellingen met één druk op de knop terughalen. De geregistreerde instellingen voor acht Registration Memory-knoppen moeten worden opgeslagen als een enkele bank (bestand).

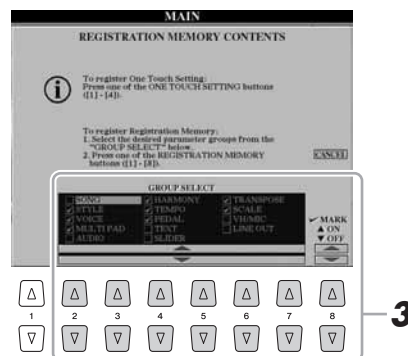
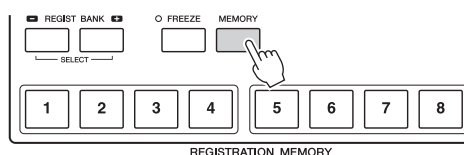
### Paneelsetups registreren

#### 1 Stel de paneelregelaars (zoals voice, stijl, effecten enzovoort) naar wens in.

Zie de afzonderlijke Data List voor een overzicht van de parameters die kunnen worden geregistreerd met de functie Registration Memory.

#### 2 Druk op de [MEMORY]-knop boven de REGISTRATION MEMORY-sectie.

De display voor het selecteren van de te registreren items wordt weergegeven.



#### 3 Bepaal welke items u wilt registreren.

Selecteer het gewenste item met de knoppen [2 ▲▼]–[7 ▲▼] en schakel het selectievakje in of uit met de knoppen [8 ▲] (MARK ON)/ [8 ▼] (MARK OFF). Druk op de [I]-knop (CANCEL) om de handeling te annuleren.

VOLGENDE PAGINA

- 4** Druk op een van de REGISTRATION MEMORY [1] – [8]-knoppen waarin u de paneelsetup wilt opslaan.



**LET OP**

Als u hier de knop selecteert waarvan het lampje rood of blauw brandt, wordt de paneelsetup die al is opgeslagen in de knop, gewist en vervangen door de nieuwe instellingen.

De knop waarin de setup is opgeslagen, licht rood op om aan te geven dat de nummerknop data bevat en het nummer van de knop is geselecteerd.

**Over de lampstatus**

- **Rood:** data geregistreerd en momenteel geselecteerd
- **Blauw:** data geregistreerd, maar momenteel niet geselecteerd
- **Uit:** geen data geregistreerd

- 5** Registreer verschillende paneelsetups in de overige knoppen door stap 1-4 te herhalen.

U kunt de geregistreerde paneelsetups oproepen door simpelweg op de gewenste nummerknop te drukken.

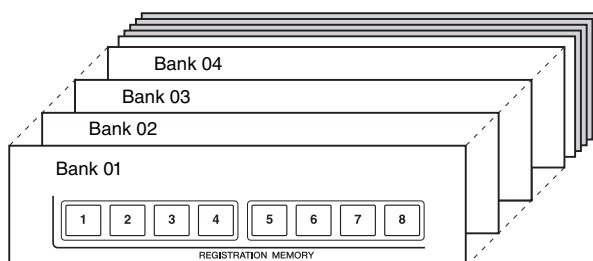
**OPMERKING**

De paneelsetups blijven in de genummerde knoppen geregistreerd, zelfs wanneer u de voeding uitschakelt. Als u de acht huidige paneelsetups wilt verwijderen, zet u het instrument aan terwijl u de B5-toets (de meest rechtse B-toets op het klavier) ingedrukt houdt. U kunt ook pagina 32 raadplegen.

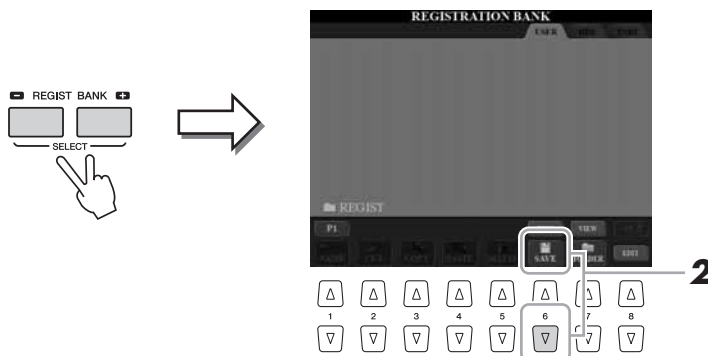
## Registratiegeheugen opslaan als bankbestand

6

U kunt de acht geregistreerde paneelsetups opslaan als een enkel Registration Memory Bank-bestand.



- 1** Druk gelijktijdig op de knoppen REGIST BANK [+] en [-] om de display Registration Bank Selection op te roepen.



- 2** Druk op de [6 ▼]-knop (SAVE) om het Bank-bestand op te slaan (pagina 57).

Registratiegeheugen – Eigen paneelinstellingen opslaan en terugroepen –

## Geregistreerde paneelsetup terughalen

U kunt de opgeslagen Registration Memory Bank-bestanden terughalen door de REGIST BANK [-]/[+] knoppen te gebruiken of de volgende procedure uit te voeren.

**1 Druk gelijktijdig op de knoppen REGIST BANK [+] en [-] om de display REGISTRATION BANK Selection op te roepen.**

**2 Druk op een van de [A]-[J] knoppen om een bank te selecteren.**

U kunt ook de [DATA ENTRY]-draaiknop en de [ENTER]-knop gebruiken om een bank te selecteren.

**3 Druk op een van de blauw oplichtende genummerde knoppen ([1] – [8]) in het Registration Memory-gedeelte.**

### **OPMERKING**

Als u de setups inclusief bestandsselectie voor songs/stijlen terughalaat uit een USB-opslagapparaat, moet u controleren of het juiste USB-opslagapparaat met de geregistreerde song/style is aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

### **OPMERKING**

U kunt de [FREEZE]-knop aanzetten om het terughalen van specifieke items uit te schakelen. Als u deze functie wilt gebruiken, selecteert u de items die u niet wilt terugroepen met [FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀|▶] FREEZE.

## Informatie in registratiegeheugen controleren

U kunt de informatiedisplay oproepen om te controleren welke voices en stijl zijn opgeslagen in de [1]-[8] knoppen van een Registration Memory Bank.

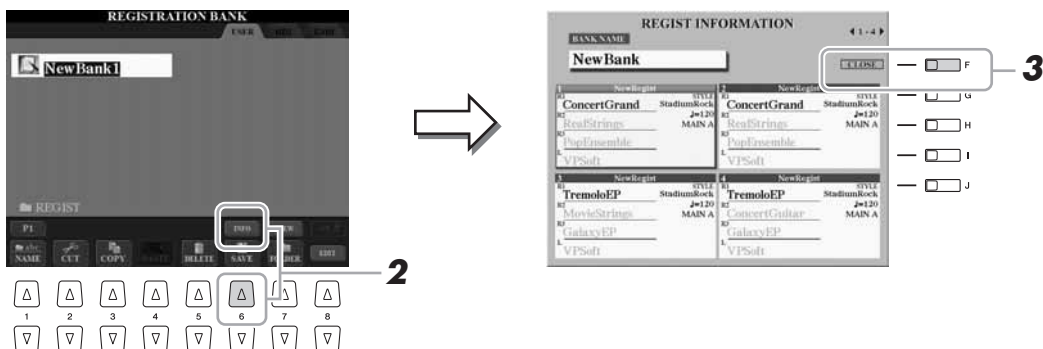
**1 Druk gelijktijdig op de knoppen REGIST BANK [+] en [-] om de display Registration Bank Selection op te roepen en gebruik vervolgens de [A]-[J] knoppen om de gewenste bank te selecteren.**

U kunt ook de [DATA ENTRY]-draaiknop en de [ENTER]-knop gebruiken om een bank te selecteren.

**2 Druk op de [6 ▲]-knop (INFO) om de informatiedisplay op te roepen.**

### **OPMERKING**

U kunt rechtstreeks de informatiedisplay van de momenteel geselecteerde Registration Memory Bank oproepen door eerst op de [DIRECT ACCESS]-knop en vervolgens op een van de REGISTRATION MEMORY [1]-[8] knoppen te drukken.



Met de TAB-knoppen [◀|▶] kunt u schakelen tussen de twee pagina's van de informatiedisplay: informatie over de Registration Memory-knoppen [1] – [4] en informatie over de knoppen [5] – [8].

**3 Druk op de [F]-knop (CLOSE) om de informatiedisplay te sluiten.**

### **OPMERKING**

De grijze markering van een voice geeft aan dat het overeenkomstige voicegedeelte uitstaat; een zwarte markering geeft aan dat het gedeelte aanstaat.

### Geavanceerde functies

Raadpleeg hoofdstuk 6 in de naslaggids op de website.

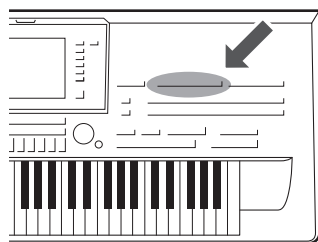


**Terughalen van specifieke items uitschakelen (Freeze):**

[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀|▶] FREEZE

**Registration Memory-nummers op volgorde oproepen (Registration Sequence):**

[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀|▶] REGISTRATION SEQUENCE



Met de Tyros4 kunt u uw spel als audiogegevens opnemen op een interne vaste schijf. Daarvoor kunt u de opnamemodus Simple of Multi Track gebruiken.

Met Simple-opname registreert u uw spel snel en eenvoudig met de gewenste Voices, Styles, Multi Pads en microfoongeluid in een audio-bestand. Deze modus werkt intuïtief en snel.

Met Multi Track-opname kunt u uw spel meerdere keren opnemen om de song te completeren. Bijvoorbeeld 1) neem uw keyboardspel in de hoofdtrack op, 2) neem het stemgeluid via de microfoon in de subtrack op en 3) voeg de audiogegevens in de subtrack samen met die in de hoofdtrack met behulp van de opdracht Bounce (opname samenvoegen).

U kunt de gemaakte audiogegevens in de WAV-bestandsindeling opslaan. Dat betekent dat u uw spelgegevens op de computer kunt bewerken en via internet of door uw eigen cd te branden met uw vrienden kunt delen.

### Bestandsindelingen die kunnen worden gebruikt:

Modus		Bestandsextensie	Beschikbaar locatie	Diverse opname-methoden (Bounce, Punch In/Out enz.)
Simple	Opnemen	.wav (WAV-indeling: 44,1 kHz samplefrequentie, 16-bits resolutie, stereo)	Interne HDD, USB-flashgeheugen	Neen
	Afspelen	.wav (WAV-indeling: 44,1 kHz samplefrequentie, 16-bits resolutie, stereo) .mp3 (MPEG-1 Audio Layer-3: 44,1/48,0 kHz samplefrequentie, 64-320 kbps en variabele bitsnelheid, mono/stereo)		
Multi Track	Opnemen	.aud (Tyros4 origineel: 44,1 kHz samplefrequentie, 16-bits resolutie, stereo)	Interne HDD	Ja
	Afspelen	.aud (Tyros4 origineel: 44,1 kHz samplefrequentie, 16-bits resolutie, stereo)		

### BELANGRIJK

- Het AUD-bestand dat met de Multi Track-opname wordt opgeslagen, kan alleen worden afgespeeld op de Tyros4.
- Voer de onderstaande instructies uit als u het AUD-bestand naar een WAV-bestand (Simple-opnamebestand) wilt converteren.

- 1 Selecteer het gewenste AUD-bestand in de display Audio (Multi) File Selection (stap 1–2 op pagina 80).
- 2 Druk op de AUDIO RECORDER/PLAYER-knop [SETTING] om de display Multi Track Recorder te openen.
- 3 Druk op de knop [J] (MIXDOWN) om het bestand naar een WAV-bestand te converteren.  
Raadpleeg stap 15 op pagina 79 voor meer informatie.



## Uw spel opnemen

U kunt de volgende geluiden opnemen.

- Intern geluid van de Tyros4 (keyboardgedeelten (Right 1, Right 2, Right 3, Left), Multi Pad, songgedeelten, stijlgedeelten)
- Input vanuit een microfoon (via de [MIC]-aansluiting)

### **OPMERKING**

Het [AUX IN]-ingangssignaal kan niet worden opgenomen.

## Simple-opname

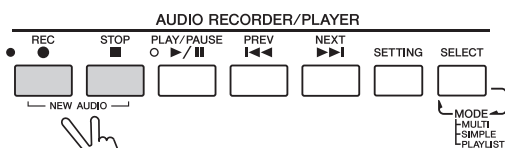
### 1 Stel de gewenste voice, stijl enz. voor uw opname in.

Zie pagina 33 voor instructies over het selecteren van een voice. Zie pagina 46 voor instructies over het selecteren van een stijl en het gebruik van de automatische begeleiding.

### **OPMERKING**

U kunt in een enkele opnamebewerking maximaal 80 minuten aan een stuk opnemen.

### 2 Druk gelijktijdig op de knoppen AUDIO RECORDER/PLAYER [REC] en [STOP].



'NEW AUDIO' betekent dat een nieuw, leeg audiobestand moet worden gemaakt.



### 3 Druk op de knop [G] (SIMPLE) en vervolgens op de knop [G] (OK) om de display Simple Recorder te openen.

Met deze handeling maakt u een nieuw, leeg audiobestand met de naam 'S\_Audio\_\*\*\*.WAV'.

### 4 Controleer voor de opname de opnameniveaus op de REC MONITOR-meter door de Voice, Style enz. af te spelen en deze aan te passen met de knoppen [6 ▲▼] of schuifregelaars.

Pas de regelaar zo aan dat het volume niet constant het 'rood' ingaat en of de indicator niet oplicht.

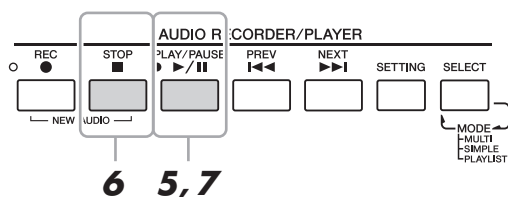
### **OPMERKING**

- Druk tegelijkertijd op de 6-knoppen [▲] en [▼] als u het opnamevolume onmiddellijk wilt terugzetten op 90.
- Als u een andere display opent, drukt u op de knop [SETTING] om naar de display Simple Recorder terug te gaan.



### 5 Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om het opnemen te starten.

Direct na deze handeling kunt u beginnen spelen en uw spel opnemen.





**6** Als u klaar bent met spelen, drukt u op de knop [STOP] om de opname te stoppen.

**7** Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om uw nieuwe opname te horen.

Als u een andere frase aan de reeds opgenomen gegevens wilt toevoegen, drukt u op de AUDIO RECORDER/PLAYER-knop [REC] en daarna op de knop [F] (YES) om de display Multi Track Recorder te openen. Ga daarna naar stap 5 van Multi Track-opname op pagina 78.

**8** Druk op de knop [EXIT] om de display Simple Recording te verlaten.

## Multi Track-opname

In deze sectie wordt de basisprocedure van een Multi Track-opname beschreven. De stappen van deze procedure zijn iets ingewikkelder dan die van een Simple-opname op pagina 76, maar kunnen als volgt worden samengevat: 1) Neem uw keyboardspel op in de hooftrack, 2) neem uw stemgeluid op in de subtrack en 3) voeg de subtrack en hooftrack samen om de song te completeren met behulp van de opdracht Bounce (opname samenvoegen).

### **OPMERKING**

U kunt in een enkele opnamebewerking maximaal 80 minuten aan een stuk opnemen.

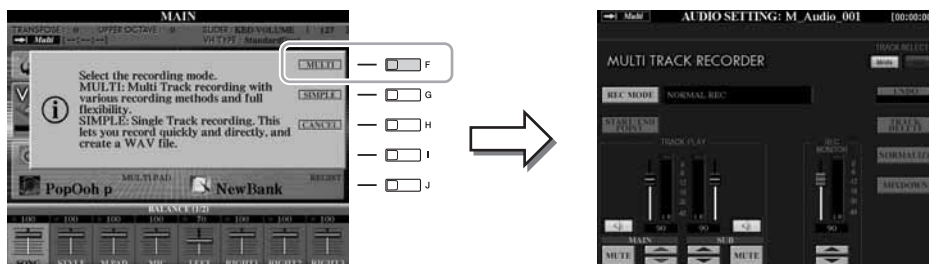
**1** Sluit een microfoon op de Tyros4 aan voordat u het instrument aan zet.

Voor informatie over het aansluiten raadpleegt u 'Een microfoon aansluiten' op pagina 94.

**2** Zet het instrument aan en voer stap 1 en 2 in 'Simple-opname' op pagina 76 uit.

**3** Druk op de knop [F] (MULTI) en daarna op de knop [G] (OK) om de display Multi Track Recorder te openen.

Met deze handeling maakt u een nieuw, leeg audiobestand met de naam 'M\_Audio\_\*\*\*.AUD'.



**4** Voer stap 4–7 in 'Simple-opname' op pagina 76–77 uit.

### Undo/Redo

Als u een fout hebt gemaakt of niet helemaal tevreden bent met uw spel, drukt u op de Undo-functie (Ongedaan maken) om de opname te wissen en het opnieuw te proberen.

- 1** Druk op de knop [G] (UNDO).  
De meest recente opname wordt geannuleerd. Druk op de knop [G] (REDO) als u de handeling wilt herstellen.
- 2** Druk op de knop [REC] om de opname in te schakelen.
- 3** Begin opnieuw met stap 4 in Multi Track-opname.

### LET OP

De gegevens worden automatisch op de interne HDD opgeslagen, maar misschien wilt u af en toe een back-up van uw gegevens maken. U kunt dat het beste doen door ze te kopiëren. Omdat u niet binnen een map op de HDD kunt kopiëren, moet u een nieuwe map maken.

Zie pagina 28 voor meer informatie over bestandsbeheer.

We gaan nu uw zangpartij opnemen op de Sub-track. U kunt uw stemgeluid opnemen terwijl u luistert naar het afspelen van de hoofdtrack.

**5 Oefen de partij (zing in de microfoon) om het niveau te testen en pas het opnamevolume op de REC MONITOR-meter aan met de knoppen [6 ▲▼] of schuifregelaars.**

Pas de regelaar zo aan dat het volume niet constant het 'rood' ingaat en of de indicator niet oplicht. Als dit wel gebeurt, moet u wellicht het microfooningangsniveau iets terugzetten. Raadpleeg pagina 95 als u wilt weten hoe u het ingangsniveau van de microfoon lager zet.

**6 Druk op de knop [F] (TRACK SELECT) om SUB als bestemming te selecteren.**



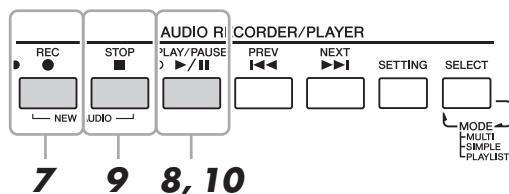
**OPMERKING**

- Druk tegelijkertijd op de 6-knoppen [▲] and [▼] als u het opnamevolume onmiddellijk wilt terugzetten op 90.
- Als u een andere display opent, drukt u op de knop [SETTING] om naar de display Multi Track Recorder terug te gaan.

**OPMERKING**

Zorg dat RECORDING MODE (linksboven in de display) hier op 'NORMAL REC' staat. Raadpleeg de naslaggids voor meer informatie over de RECORDING MODE.

**7 Druk op de knop [REC] om de opname in te schakelen.**



**8 Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om het opnemen te starten.**

Direct na deze handeling kunt u met het afspelen van de hoofdtrack meezingen.

**9 Als u klaar bent met spelen, drukt u op de knop [STOP] om de opname te stoppen.**

**10 Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om uw nieuwe opname te beluisteren.**

**De volumebalans aanpassen**

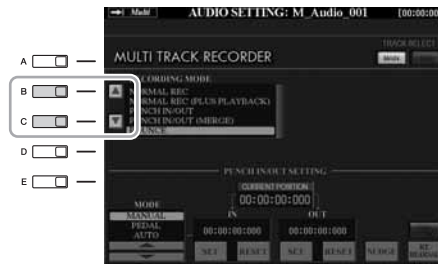
Op de TRACK PLAY-meter kunt u het volume van de hoofd- en subtracks afzonderlijk aanpassen. Gebruik de knoppen [2 ▲▼]/[3 ▲▼] of schuifregelaars om het volume van de hoofd-/subtrack aan te passen. Met de knoppen [1 ▲▼]/[4 ▲▼] kunt u de hoofd-/subtrack ook dempen.



Mix vervolgens alle gegevens van de Main- en de Sub-track tot één track (Main-track). Deze procedure (hieronder) wordt 'Bounce-opname' of 'samenvoegopname' genoemd.

## 11 Druk op [B] (RECORDING MODE) en gebruik vervolgens de knoppen [B]/[C] om 'BOUNCE' te selecteren.

Druk na de selectie op de knop [EXIT] om naar de vorige display terug te keren.



### **OPMERKING**

Als Recording Mode is ingesteld op BOUNCE, verandert de geselecteerde track automatisch in de hoofdtrack.

## 12 Druk op de knop [REC] en vervolgens op [G] (YES).

Als u de opgenomen gegevens van de subtrack niet wilt verwijderen, drukt u op de knop [H] (NO) in plaats van op de knop [G] (YES) hierboven.

## 13 Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om de Bounce-opname te starten.

Alle gegevens in de hoofd- en subtrack worden gemixt en opgenomen in de hoofdtrack. Wanneer het afspelen van de hoofd- en subtrack is voltooid, stopt de Bounce-opname automatisch.

### **OPMERKING**

Als u tijdens Bounce-opname zingt of het keyboard bespeelt, worden de overeenkomstige gegevens ook opgenomen in de hoofdtrack.

## 14 Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om uw nieuwe opname te beluisteren.

De subtrack is nu leeg. U kunt dus doorgaan met een andere partij op de subtrack op te nemen door stap 5–10 op pagina 78 te herhalen.

Als u de opgenomen gegevens van de subtrack in stap 12 niet hebt verwijderd, worden de gegevens van de subtrack op zowel de hoofd- als de subtrack opgenomen. Als u dubbel afspelen van de Sub-track wilt voorkomen, drukt u op de knop [4 ▲▼] (MUTE) in de display Multi Track Recorder.

### **OPMERKING**

- Het Multi Track-opnamebestand (.aud) kan alleen op de Tyros4 worden afgespeeld.
- Het AUD-bestand dat met de Multi Track-opname is opgeslagen, kan met de functie Mixdown naar de bestandsindeling .wav (Simple-opnamebestand) worden geconverteerd.

## 15 Converter het Multi Track-opnamebestand (.aud) indien nodig naar een Simple-opnamebestand (.wav).

**15-1** Druk op de knop [J] (MIXDOWN) om de display MIXDOWN te openen.

**15-2** Druk indien nodig op de knop [B] (FILE NAME), verander de bestandsnaam en druk op de knop [8 ▲] (OK).

**15-3** Druk indien nodig op de knop [C] (SAVE TO), gebruik de TAB-knoppen [◀][▶] en [A]–[J] om de bestemming te selecteren (waarop u het geconverteerde bestand wilt opslaan) en druk op de knop [8 ▲] (OK).

**15-4** Druk op de knop [G] (START) om het afspelen te starten. Zodra het afspelen klaar is, wordt de conversie van .aud naar .wav gestart.

### **OPMERKING**

Het geconverteerde WAV-bestand kan worden afgespeeld op andere apparaten dan de Tyros4 en kan vanaf het USB-flashgeheugen ook op de Tyros4 worden afgespeeld.

## 16 Druk op de knop [EXIT] om de display Multi Track Recorder te verlaten.

### **OPMERKING**

- Als u het bestand op een USB-flashgeheugen wilt opslaan, sluit u het USB-flashgeheugen aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.
- Zorg dat u 'Een USB-opslagapparaat aansluiten' op pagina 100 hebt gelezen voordat u USB-flashgeheugen gebruikt.

## Audiogegevens afspelen

Raadpleeg pagina 75 voor de bestandsindelingen die kunnen worden afgespeeld op de Tyros4.

### 1 Druk enkele keren op de AUDIO RECORDER/PLAYER-knop [SELECT] om de gewenste display Audio File Selection te openen (AUDIO (MULTI), AUDIO (SIMPLE) of PLAYLIST).

U kunt de Simple- en Multi Track-bestanden aan de Playlist toevoegen en vanuit de modus Playlist kunnen de Simple- en Multi Track-bestanden gewoon worden afgespeeld. Raadpleeg de naslaggids op de website voor informatie over de display Playlist.

### 2 Gebruik de TAB-knoppen [◀][▶] om de locatie (HD of USB) te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [A]–[J] om het gewenste audiobestand te selecteren.

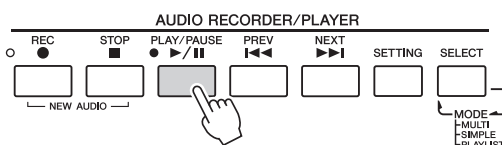
U kunt een audiobestand ook selecteren door de draaiknop [DATA ENTRY] te gebruiken en vervolgens op de knop [ENTER] te drukken.

#### De audio-informatie controleren

Als u hier op de knop [7 ▲] (INFO) drukt, kunt u de informatie over het geselecteerde bestand (in het rode kader) controleren (bestandsnaam, pad, samplefrequentie). Druk op de knop [F] (OK) om de display Information te sluiten.

### 3 Druk op de AUDIO RECORDER/PLAYER-knop [PLAY/PAUSE] om het afspelen te starten.

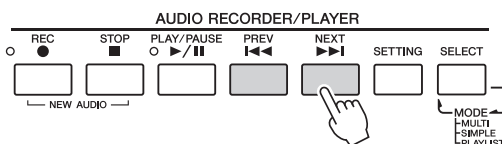
Druk op de knop [STOP] om het afspelen te stoppen.



Voor details over het organiseren van bestanden in mappen, het hernoemen van bestanden en het verwijderen van overbodige bestanden enzovoort, gaat u naar pagina 28.

## Vorige/volgende audiosong selecteren

Druk op de AUDIO RECORDER/PLAYER-knop [PREV]/[NEXT]. Hiermee wordt alleen de vorige/volgende song in dezelfde map geselecteerd.



Onthoud dat u deze knoppen niet kunt gebruiken als de display AUDIO SETTING is geopend.

## Het afspeelvolumen regelen

### 1 Druk één of twee keer op de knop [BALANCE] om de display BALANCE (2/2) op te roepen.



#### OPMERKING

- Als u de audiogegevens van een USB-flashgeheugen wilt afspelen, sluit u het USB-flashgeheugen dat de gegevens bevat, aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.
- Bestanden met DRM-beveiliging kunnen niet op het instrument worden afgespeeld.

- 2** Gebruik de schuifregelaar of knoppen [5 ▲▼] om het afspeelvolume van AUDIO (Audio Recorder/Player) aan te passen.
- 3** Druk op de knop [EXIT] om de display BALANCE te sluiten.

 **OPMERKING**

Als de hoofddisplay wordt weergegeven, kan de display BALANCE niet worden gesloten.

## Aanvullende Multi Track-opties — Een audiobestand (.wav/.mp3) converteren naar een Multi Track-opnamebestand (.aud)

U kunt audiobestanden (.wav/.mp3), zoals commercieel verkrijgbare samples, lussen, geluidseffecten enzovoort, converteren naar een Multi Track-opnamebestand (.aud), zodat u met de twee tracks kunt werken of de diverse opnamemethoden van het instrument (Bounce, Punch In/Out enz.) kunt gebruiken.

- 1** Sluit het USB-flashgeheugenapparaat met het audiobestand aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.
- 2** Druk een aantal keer op de AUDIO RECORDER/PLAYER-knop [SELECT] om de display Audio (Simple) File Selection weer te geven.
- 3** Gebruik de TAB-knoppen [◀][▶] om het USB-flashgeheugen te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [A]–[J] om het gewenste audiobestand te selecteren.
- 4** Druk op de knop [REC] en vervolgens op [F] (YES) om de display Multi Track Recorder weer te geven.  
De conversie van de audiobestanden (.wav/.mp3) naar de hoofdtrack van het Multi Track-opnamebestand (.aud) is voltooid.
- 5** Voer dezelfde handelingen uit van stap 6 in Multi Track-opname op pagina 78.

 **OPMERKING**


U kunt alleen audiobestanden van maximaal 80 minuten converteren. Raadpleeg 'Bestandsindelingen die kunnen worden gebruikt.' op pagina 75 voor meer informatie over bestandstypen.

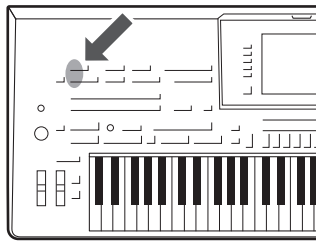
 **OPMERKING**

De conversietijd voor een Multi Track-opnamebestand is afhankelijk van de grootte van het audiobestand (.wav/.mp3).

**LET OP**

Als dezelfde bestandsnaam al bestaat, wordt een bericht weergegeven met de vraag of u het bestaande bestand wilt overschrijven. Als u [YES] selecteert, wordt het bestand geconverteerd en de hoofdtrack overschreven. De gegevens van de subtrack worden verwijderd.

Geavanceerde functies		
Raadpleeg hoofdstuk 7 in de naslaggids op de website.		
<b>De opgenomen gegevens bewerken (Multi Track-opnamebestand):</b>	AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT] → (selecteer opgenomen gegevens) → [SETTING]	
• Normalize:	→ [I] NORMALIZE	
• Het volume aanpassen:	→ [1 ▲▼]–[4 ▲▼]-knoppen	
• Een track verwijderen:	→ [H] TRACK DELETE	
<b>Het Multi Track-opnamebestand opnieuw opnemen:</b>	AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT] → (selecteer opgenomen gegevens) → [SETTING] → [B]/[C] REC MODE	
<b>De begin- en eindpunten van de audio instellen (Multi Track-opnamebestand):</b>	AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT] → (selecteer opgenomen gegevens) → [SETTING] → [C] START/END POINT	
<b>Playlist, modus:</b>		
• Playlist maken:	AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT] → (selecteer audiogegevens) → [6 ▲] (ADD TO PLAYLIST)	
• Playlist afspelen:	AUDIO RECORDER/PLAYER [SELECT]	







Met de functie Vocal Harmony kunt u automatisch harmoniestemmen in drie verschillende submodi (Chordal, Vocoder en Vocoder-Mono) aan uw stem toevoegen terwijl u in de aangesloten microfoon zingt. Vocal Harmony, uitgebreid voor de Tyros4, beschikt over een nieuwe harmoniegenererend systeem (VH2) dat uitermate realistische harmonieën produceert, de toonhoogte van uw zang snel en nauwkeurig volgt en de natuurlijke eigenschappen van uw stem in de harmoniepartijen doeltreffend behoudt.

De functie beschikt ook over een Synth Vocoder-effect, eveneens uitgebreid voor de Tyros4. Met Synth Vocoder kunt u de unieke kenmerken van uw stem overzetten naar synthesizer en andere geluiden, voor ongebruikelijke mechanische of robotachtige effecten, maar ook voor prachtig koorgeluid, dat u met uw eigen zang en spel kunt regelen.

De Synth Vocoder is een complex effect dat de werking van de menselijke stem nabootst. Met dit effect worden de natuurlijke filtereigenschappen geëxtraheerd uit de voice van de microfooningang, waarna de stemformanten opnieuw worden opgebouwd aan de hand van verschillende banddoorlaatfilters. De machineachtige 'robot'-stem wordt gecreëerd door de hoge klanken van muziekinstrumenten (zoals een synthesizergeluid) door de filters heen te leiden.

Zowel Vocal Harmony als Synth Vocoder heeft een uitgebreide reeks gedetailleerde parameters waarmee u het geluid heel gedetailleerd en flexibel kunt regelen.

#### VH2-structuur

Vocal Harmony mode	Hiermee kunt u automatisch harmoniestemmen in drie verschillende submodi (Chordal, Vocoder en Vocoder-Mono) aan uw stem toevoegen terwijl u in de aangesloten microfoon zingt.		
	Icon	Submodus	Effect
	 (Microfoon)	Chordal	De harmony-noten worden bepaald door de volgende drie typen akkoord-dregelaars: <b>1</b> Akkoorden worden in het akkoordgedeelte van het keyboard afgespeeld (met [ACMP] ingeschakeld). <b>2</b> Akkoorden worden in het LEFT Voice-gedeelte van het keyboard afgespeeld (met [ACMP] uitgeschakeld en [LEFT] ingeschakeld). <b>3</b> Akkoorden worden bewaard in Songdata om de harmonie te regelen. (Niet beschikbaar als de song helemaal geen akkoordgegevens bevat.)
	 (Microfoon met FX)		De harmony-noten worden op dezelfde manier bepaald als in Microfoon hierboven. Effecten als Vocal Doubler en Short Delay worden toegepast. Harmonie wordt afhankelijk van het geselecteerde type al dan niet toegepast. (Als geen harmonie wordt toegepast, brandt de knop [VOCAL HARMONY] niet.)
	 (Microfoon en keyboard)	Vocoder	De harmony-noten worden bepaald door de noten die u op het keyboard speelt en/of door de songdata. U kunt aangeven of het Vocoder-effect wordt bestuurd door uw toetsenspel of door de songdata.
		Vocoder-Mono	De harmony-noten worden op dezelfde manier bepaald als in Vocoder hierboven. In de modus Mono worden de harmonieën echter alleen toegepast op de toets die het laatst is ingedrukt.
Modus Synth Vocoder	 (Microfoon en carrier)		Hiermee kunt u de unieke kenmerken van uw stem overzetten naar synthesizer en andere geluiden, voor ongebruikelijke mechanische of robotachtige effecten, maar ook voor prachtig koorgeluid, dat u met uw eigen zang en spel kunt regelen.

De submodus van elk type kan worden bewerkt. Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie over bewerken.

## Vocal Harmony gebruiken

Vocal Harmony wordt voornamelijk gebruikt tijdens live optredens. De Tyros4 geeft u niet alleen een professioneel klinkende instrumentale begeleiding terwijl u speelt, maar hiermee kunt u ook vocale harmonieën van professionele kwaliteit aan uw zangpartij toevoegen – tijdens uw uitvoering! De drie verschillende submodi van Vocal Harmony (Chordal, Vocoder en Vocoder-Mono) produceren de harmonie op verschillende manieren.

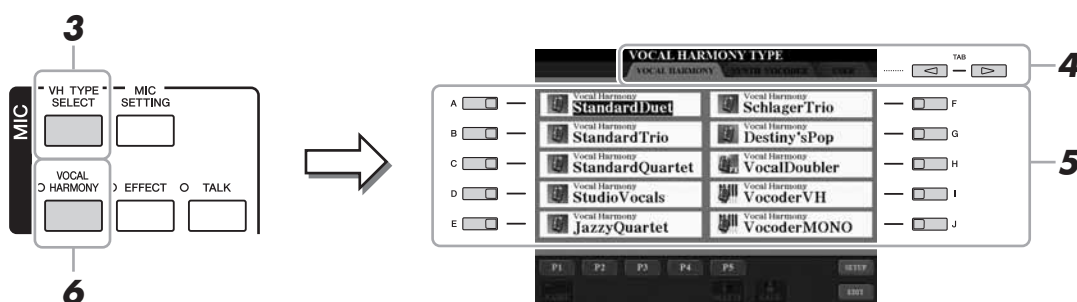
### 1 Sluit een microfoon aan op de Tyros4 en pas de [MIC GAIN] aan terwijl u in de microfoon zingt.

Voor meer informatie over de aansluiting raadpleegt u Microfoon aansluiten op pagina's 94–95.

### 2 Vanaf de hoofddisplay past u de balans van het microfoongeluid (MIC) aan de overige geluiden van het instrument aan (zoals Song, Style, Voices, Audio Recorder/Player, Multi Pads enz.).

Gebruik de knop [BALANCE] om tussen de twee balanspagina's te schakelen. (Zie pagina 53.)

### 3 Druk op de knop [VH TYPE SELECT] om de display Vocal Harmony Type Selection op te roepen.



### 4 Gebruik de TAB-knoppen [◀][▶] om de tab VOCAL HARMONY te selecteren.

### 5 Gebruik de knoppen [A]–[J] om het gewenste type Vocal Harmony te selecteren.

Als u de andere displaypagina's wilt oproepen om meer selecties op te geven, drukt u op een van de [1 ▲]–[5 ▲]-knoppen of nogmaals op de knop [VH TYPE SELECT].

### 6 Druk indien nodig op de knop [VOCAL HARMONY] om de functie in te schakelen.

#### OPMERKING

Misschien wordt het microfoongeluid vervormd. In dat geval kunt u proberen het geluid aan te passen. Zorg ervoor dat de INPUT LEVEL-meter niet oranje of rood oplicht in de display MIC SETTING (dat u opent door op de knop [MIC SETTING] te drukken). Raadpleeg hoofdstuk 11 in de naslaggids voor meer informatie over het ingangsniveau.

VOLGENDE PAGINA



## 7 Voer de volgende stappen uit afhankelijk van welk Type (en welke submodus) u hebt geselecteerd.

### Als u een van de Chordal Types hebt geselecteerd:

De harmonie van de Chordal Types kan op drie verschillende manieren worden geregeld (zoals is uitgelegd in het schema VH2-structuur op pagina 82). Deze instructies gebruiken de eerste methode.

#### 7-1 Zet de knop [ACMP] aan.



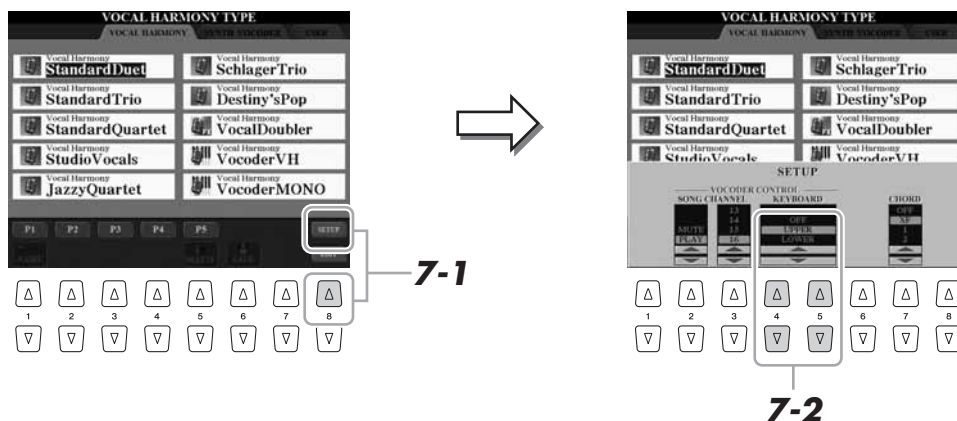
- 7-2** Speel akkoorden in het akkoordgedeelte van het keyboard en houd ze ingedrukt, terwijl u meezingt met de begeleiding. Vocale harmonieën op basis van uw eigen stem worden op uw zangpartij toegepast volgens de akkoorden die u speelt.

#### **OPMERKING**

Als u een type met een FX-pictogram hebt geselecteerd, wordt uw stem met effecten verwerkt, maar worden mogelijk geen harmonieën toegepast.

### Als u een van de Vocoder- of Vocoder-Mono-typen hebt geselecteerd:

#### 7-1 Roep het venster SETUP in de display op door op de knop [8 ▲] te drukken.



- 7-2** Gebruik de knoppen [4 ▲▼]/[5 ▲▼] om de Keyboard-instelling te wijzigen als dat nodig is (OFF, UPPER, LOWER). Selecteer UPPER als u de Vocoder-verwerking op het spel van uw rechterhand wilt toepassen en selecteer LOWER als u het Vocoder-effect op de partij van uw linkerhand wilt toepassen. Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie over hoe u met de Keyboard-instelling het Vocoder-effect regelt.

- 7-3** Speel melodieën op het keyboard en spreek in de microfoon terwijl u speelt. U zult merken dat u geen echte noten op toon hoeft te zingen. Het Vocoder-effect gebruikt de woorden die u zegt en past ze toe op de toonhoogte van de geluiden van het instrument.

#### **OPMERKING**

Het effect van Vocoder Types wordt toegepast op maximaal drie noten van het akkoord dat u speelt. Het effect van Vocoder-Mono wordt telkens maar op één noot toegepast (de laatst gespeelde noot).



## Synth Vocoder gebruiken

Dit zijn speciale effecten die de kenmerken van uw stem overbrengen op synthesizer en andere geluiden, voor ongebruikelijke mechanische of robotachtige effecten, maar ook voor unieke koorgeluiden, die u met uw eigen zang en spel kunt regelen. Hieronder wordt beschreven hoe u deze kunt gebruiken.

- 1 Voer stap 1–3 in 'Vocal Harmony gebruiken' op pagina 83 uit.
- 2 Gebruik vanuit de display Vocal Harmony Type Selection de TAB-knoppen [◀][▶] om de tab SYNTH VOCODER te selecteren.



- 3 Gebruik de knoppen [A]–[J] om het gewenste Synth Vocoder-type te selecteren.
- 4 Druk indien nodig op de knop [VOCAL HARMONY] om de functie in te schakelen.
- 5 Probeer een noot op het keyboard ingedrukt te houden terwijl u in de microfoon spreekt of zingt.

Probeer ook van noot te wisselen terwijl u andere woorden zegt of zingt en voor elk woord een andere noot aan te slaan.

### OPMERKING

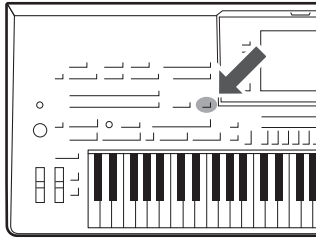
U kunt de Keyboard-instelling (OFF/UPPER/LOWER) wijzigen en bepalen welk gedeelte van het keyboard (of Song) de harmonie regelt. Druk op [VH TYPE SELECT] → [8 ▲] (SETUP) → [4 ▲▼]/[5 ▲▼] (KEYBOARD). Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie.

### Geavanceerde functies

Raadpleeg **hoofdstuk 8** in de naslaggids op de website.



<b>De Vocal Harmony Control-parameters instellen:</b>	[VH TYPE SELECT] → [8 ▲] (SETUP)
<b>De Vocal Harmony-typen bewerken:</b>	[VH TYPE SELECT] → TAB [◀][▶] Vocal Harmony → (selecteer een Vocal Harmony-type) → [8 ▼] (EDIT)
• De parameters op de tab Overview bewerken:	→ TAB [◀][▶] Overview
• De parameters op de tab Part bewerken:	→ TAB [◀][▶] Part
• De parameters op de tab Detail bewerken:	→ TAB [◀][▶] Detail
<b>De Synth Vocoder-typen bewerken:</b>	[VH TYPE SELECT] → TAB [◀][▶] Synth Vocoder → (selecteer een Synth Vocoder-type) → [8 ▼] (EDIT)
• De parameters op de tab Overview bewerken:	→ TAB [◀][▶] Overview
• De parameters op de tab Detail bewerken:	→ TAB [◀][▶] Detail



Er zijn vele componenten die het totale geluid van de Tyros4 bepalen. Deze bevatten MIDI-sequencegegevens van de stijlen, songs en Multi Pads en audio-invoer via een microfoon, evenals de verschillende partijen van uw keyboardspel. De Mixing Console (het mengpaneel) geeft u besturing van de volume- en paninstellingen van elk van deze componenten - en ook enkele andere instellingen - waardoor u het totale geluid van de Tyros4 kunt fijnregelen.

## Basisprocedure

- 1** Druk op de knop [MIXING CONSOLE] om de display MIXING CONSOLE op te roepen.



- 2** Gebruik de TAB-knoppen [◀][▶] om de gewenste pagina op te roepen.

Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie over elke display-pagina.

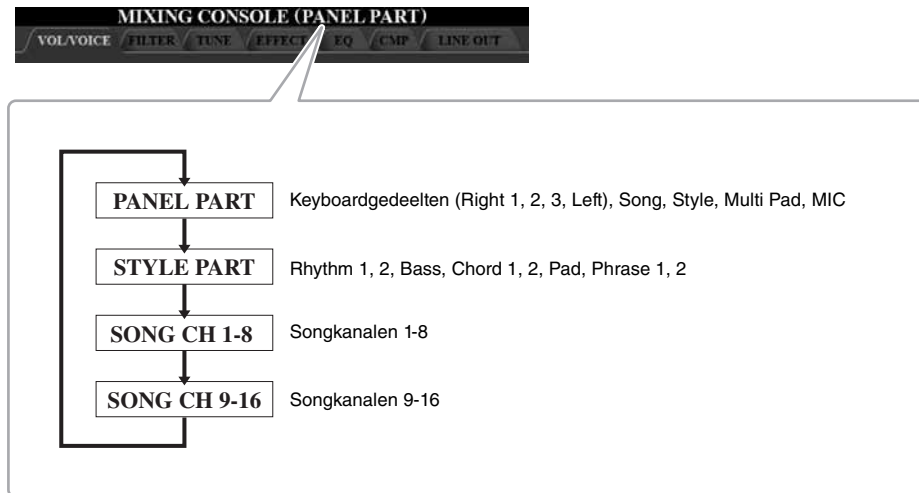
- **VOL/VOICE** .....Wijzigt de voice voor elk gedeelte en past de panregeling en het volume voor elk gedeelte aan.
- **FILTER** .....Past de harmonische inhoud (resonantie) en de helderheid van het geluid aan.
- **TUNE**.....Toonhoogtegerelateerde instellingen (afstemmen, transponeren enzovoort).
- **EFFECT** .....Selecteert het effecttype en past de diepte ervan aan voor elk gedeelte.
- **EQ** .....Past de equalizerparameters aan om de klank of klankkleur van het geluid te corrigeren.
- **CMP** .....Dit is de mastercompressorinstelling die de dynamiek van het totale geluid bepaalt. Zie pagina 88.
- **LINE OUT** .....U kunt voor elk gedeelte de uitvoer via een willekeurige LINE OUT-aansluiting opgeven. Bij de Drum-gedeelten kunt u zelfs afzonderlijke instrumenten selecteren en deze toewijzen aan een willekeurige LINE OUT-aansluiting.

### **OPMERKING**

De mastercompressor wordt niet toegepast op afgespeelde audio en metronoomgeluid.

### 3 Druk herhaaldelijk op de knop [MIXING CONSOLE] om de display MIXING CONSOLE voor de gewenste gedeelten op te roepen.

De naam van het gedeelte wordt bovenaan in de display weergegeven.



### 4 Gebruik de [A]-[J] knoppen om een parameter te selecteren en gebruik vervolgens de [1]-[8] schuifregelaars/knoppen om de waarde voor elk gedeelte in te stellen.

### 5 Sla de MIXING CONSOLE-instellingen op.

#### • Instellingen van de display PANEL PART opslaan:

Registreer deze in het Registration Memory (pagina 72).

#### • Instellingen van de display STYLE PART opslaan:

Sla deze op als stijlgegevens.

- 1 Roep de bedieningsdisplay op.  
[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR
- 2 Druk op de knop [EXIT] om de display RECORD te sluiten.
- 3 Druk op de knop [I] (SAVE) om de display Style Selection op te roepen voor het opslaan van de gegevens en sla deze vervolgens op (pagina 57).

#### • Instellingen van de SONG CH 1-8/9-16 display opslaan:

Registreer eerst de bewerkte instellingen als deel van de songdata (SETUP) en sla daarna de song op.

- 1 Roep de bedieningsdisplay op.  
[DIGITAL RECORDING] → [A] SONG CREATOR
- 2 Gebruik de TAB-knoppen [◀][▶] om de pagina CHANNEL te openen.
- 3 Gebruik de [A]/[B]-knoppen om SETUP te selecteren.
- 4 Druk op de [D]-knop (EXECUTE).
- 5 Druk op de knop [I] om de display Song Selection op te roepen voor het opslaan van de gegevens en sla deze vervolgens op (pagina 57).

## Uw eigen drumvoices maken en deze als Style-gegevens opslaan

Met de functie Mixing Console (KIT EDIT) kunt u uw eigen drumvoices maken met de Preset Drum Voices van het ritmekanaal (Style Part).

Door de Preset Drum Voices met de gemaakte drumvoices aan te passen, kunt u ze bovendien als stijlgegevens opslaan.

- 1 Open de pagina VOL/VOICE voor stijlpartij (stap 1–3 op pagina's 86–87).
- 2 Druk op de knoppen [C]/[H] om VOICE te selecteren.
- 3 Gebruik de knoppen [1 ▲] (RHY1)/[2 ▲] (RHY2) en selecteer het gewenste ritmekanaal om de originele drumvoice te maken.
- 4 Druk op de knop [5 ▲] (KIT EDIT).  
Raadpleeg hoofdstuk 1 in de naslaggids voor meer informatie over de functie KIT EDIT.
- 5 Sla deze op als stijlgegevens.  
Volg de stappen 'Instellingen van de display PANEL PART opslaan:' op pagina 87.

## Mastercompressor

Een compressor is een effect dat gewoonlijk wordt gebruikt om de dynamiek (volumeverschillen) van een audiosignaal te begrenzen en te comprimeren. Voor signalen die erg verschillen in dynamiek, zoals zang- en gitaarpartijen, wordt het dynamische bereik 'geknepen', waardoor in feite zachte geluiden harder en harde geluiden zachter worden gemaakt.

Als het met versterking wordt gebruikt om het totale niveau op te krikken, creëert dit een krachtiger, consistentere geluid van hoog niveau.

## Mastercompressorinstellingen bewerken

Selecteer de tab [CMP] in stap 2 pagina 86.

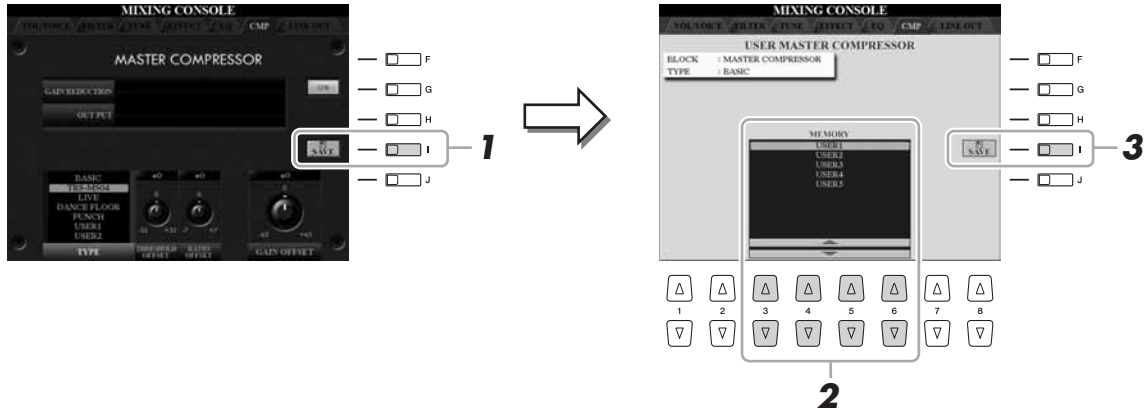


[G]	ON/OFF	Zet het mastercompressoreffect aan of uit.
[2 ▲▼]/ [3 ▲▼]	TYPE	Selecteert een type mastercompressor.  <b>OPMERKING</b> Het type wordt standaard op TRS-MS04 gezet (dit is de optimale instelling voor gebruik met het optionele TRS-MS04 luidsprekersysteem).
[4 ▲▼]	THRESHOLD OFFSET	Bepaalt de drempel (het minimumniveau waarop de compressie begint).
[5 ▲▼]	RATIO OFFSET	Bepaalt de compressieverhouding (de mate waarin het dynamische bereik wordt gecompriemeerd).
[7 ▲▼]	GAIN OFFSET	Bepaalt het uitgangsniveau.

# Mastercompressorinstellingen opslaan

De mastercompressorinstellingen die u op pagina 88 hebt bewerkt, kunnen als het User Compressor-type worden opgeslagen.

- 1** Druk op de [I]-knop (SAVE) om de display USER MASTER COMPRESSOR op te roepen.



- 2** Selecteer de bestemming voor het opslaan van de User-master-compressor met de knoppen [3 ▲▼] – [6 ▲▼].
- 3** Druk op de [I]-knop (SAVE) om de display SAVE te openen.
- 4** Voer de naam van het bewerkte compressortype in (pagina 31) en druk op de [8 ▲]-knop (OK).
- 5** Druk op de knop [EXIT] om naar de voorgaande display terug te keren.

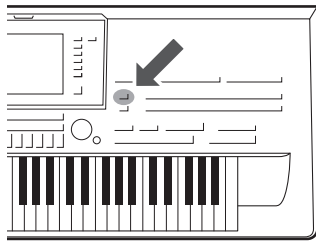
Het opgeslagen compressortype wordt in de TYPE-selectie linksonder in de display weergegeven.

## Geavanceerde functies

Raadpleeg hoofdstuk 9 in de naslaggids op de website.



<b>VOL/VOICE-parameters bewerken:</b>	MIXING CONSOLE, display → TAB [◀ ▶] VOL/VOICE
<b>FILTER-parameters bewerken:</b>	MIXING CONSOLE, display → TAB [◀ ▶] FILTER
<b>TUNE-parameters bewerken:</b>	MIXING CONSOLE, display → TAB [◀ ▶] TUNE
<b>Effecttype wijzigen:</b>	MIXING CONSOLE, display → TAB [◀ ▶] EFFECT → [F] TYPE
<b>EQ-parameters bewerken:</b>	MIXING CONSOLE, display → TAB [◀ ▶] EQ
<b>LINE OUT-instellingen:</b>	MIXING CONSOLE, display → TAB [◀ ▶] LINE OUT



U kunt songdata en andere soorten data via de speciale website aanschaffen en downloaden door een rechtstreekse verbinding met internet tot stand te brengen. Dit gedeelte biedt een overzicht van de rechtstreekse internetverbinding. Zie voor specifieke instructies over het verbinden en verklaringen van internettermen de Internet Connection Guide, die u kunt downloaden van de website Yamaha Manual Library.

## De functie Internet Direct Connection activeren

Druk op de [INTERNET]-knop. Als het instrument is verbonden met internet, verschijnt de speciale website op de display. Als het instrument niet is verbonden met internet, brengt u eerst de verbinding tot stand met behulp van het gedeelte 'Het instrument verbinden met internet' hierna.



Druk op de knop [EXIT] om de functie Internet Direct Connection af te sluiten en terug te keren naar de bedieningsdisplay van het instrument.

### **OPMERKING**

Wanneer het instrument rechtstreeks is verbonden met internet, kan alleen de speciale website worden geopend.

## Het instrument verbinden met internet

U kunt het instrument verbinden met een permanente online verbinding (ADSL, glasvezelkabel, kabelinternet enz.) via een router of een modem die is uitgerust met een router. (U dient een abonnement op een internetservice of bij een internetprovider af te sluiten voordat u de internetverbinding kunt gebruiken.) Gebruik een computer om de verbinding met internet te maken en zorg dat u online bent voordat u het instrument aansluit, aangezien er geen modem- of routerinstellingen via het instrument zelf kunnen worden gemaakt.

De instellingsprocedure is afhankelijk van het type verbinding dat u gebruikt (verbindingsapparatuur enz.). Raadpleeg de Internet Connection Guide voor meer informatie.

### **OPMERKING**

Afhankelijk van uw internetverbinding is het mogelijk dat slechts een beperkt aantal apparaten kan worden verbonden. Dit kan er de oorzaak van zijn dat uw instrument niet kan worden verbonden met internet. Controleer bij twijfel uw contract of neem contact op met uw provider.

# De Internet Connection Guide weergeven

U kunt de Internet Connection Guide bekijken via de browser van uw computer. (Hiervoor moet de computer zijn verbonden met internet.)

## 1 Manual Library-website openen in de browser van uw computer.

Klik in het menu van de meegeleverde cd-rom op 'Manual Library' of typ de onderstaande URL in de adresbalk.  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

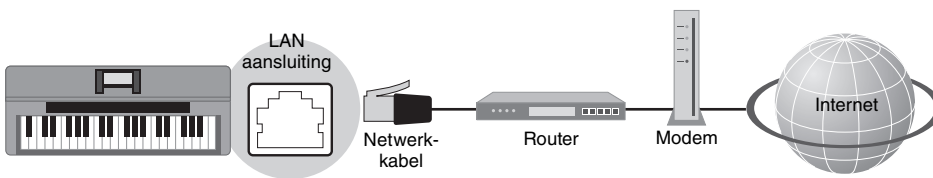
## 2 Typ in het tekstvak Model Name de modelnaam (Tyros4) en klik vervolgens op 'Search'.

## 3 Klik in de zoekresultaten op 'Internet Connection Guide'.

## Aansluitingsvoorbeelden

### ● Aansluitvoorbeeld 1:

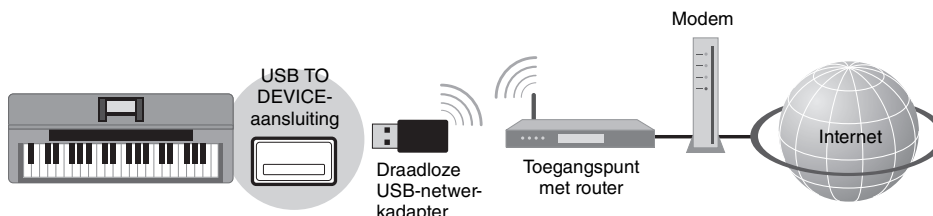
Netwerkkabelverbinding



\*Hier verwijst 'modem' naar een ADSL-modem, optisch netwerkapparaat (ONU) of kabelmodem.

### ● Aansluitvoorbeeld 2:

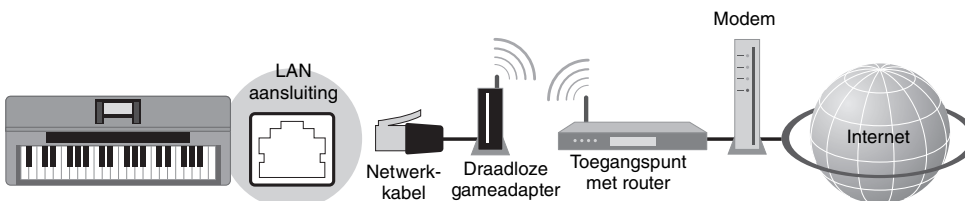
Draadloze LAN-verbinding met USB-netwerkadapter



\*Hier verwijst 'modem' naar een ADSL-modem, optisch netwerkapparaat (ONU) of kabelmodem.

### ● Aansluitvoorbeeld 3:

Draadloze LAN-verbinding met draadloze gameadapter



\*Hier verwijst 'modem' naar een ADSL-modem, optisch netwerkapparaat (ONU) of kabelmodem.

### **BELANGRIJK**

Conform EU-regelgeving moeten gebruikers binnen Europa een STP-kabel (afgeschermd gedraaide kabel) gebruiken om elektromagnetische storing te voorkomen.

### **OPMERKING**

Bij sommige soorten modems is een optioneel hubnetwerk nodig voor het tegelijkertijd aansluiten van meerdere apparaten (zoals computer, muziekinstrument enz.).

### **OPMERKING**

Als u een modem met geïntegreerde router gebruikt, verbindt u het instrument met behulp van een netwerkkabel met het modem.

### **OPMERKING**

Controleer voordat u de netwerkkabel loskoppelt van de LAN-aansluiting of het instrument geen gegevens uitwisselt met internet.

### **OPMERKING**

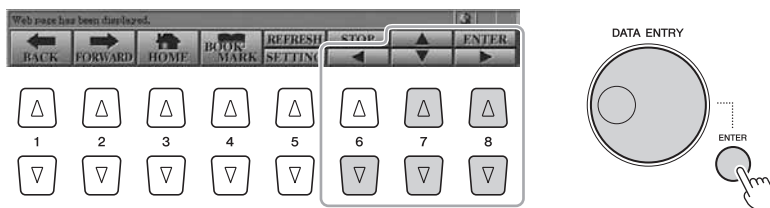
Er zijn twee [USB TO DEVICE]-aansluitingen: een op het voorpaneel en de andere op het achterpaneel.

## Handelingen op de speciale website

Nadat u het instrument met internet hebt verbonden, voert u deze handelingen uit om de voordelen van de internetverbinding rechtstreeks vanaf het instrument uit te buiten.

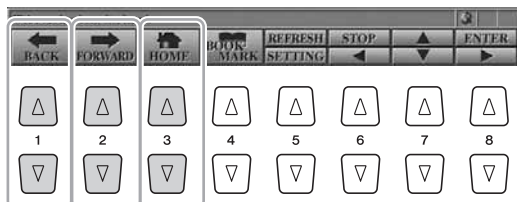
### Koppelingen volgen

Gebruik de [DATA ENTRY]-draaiknop en de knop [ENTER] om koppelingen te volgen en door de website te navigeren. U kunt de knoppen [6 ▼]/[7 ▲▼]/[8 ▼] en de knop [8 ▲] (ENTER) gebruiken in plaats van de draaiknop [DATA ENTRY] en de knop [ENTER]. En afhankelijk van de specifieke pagina's kunt u met de knoppen [A]–[J] corresponderende koppelingen op de display selecteren.



### Terugkeren naar de vorige webpagina / webpagina vernieuwen

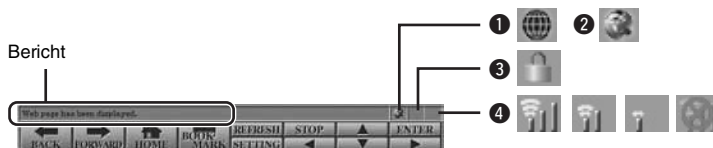
Gebruik de knoppen [1 ▲▼] (BACK)/[2 ▲▼] (FORWARD) om door eerder geselecteerde webpagina's te navigeren. U kunt ook de TAB-knoppen [◀][▶] in plaats van de knoppen [1 ▲▼] (BACK)/[2 ▲▼] (FORWARD) gebruiken. Druk op de knop [3 ▲▼] (HOME) als u naar de eerste pagina van de speciale website wilt terugkeren. Druk op de [5 ▲]-knop (REFRESH) om de webpagina opnieuw te laden of druk op de [6 ▲]-knop (STOP) om het laden te annuleren.





### Internetverbindingstatus controleren

De berichten en pictogrammen rechtsonder in de internetdisplay geven de huidige internetverbindingstatus aan.



De volgende drie berichten worden weergegeven, afhankelijk van de laadstatus van de webpagina.

- **Disconnected:** dit bericht wordt weergegeven als het instrument geen verbinding heeft met internet. Als dit bericht wordt weergegeven, kan de webpagina niet worden bekeken. Pictogram ❶ wordt weergegeven.
- **Now opening web page... ( bezig met openen van webpagina):** de webpagina wordt geladen. Pictogram ❷ knippert.
- **Web page has been displayed (webpagina wordt weergegeven):** het laden van de webpagina is voltooid en de pagina wordt helemaal weergegeven. Pictogram ❷ stopt met knipperen. Als de weergegeven webpagina SSL gebruikt, wordt pictogram ❸ weergegeven en worden data gecodeerd voor communicatie.

Als u via een draadloos netwerk verbinding maakt met internet, wordt de ontvangststerkte weergegeven in ❹. Als de ontvangst zwak is, plaatst u het instrument dicht bij het toegangspunt om de ontvangst te verbeteren.

#### **OPMERKING**

SSL (Secure Sockets Layer) is een standaardmethode voor het beveiligen van webcommunicatie met gegevenscodering en andere hulpmiddelen.

### Geavanceerde functies

Raadpleeg **hoofdstuk 10** in de naslaggids op de website.



**Browserinstellingen bewerken:** [INTERNET] → [5 ▼] SETTING → [D] BROWSER SETTINGS

**Bladwijzers instellen voor uw favoriete pagina's:** [INTERNET] → [4 ▲▼] BOOKMARK → [3 ▲▼] ADD

**LET OP**

Zet alle componenten uit voordat u het instrument op andere elektronische componenten aansluit. Zorg er tevens voor dat u alle volumeniveaus op het minimum (0) instelt, voordat u componenten aan- of uitzet. Anders kunt u een elektrische schok krijgen of kunnen de componenten beschadigd raken.

## Een microfoon aansluiten

Door een microfoon aan te sluiten, kunt u meezingen met uw spel op het keyboard of terwijl een song wordt afgespeeld (KARAOKE) en kunt u uw vocale prestaties opnemen met de functie Audio Recorder. Zorg ervoor dat u een conventionele dynamische microfoon hebt.

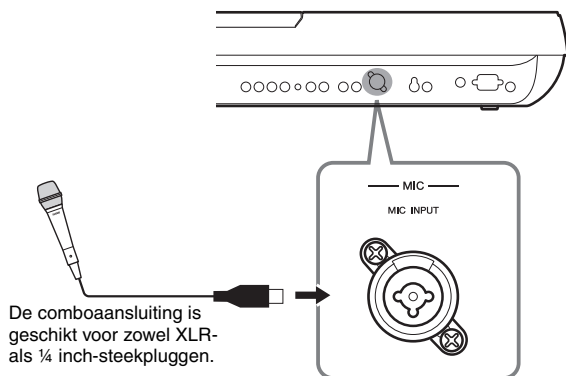
**OPMERKING**

Aanbevolen wordt een dynamische microfoon met een impedantie van 250 ohm.

- 1 Stel [MIC GAIN] in op MIN voordat u het instrument aan zet.



- 2 Sluit een microfoon aan op de [MIC]-aansluiting.

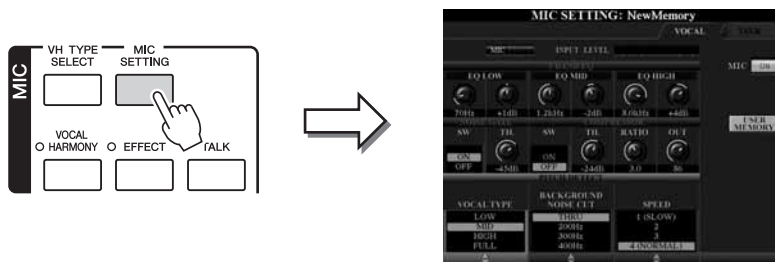


- 3 Zet het instrument aan.

**VOLGENDE PAGINA**

#### 4 Pas de [MIC GAIN] aan terwijl u in de microfoon zingt.

Pas de regelaars zo aan dat INPUT LEVEL-meter groen of geel oplicht in de display MIC SETTING (dat u opent door op de knop [MIC SETTING] te drukken). Let erop dat de meter niet oranje of rood oplicht, omdat dit betekent dat het ingangsniveau te hoog is.

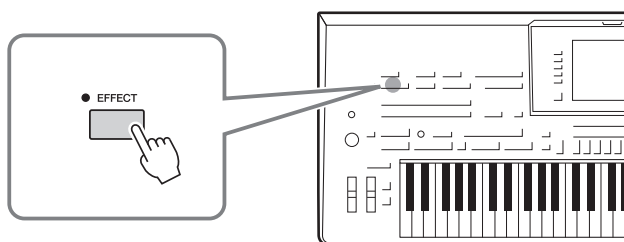


#### Microfoon loskoppelen

- 1 Stel de [MIC GAIN] in op MIN.
- 2 Koppel de microfoon los van de Tyros4.

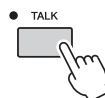
### Vocale effecten toepassen op het microfoongeluid

Gebruik de knop [EFFECT] om de aan/uit-instelling van het effect te bepalen dat wordt toegepast op de microfoon. Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie over het instellen van het effect.



#### De functie Talk gebruiken

Door de knop [TALK] aan te zetten, kunt u de vocale harmonie tijdelijke annuleren en de microfooninstellingen wijzigen in een natuurlijker, minder bewerkt geluid. Dit is vooral bruikbaar als u tijdens uw optreden spreekt tussen de songs.



U kunt de Talk-instellingen ook aan uw persoonlijke voorkeuren aanpassen. Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie.

#### Geavanceerde functies

Raadpleeg **hoofdstuk 11** in de naslaggids op de website.



#### Vocale instellingen

[MIC SETTING] → TAB [◀][▶] VOCAL

#### Talk-instellingen:

[MIC SETTING] → TAB [◀][▶] TALK

#### De microfooninstellingen opslaan:

[MIC SETTING] → [H] USER MEMORY → [6 ▼] SAVE

## Audioapparaten aansluiten

### **BELANGRIJK**

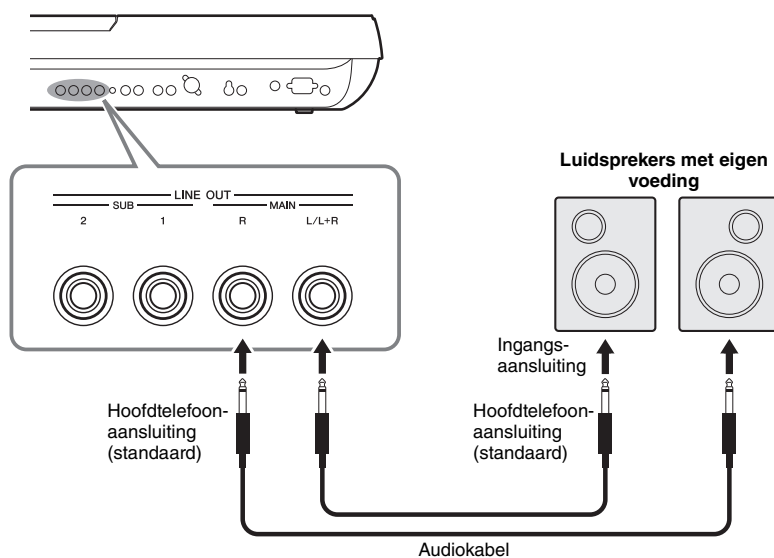
Aangezien de Tyros4 geen ingebouwde luidsprekers heeft, moet u het uitgaande geluid afspelen via externe geluidsapparatuur. Als alternatief kunt u ook een hoofdtelefoon gebruiken (pagina 15).

## Optionele Yamaha TRS-MS04 luidspreker aansluiten

Gebruik de [TO RIGHT SPEAKER]-, [TO LEFT SPEAKER]- en [TO SUB WOOFER L/R]-aansluitingen. Zie pagina 106.

## Externe audioapparaten gebruiken voor afspelen

De [LINE OUT]-aansluitingen worden gebruikt om het uitgangssignaal van de Tyros4 naar een keyboardversterker, stereo-installatie, mengpaneel of taperecorder te voeren. Gebruik alleen de [L/L+R]-aansluiting als u de Tyros4 wilt aansluiten op een mono geluidsinstallatie. Als alleen deze aansluiting wordt gebruikt (standaardjackplug), wordt er een monomix van de gecombineerde linker- en rechterkanalen van het stereogeluid van de Tyros4 via deze aansluiting uitgestuurd.



### **OPMERKING**

U kunt een specifiek gedeelte naar de gewenste LINE OUT-aansluiting(en) uitvoeren. De bedieningsdisplay kan worden geopend: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀|▶] LINE OUT. Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie.

### **OPMERKING**

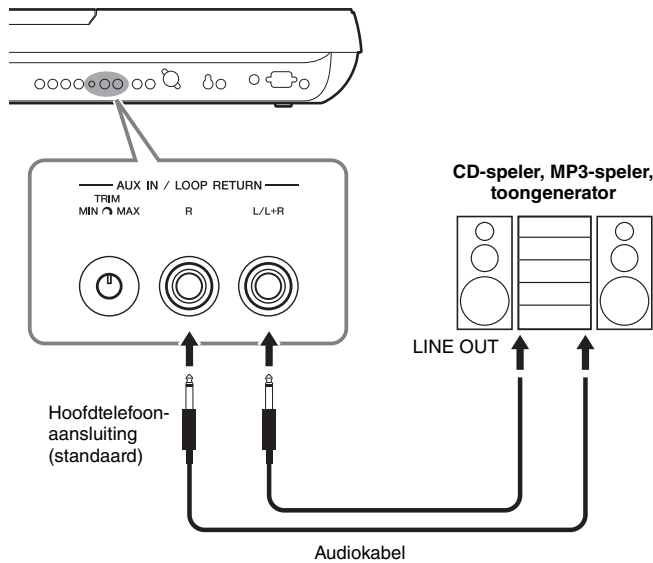
U kunt ook de [AUX OUT/LOOP SEND]-aansluitingen gebruiken in plaats van de [LINE OUT]-aansluitingen. Het uitgangsvolume van [AUX OUT/LOOP SEND] kan echter niet worden geregeld via MASTER VOLUME.

### **LET OP**

Als het geluid van de Tyros4 wordt uitgevoerd naar een extern apparaat, zet u eerst de Tyros4 en vervolgens het externe apparaat aan. Draai deze volgorde om als u de apparatuur uitzet.

## Externe audioapparaten weergeven met de Tyros4

U kunt de uitgangsaansluitingen van een extern apparaat (zoals een cd-speler, MP3-speler, toongenerator enz.) aansluiten op de AUX IN [L/L+R]/[R]-aansluitingen van het instrument, zodat u het geluid van dat apparaat kunt horen via de hoofdtelefoon of optionele Yamaha TRS-MS04-luidsprekers van de Tyros4.



### **OPMERKING**

Raadpleeg pagina 94 als u een microfoon op de [MIC]-aansluiting wilt aansluiten.

### **LET OP**

Als het geluid van een extern apparaat wordt uitgevoerd naar de Tyros4, zet u eerst het externe apparaat en vervolgens de Tyros4 aan. Draai deze volgorde om als u de apparatuur uitzet.

### **OPMERKING**

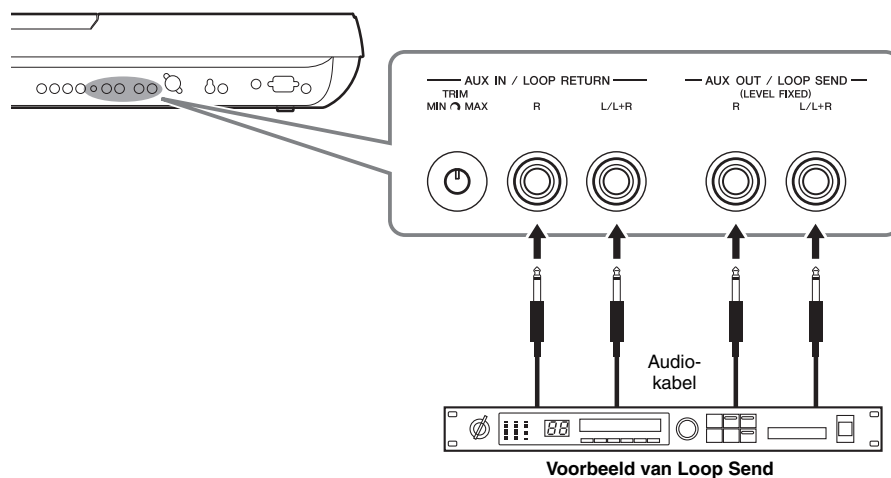
Gebruik alleen de [L/L+R]-aansluiting voor het aansluiten van een monoapparaat.

### **OPMERKING**

De [MASTER VOLUME]-instelling van het instrument heeft invloed op het ingangssignaal van de [AUX IN]-aansluitingen.

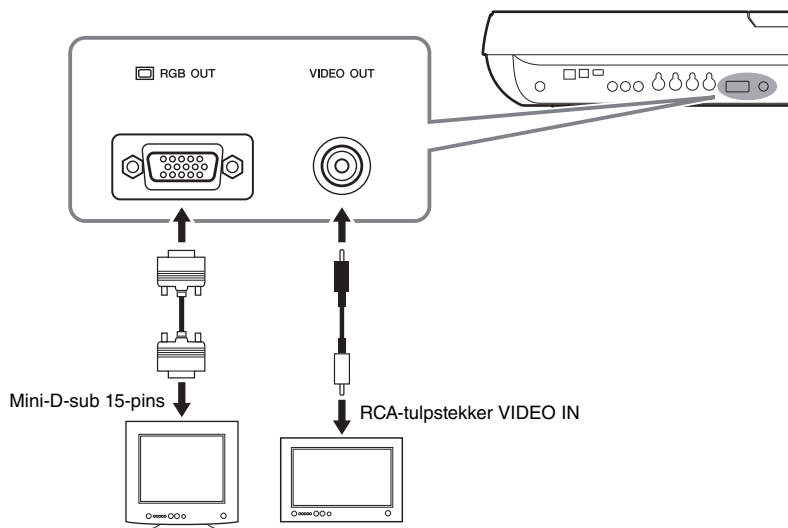
### [AUX IN/LOOP RETURN]- en [AUX OUT/LOOP SEND]-aansluitingen

De [AUX OUT/LOOP SEND]-aansluitingen kunnen worden gebruikt als AUX OUT of LOOP SEND en kunnen worden geselecteerd via het Function-menu: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] CONFIG 2. Het geluid wordt op een vast niveau uitgestuurd, ongeacht de instelling van de regelaar [MASTER VOLUME]. Gebruik de [AUX OUT]-aansluitingen om het geluid van de Tyros4 via een extern geluidssysteem weer te geven of het geluid op te nemen met een externe geluidsrecorder. Sluit de [AUX OUT]-aansluitingen van de Tyros4 aan op de [AUX IN]-aansluitingen van het geluidssysteem en gebruik de juiste audiokabels. Als deze als LOOP SEND-aansluitingen worden gebruikt, kunt u de uitgang van de Tyros4 naar een externe signaalprocessor voeren en het bewerkte signaal via de [AUX IN/LOOP RETURN]-aansluitingen laten terugkomen in het instrument. Hierdoor kunt u uw favoriete effecten op het totaalgeluid toepassen. Met de TRIM-regelaar kan de ingangsgevoeligheid van de AUX IN [L/L+R]- en [R]-aansluitingen (LOOP RETURN) worden ingesteld voor een optimale niveau-aanpassing op de aangesloten apparatuur.



## Afzonderlijke tv-/computermonitor aansluiten

U kunt de Tyros4 rechtstreeks op een externe monitor aansluiten om de songteksten en de akkoorden van uw songdata op een groter scherm weer te geven. Er zijn twee soorten uitgangsaansluitingen: RGB OUT (voor een computermonitor) en VIDEO OUT (voor een tv- of videomonitor). De RGB OUT-aansluiting levert een hogere resolutie dan de VIDEO OUT-aansluiting.



### **OPMERKING**

Als het beeld niet goed op de computermonitor is uitgelijnd, verandert u de instellingen op de monitor zelf.

### **OPMERKING**

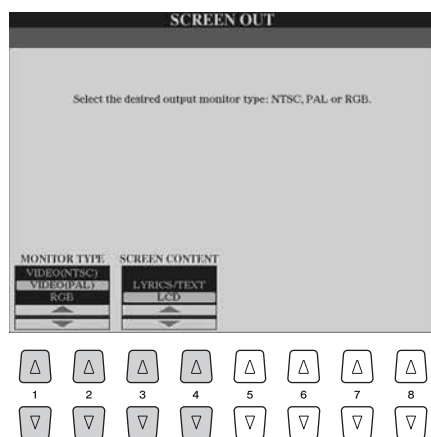
Voorkom dat u te lang achter elkaar naar de monitor blijft kijken, aangezien dit uw gezichtsvermogen kan beschadigen. Pauzeer regelmatig en stel uw ogen in op verder weg gelegen objecten om oogirritatie te voorkomen.

## Screen Out-instellingen

### 1 Roep de bedieningsdisplay op.

[FUNCTION] → [G] SCREEN OUT

### 2 Stel het monitortype en de scherm inhoud in.

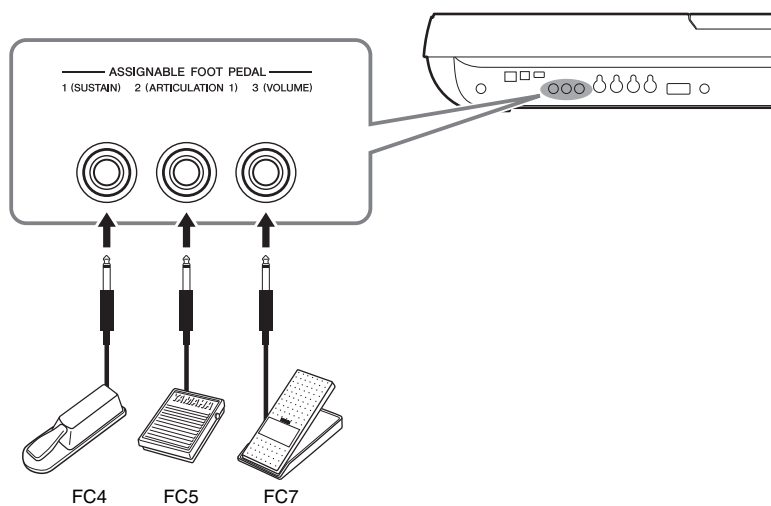


<p>[1 ▲▼]/ [2 ▲▼]</p>	<p>MONITOR TYPE</p>	<p>Hiermee selecteert u het gewenste uitvoermonitortype. Als u VIDEO selecteert, moet u NTSC of PAL instellen, afhankelijk van de standaard die door uw videoapparatuur wordt gebruikt.</p> <p> <b>OPMERKING</b></p> <p>De standaardinstelling van de Tyros4 voor het externe televisie-/video signaal is 'PAL'. Afhankelijk van uw specifieke locatie kan de standaard afwijken en moet de instelling mogelijk dienovereenkomstig worden aangepast. (In Noord-Amerika is NTSC bijvoorbeeld gebruikelijk.) Controleer de standaard die door uw televisie of videomonitor wordt gebruikt. Als PAL niet de standaard is, wijzigt u de instelling in de display VIDEO OUT naar NTSC.</p>
<p>[3 ▲▼]/ [4 ▲▼]</p>	<p>SCREEN CONTENT</p>	<p>Hiermee bepaalt u de inhoud van het Video Out-sigitaal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LYRICS/TEXT:</b> alleen de songteksten van de song of tekstbestanden worden uitgevoerd, ongeacht de display die op het instrument is opgeroepen.</li> <li>• <b>LCD:</b> de momenteel geselecteerde display wordt uitgevoerd.</li> </ul>

## Voetschakelaars/Voetregelaars aansluiten

Eén of twee optionele Yamaha FC4- of FC5-voetschakelaars en een optionele Yamaha FC7-voetregelaar kunnen worden aangesloten op een van deze ASSIGNABLE FOOT PEDAL-aansluitingen.

Een voetpedaal aangesloten op aansluiting 1 regelt standaard sustain, een voetpedaal aangesloten op aansluiting 2 regelt een articulatie-effect op een SA/SA2-voice en een voetpedaal aangesloten op aansluiting 3 regelt het volume.



### **LET OP**

Zorg ervoor dat u het pedaal alleen aansluit of loskoppelt als het instrument uitstaat.

### Geavanceerde functies

Raadpleeg hoofdstuk 11 in de naslaggids op de website.



Specifieke functies toewijzen aan de verschillende voetpedalen

[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] FOOT PEDAL

## Een USB-opslagapparaat aansluiten

Als u het instrument aansluit op een USB-opslagapparaat, kunt u de gegevens die u hebt gemaakt, opslaan op het aangesloten apparaat en kunt u tevens gegevens lezen van het aangesloten apparaat. Gebruik de [USB TO DEVICE]-aansluiting om een USB-opslagapparaat aan te sluiten.

### Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de [USB TO DEVICE]-aansluiting

Dit instrument heeft een ingebouwde [USB TO DEVICE]-aansluiting. Ga voorzichtig om met het USB-apparaat tijdens het aansluiten op deze aansluiting. Volg de onderstaande belangrijke voorzorgsmaatregelen.

#### **OPMERKING**

Zie de gebruikershandleiding bij het USB-apparaat voor meer informatie over het omgaan met USB-apparaten.

#### ● **Compatibele USB-apparaten**

- USB-opslagapparaten (flashgeheugen enz.)
- USB-hub
- USB-netwerkadapter

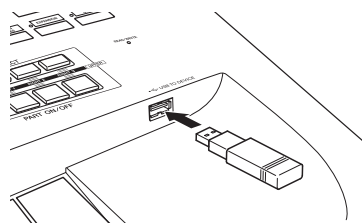
Het instrument ondersteunt niet noodzakelijkerwijs alle commercieel beschikbare USB-apparaten. Yamaha kan de werking niet garanderen van USB-apparaten die u aanschaft. Ga voordat u een USB-apparaat aanschaft voor gebruik met dit instrument naar de volgende webpagina: <http://music-tyros.com/>

#### **OPMERKING**

Andere USB-apparaten zoals een computertoetsenbord of muis kunnen niet worden gebruikt.

#### ● **USB-apparaat aansluiten**

Zorg als u een USB-apparaat aansluit op de [USB TO DEVICE]-aansluiting, dat u de juiste aansluiting op het apparaat gebruikt en in de juiste richting aansluit.



- Als u twee of drie apparaten tegelijk op een aansluiting wilt aansluiten, moet u een USB-hub gebruiken. De USB-hub moet in het eigen energieverbruik voorzien (met eigen voedingsbron) en moet aan staan. Er kan slechts één USB-hub worden gebruikt. Als er een foutbericht verschijnt terwijl u de USB-hub gebruikt, koppelt u de hub los van het instrument, zet u vervolgens het instrument aan en sluit u de USB-hub opnieuw aan.
- **USB-opslagapparaten gebruiken**  
Als u het instrument aansluit op een USB-opslagapparaat, kunt u het aangesloten apparaat gebruiken voor zowel het opslaan van de door u gemaakte gegevens als het lezen van opgeslagen gegevens.

#### ● **Het nummer van het te gebruiken USB-opslagapparaat**

Er kunnen maximaal twee USB-opslagapparaten worden aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting. nodig, kunt u een USB-hub gebruiken. Bij muziekinstrumenten is het echter niet mogelijk om meer dan twee USB-opslagapparaten tegelijk te gebruiken, zelfs niet als een USB-hub wordt gebruikt.) Dit instrument kan maximaal vier stations op één USB-opslagapparaat herkennen.

#### ● **USB-opslagmedia formatteren**

Als een USB-opslagapparaat wordt aangesloten of als er een medium wordt geplaatst, kan er een bericht verschijnen waarin u wordt gevraagd het apparaat/medium te formatteren. Als dat gebeurt, voert u de handeling Format (formatteren) uit (pagina 101).

#### **LET OP**

Met de formatteerhandeling worden alle reeds bestaande data overschreven. Zorg ervoor dat het medium dat u formatteert geen belangrijke data bevat. Ga voorzichtig te werk, vooral als u meerdere USB-opslagmedia hebt aangesloten.

#### ● **Uw data beveiligen (schrijfbeveiliging)**

Gebruik de schrijfbeveiligingsfunctie die bij enkele opslagapparaten en –media wordt geleverd om te voorkomen dat belangrijke gegevens onopzettelijk worden gewist. Als u gegevens op het USB-opslagapparaat wilt opslaan, moet schrijfbeveiliging zijn uitgeschakeld.

#### ● **USB-opslagapparaat aansluiten/verwijderen**

Controleer voordat u het medium van het apparaat verwijderd of het instrument geen gegevens gebruikt (zoals bij het opslaan, kopiëren, verwijderen, laden en formatteren van gegevens).

#### **LET OP**

Vermijd het snel achter elkaar aan-/uitzetten van het USB-opslagapparaat of het te vaak aansluiten/loskoppelen van het apparaat. Als u dit toch doet, loopt u het risico dat het instrument vastloopt. Terwijl het instrument toegang zoekt tot data (zoals bij het opslaan, laden, verwijderen en formatteren) en terwijl het USB-opslagapparaat wordt gekoppeld (meteen na het aansluiten), mag u de USB-kabel NIET verwijderen, de media NIET uit het apparaat verwijderen en de apparaten NIET uitschakelen. Als u dit toch doet, kunnen de gegevens op een of beide apparaten beschadigd raken.



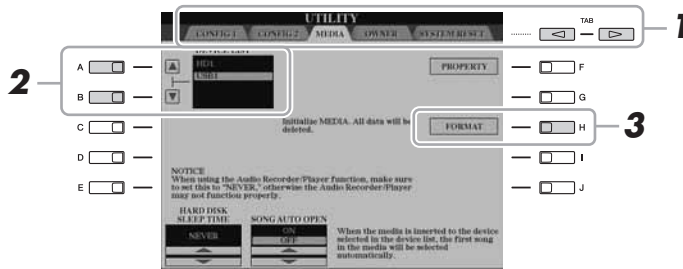
# Een USB-opslagapparaat of interne vaste schijf formatteren

Voer de opdracht format uit als u een USB-opslagapparaat of interne vaste schijf wilt formatteren.

Als u een USB-opslagapparaat wilt formatteren, controleert u of er een USB-opslagapparaat is aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting van het instrument.

## 1 Roep de bedieningsdisplay op.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] MEDIA



### LET OP

Met de formatterhandeling worden alle reeds bestaande data gewist. Zorg ervoor dat het medium dat u formateert geen belangrijke data bevat. Ga voorzichtig te werk, vooral als u meerdere USB-opslagmedia hebt aangesloten.

## 2 Druk op de knoppen [A]/[B] om in de lijst met apparaten het USB-opslagapparaat of de interne vaste schijf voor formattering te selecteren.

De aanduiding USB 1, USB 2 enz. wordt weergegeven, afhankelijk van het aantal aangesloten USB-opslagapparaten.

## 3 Druk op de knop [H] (FORMAT) om het apparaat/de vaste schijf te formatteren.

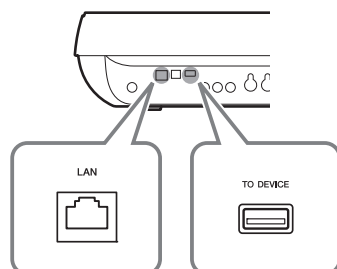
### OPMERKING

Wanneer de interne vaste schijf is geformatteerd, wordt de Tyros4 automatisch opnieuw opgestart.

## Verbinden met internet

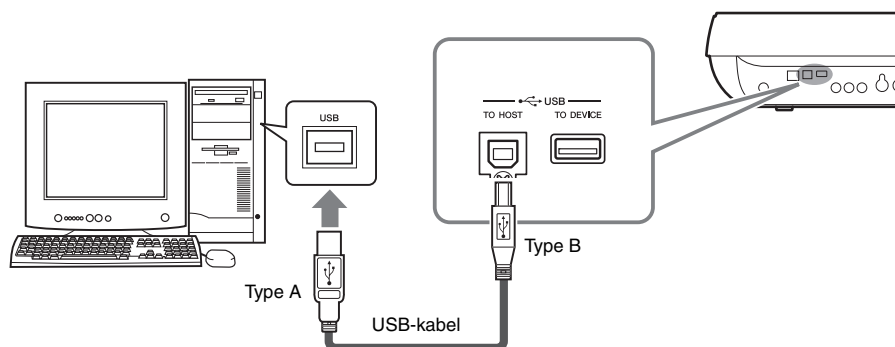
U kunt het instrument verbinden met internet door de aansluiting [LAN] of [USB TO DEVICE] te gebruiken.

Zie pagina 91 voor instructies over het verbinden pagina 91 en de Internet Connection Guide die u kunt downloaden van de Yamaha-website.



## Aansluiten op een computer

Door een computer aan te sluiten op de [USB TO HOST]-aansluiting, kunt u gegevens tussen de Tyros4 en de computer via MIDI overdragen en de computer gebruiken om de gegevens in de Tyros4 te besturen, te bewerken en te organiseren. U kunt bijvoorbeeld het meegeleverde Voice Editor-programma gebruiken om de custom voices van de Tyros4 te bewerken.



### **OPMERKING**

U moet een USB MIDI-stuurprogramma installeren om de computer en het instrument te kunnen verbinden. Zie de afzonderlijke installatiehandleiding.

### **OPMERKING**

U kunt ook de MIDI IN/OUT-aansluitingen gebruiken om het instrument met een computer te verbinden. In dat geval hebt u een USB MIDI-interface (zoals de Yamaha UX16) nodig. Raadpleeg de gebruikershandleiding bij de USB MIDI-interface voor meer informatie.

### **LET OP**

Herkenning van de computer en de Tyros4-verbinding kan enige tijd duren.

### Vorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de [USB TO HOST]-aansluiting

Neem de volgende punten in acht wanneer u de computer aansluit op de [USB TO HOST]-aansluiting. Als u dit niet doet, loopt u het risico dat de computer vastloopt en dat data worden beschadigd of verloren gaan. Als de computer of het instrument vastloopt, start u de toepassingssoftware of het besturingssysteem van de computer opnieuw op of schakelt u het instrument uit en weer in.

#### **LET OP**

- Gebruik een USB-kabel van het type AB die niet langer is dan ongeveer 3 meter.
- Voordat u de computer op de [USB TO HOST]-aansluiting aansluit, haalt u de computer uit eventuele energiebesparende modi (zoals de sluimerstand, de slaapstand of stand-by).
- Voordat u het instrument inschakelt, verbindt u de computer met de [USB TO HOST]-aansluiting.

#### **LET OP**

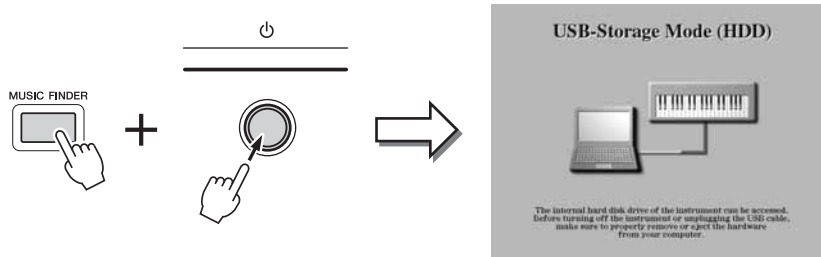
- Voer de volgende stappen uit voordat u het instrument in- of uitschakelt en voordat u de USB-kabel aansluit op of verwijdt uit de [USB TO HOST]-aansluiting.
- Sluit eventuele geopende softwaretoepassingen op de computer af.
- Zorg dat er geen data door het instrument worden verzonden. (Er worden alleen data verzonden als er noten op het keyboard worden gespeeld of als er een song wordt afgespeeld.)
- Als er een computer op het instrument is aangesloten, wacht u minimaal zes seconden tussen deze handelingen: (1) het uitzetten en vervolgens weer aanzetten van het instrument of (2) het aansluiten en vervolgens weer loshalen van de USB-kabel en andersom.

## Toegang tot een interne vaste schijf van de Tyros4 vanaf de computer (modus USB Storage)

Als de modus USB Storage is geselecteerd, kunnen wave- en songbestanden worden overgedragen tussen de interne vaste schijf van de Tyros4 en de computer. In de 'normale' modus kan de USB-verbinding worden gebruikt voor MIDI-besturing. De USB-interface verwerkt geen rechtstreekse audiosignalen.

**1** Zet de computer aan.

**2** Zet de Tyros4 aan terwijl u de [MUSIC FINDER]-knop ingedrukt houdt.



**3** Met de computer kunt u bestanden/mappen op de interne vaste schijf van de Tyros4 beheren.

**4** Druk op de knop [EXIT] om de modus USB Storage te verlaten en de hoofddisplay op te roepen.

### **OPMERKING**

De modus USB Storage is beschikbaar in Windows XP/Vista/7.

### **OPMERKING**

U kunt de Tyros4 niet via het paneel bedienen terwijl de modus USB Storage is geactiveerd. De Tyros4 kan ook geen MIDI-signalen ontvangen of functies via de pedalen uitvoeren terwijl de modus actief is.

### **LET OP**

Voer de volgende bewerkingen uit voordat u de modus USB Storage aan- of uitzet.

- Sluit alle toepassingsprogramma's.
- Als de modus USB Storage uitstaat, controleert u of er geen data worden uitgestuurd door de Tyros4.
- Als de modus USB Storage is geactiveerd, controleert u of er geen lees- of schrijfbewerking plaatsvindt.
- Als de modus USB Storage is geactiveerd, kunt u de Tyros4 veilig uit de Windows-taakbalk verwijderen.

### **LET OP**

Koppel de USB-kabel nooit los en zet het apparaat nooit uit wanneer het READ/WRITE-lampje brandt.

### **LET OP**

Formateer de vaste schijf niet en verander het volumelabel nooit vanaf een computer wanneer u toegang hebt tot de schijf via de modus USB Storage. Als u dat doet, kan het station mogelijk niet meer worden gebruikt met de functie Audio Recorder/Player.

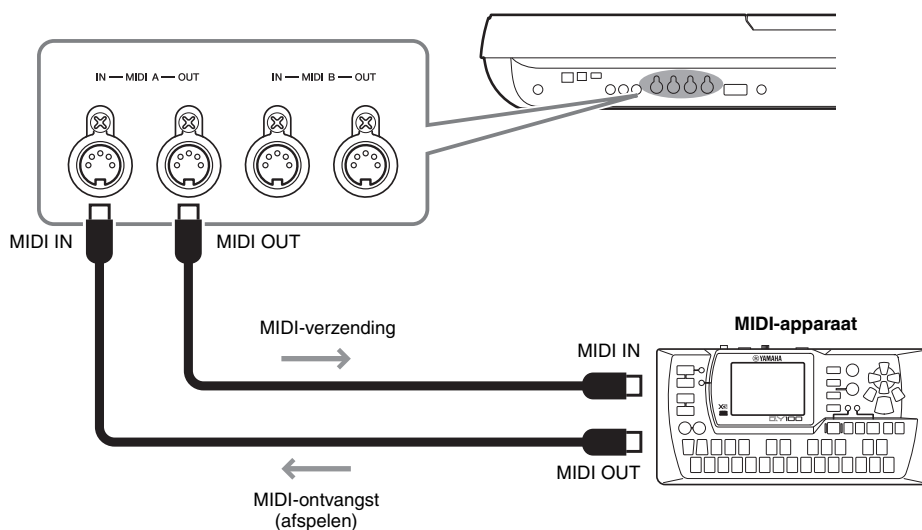
### **LET OP**

Zoek geen toegang tot de map AUDIO REC ROOT die de audiobestanden bevat die u met de Audio Recorder-functie hebt gemaakt. Als u toegang zoekt tot de map of er wijzigingen in aanbrengt (de map verplaatsen of bestanden naar de map kopiëren enz.), worden uw belangrijke data verwijderd of beschadigd.

## Externe MIDI-apparaten aansluiten

Via de geavanceerde MIDI-functies heeft u een enorm potentieel om uw muzikale en creatieve mogelijkheden te verbreden. Gebruik de [MIDI]-aansluitingen en standaard-MIDI-kabels om externe MIDI-apparaten (keyboard, sequencer enz.) aan te sluiten.

- **MIDI IN**.....Ontvangt MIDI-berichten van een ander MIDI-apparaat. Er zijn twee poorten (A, B) en elk ervan kan MIDI-berichten van 16 kanalen ontvangen.
- **MIDI OUT** .....Verzendt MIDI-berichten die door de Tyros4 worden gegenereerd, naar een ander MIDI-apparaat. Er zijn twee poorten (A, B) en elk ervan kan MIDI-berichten van 16 kanalen verzenden.



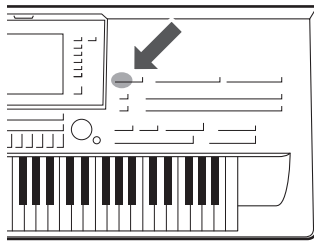
### Geavanceerde functies

Raadpleeg **hoofdstuk 11** in de naslaggids op de website.



**MIDI-instellingen:**

[FUNCTION] → [H] MIDI → [8▼] EDIT

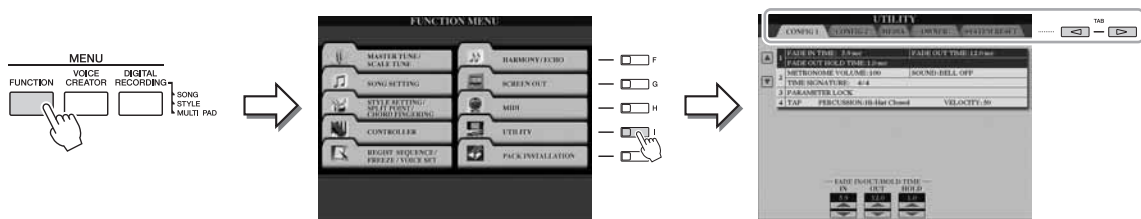


De Utility-sectie van het Function-menu biedt verschillende handige tools en instellingen voor de Tyros4. Het betreft zowel algemene instellingen voor het hele instrument als gedetailleerde instellingen voor specifieke functies. De sectie biedt ook toegang tot functies voor het resetten van gegevens en het beheer van opslagmedia, zoals schijfformattering.

## Basisprocedure

### 1 Roep de bedieningsdisplay op.

[FUNCTION] → [I] UTILITY



### 2 Gebruik de TAB-knoppen [◀][▶] om de gewenste pagina te openen.

- **CONFIG1** ..... Algemene instellingen, zoals fade in/uit-tijd, metronoomgeluid, taptempogeluid enzovoort.
- **CONFIG2** ..... Algemene instellingen, zoals luidsprekeruitvoer, pop-upweergavetijd, automatische SA2-articulatie enzovoort.
- **MEDIA** ..... Instellingen betreffende geïnstalleerde media (vaste schijf of USB-opslagapparaat). U kunt de media vanaf deze pagina formatteren (pagina 101).
- **OWNER** ..... Instellingen zoals de naam van een eigenaar, de taal voor berichten (pagina 17) en de achtergrond van de hoofddisplay. Ook het opslaan/terugroepen van parameterinstellingen (pagina 32) en serververificatie zijn mogelijk vanaf deze pagina.
- **SYSTEM RESET** ..... Roept de fabrieksinstellingen van het instrument terug.

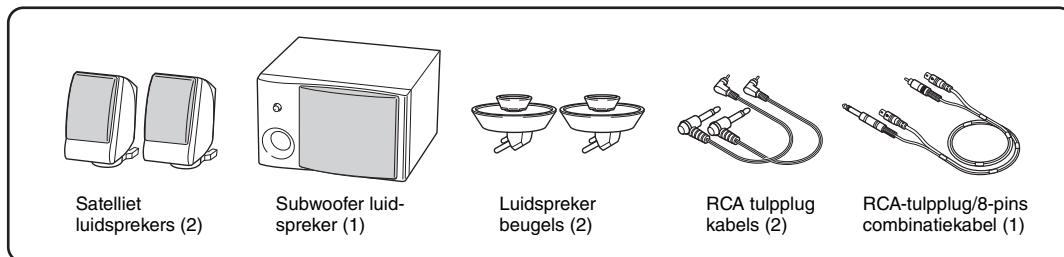
### 3 Gebruik zo nodig de knoppen [A]/[B] om de gewenste parameter te selecteren.

### 4 U verandert de instellingen met de knoppen [1 ▲▼]–[8 ▲▼] of door de bewerking uit te voeren met de knoppen [A]–[J].

Zie de naslaggids op de website voor meer informatie over de Utility-instellingen.

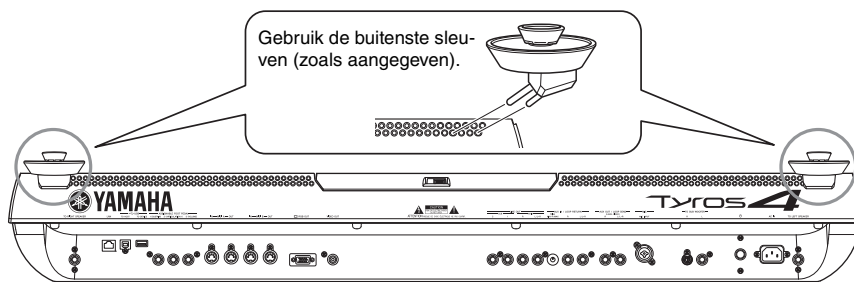
## De optionele luidsprekers installeren

Controleer of u alle onderstaande onderdelen hebt die in het luidsprekerpakket TRS-MS04 zijn opgenomen.



**1** Schakel de Tyros4 uit en koppel het netsnoer los. Zorg er ook voor dat het keyboard is losgekoppeld van alle andere externe apparaten.

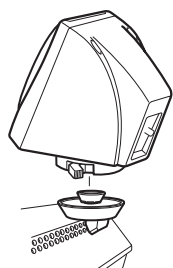
**2** Steek de twee luidsprekerbeugels in het achterpaneel van de Tyros4.



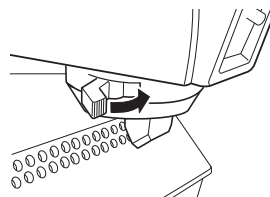
**OPMERKING**

Het maakt niet uit welke beugel u op welke plaats bevestigt.

**3** Bevestig de satellietluidsprekers aan de linker- en rechterbeugel.



Plaats de luidspreker op de beugel.



Pas de richting van de luidspreker naar wens aan en bevestig deze dan stevig aan de beugel.

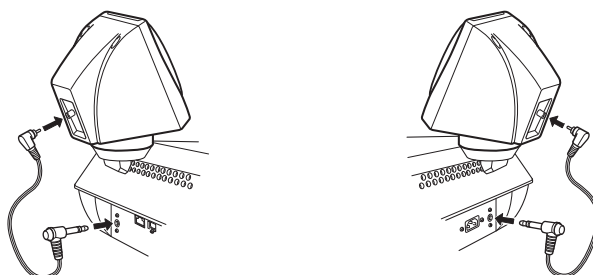
**OPMERKING**

Het maakt niet uit welke luidspreker u op welke beugel plaatst.

**OPMERKING**

Als u de richting van de satellietluidspreker wilt veranderen, haal deze dan los van de beugel door aan het hefboompje te trekken, pas vervolgens de luidsprekerpositie aan en duw het hefboompje vervolgens weer goed terug.

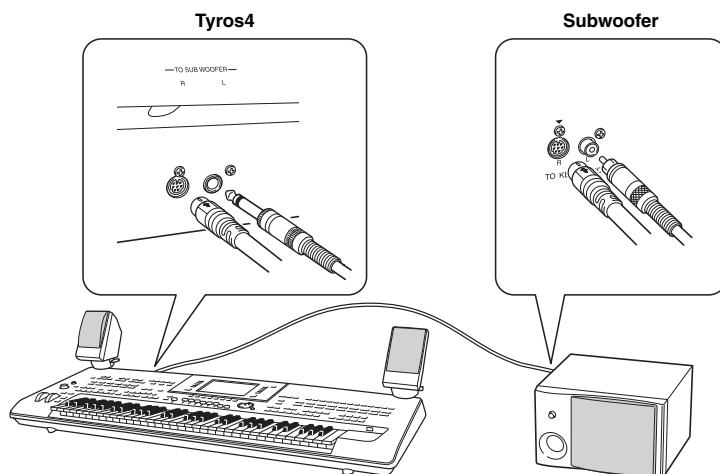
**4** Gebruik de RCA-tulplugs kabels om de luidsprekers aan te sluiten op de respectieve uitgangen van de Tyros4.



**OPMERKING**

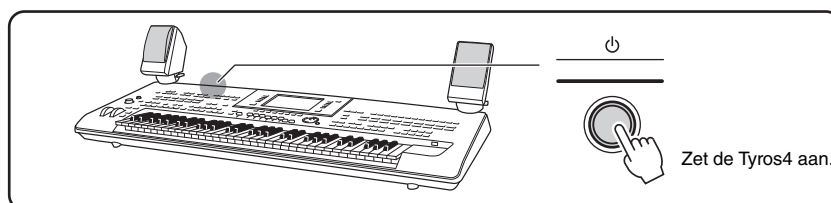
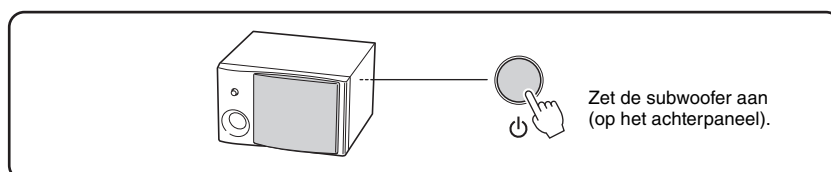
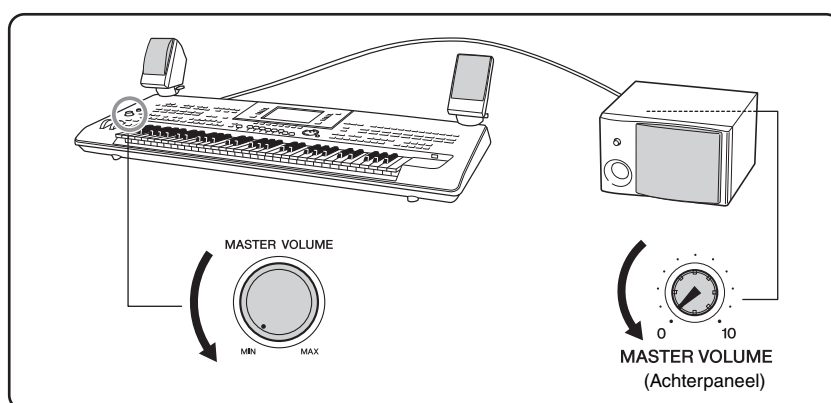
Het maakt niet uit welke kabel u voor welke plaats gebruikt.

- 5** Gebruik de RCA-tulpplug/8-pins combinatiekabel om de subwoofer aan te sluiten op de respectieve uitgangen van de Tyros4.



- 6** Sluit de netsnoeren van de Tyros4 en de subwoofer aan op een geschikt stopcontact.

- 7** Stel eerst de volumeregelaars (MASTER VOLUME op de Tyros4 en MASTER VOLUME op de subwoofer) in op het minimum. Zet ten slotte eerst de subwoofer en vervolgens de Tyros4 aan.



- 8** Stel de volumeregelaars in (MASTER VOLUME op de Tyros4 en MASTER VOLUME op de subwoofer) op geschikte niveaus.

# De optionele uitbreidingsmodule voor het Flash-geheugen installeren

Door een optionele uitbreidingsmodule voor Flash-geheugen op de Tyros4 te installeren, kunt u wave-bestanden op een USB-opslagapparaat of vaste schijf importeren zodat u uw eigen originele Voices, Normal Voices en Drum Voices kunt maken. (Raadpleeg de naslaggids op de website voor meer informatie over het maken van originele voices.) In deze sectie wordt beschreven hoe u een uitbreidingsmodule installeert op de Tyros4.

## **⚠ WAARSCHUWING**

- Schakel, voordat u met het inbouwen begint, de stroom van de Tyros4 en van alle daarop aangesloten apparaten uit en trek hun stekkers uit het stopcontact. Met het installeren of verwijderen van apparaten mag u ALLEEN beginnen nadat het instrument (en de optionele hardware) de normale kamertemperatuur heeft (hebben) aangenomen. Verwijder daarna alle verbindingkabels tussen de Tyros4 en andere apparaten. (Het netsnoer aangesloten laten, kan resulteren in elektrische schokken. Andere kabels kunnen u hinderen tijdens het werk.)
- Let op dat u geen schroeven in het instrument laat vallen tijdens de installatie-werkzaamheden (dit kan worden voorkomen door de optionele eenheid en de afdekplaat niet boven het instrument te houden terwijl u deze bevestigt). Als dit toch zou gebeuren, verwijder de schroeven dan beslist voordat u het instrument aanzet. In het instrument losliggende schroeven kunnen storingen of ernstige schade tot gevolg hebben. Als het u niet lukt om een schroef eruit te halen, raadpleeg dan uw Yamaha-dealer.
- Installeer de optionele eenheid zorgvuldig, zoals in de procedure hieronder wordt beschreven. Het op onjuiste wijze installeren kan kortsluiting veroorzaken, wat kan leiden tot onherstelbare schade en brandgevaar.
- Demonteer niets, modificeer niets en oefen geen grote druk uit op de printge-deelten en aansluiting van een optionele module-eenheid. Buigen of aanraken van de kaart en aansluiting kan leiden tot elektrische schokken, brand of defecten.

## **⚠ LET OP**

- Raak nooit de metalen delen van een printplaat aan. Het aanraken hiervan kan een slecht contact veroorzaken.
- Let op dat u de schroeven niet kwijtraakt, want u hebt ze allemaal nodig.
- Wees voorzichtig met statische elektriciteit. Ontlading van statische elektriciteit kan de module of het instrument beschadigen. Raak, om de kans op statische elektriciteit te verminderen, voordat u de module vastpakt, altijd eerst even een ongelakt en ongeverfd metaal onderdeel of de aardingsader van een geaard apparaat aan.
- Gebruik nooit andere schroeven dan de in het instrument geïnstalleerde schroeven.
- Het wordt aanbevolen om handschoenen te dragen, om uw handen te beschermen tegen de metalen uitstekende delen aan de optionele eenheid en andere componenten. Door bedrading of de aansluiting met uw blote handen aan te raken kunt u in uw vingers snijden, een mate van stroom voelen of elektrostatische schade veroorzaken.
- Behandel de optische eenheid voorzichtig. Als u deze laat vallen of blootstelt aan schokken kan dit schade of storingen veroorzaken.

## Compatibele uitbreidingsmodules voor Flash-geheugen

Er zijn twee typen modules beschikbaar:

- **FL512M**..... met een geheugenomvang van 512 MB.
- **FL1024M**.....met een geheugenomvang van 1024 MB.

### **📖 OPMERKING**

In de Tyros4 is één aansluiting beschikbaar.

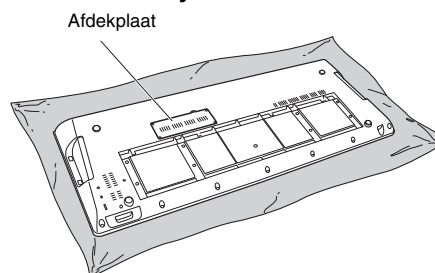
## Installatie van uitbreidingsmodule voor Flash-geheugen

Zorg ervoor dat u, voordat u de stappen hieronder volgt, een geschikte module, een Philips-schroevendraaier en voldoende werkruimte hebt.

### **1 Schakel de Tyros4 uit en koppel alle snoeren los van het keyboard, inclusief het netsnoer.**

Zorg er ook voor dat u het LCD-paneel sluit en de Tyros4 loskoppelt van eventuele aangesloten externe apparaten.

### **2 Leg de Tyros4 ondersteboven op een deken of andere zachte ondergrond, zodat u tegen de bodemplaat van het instrument aankijkt.**

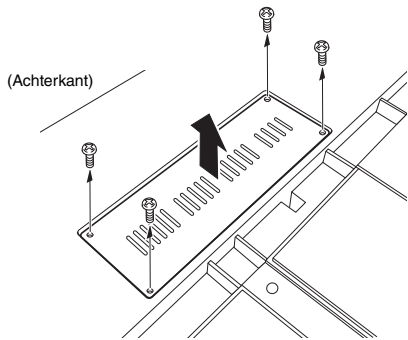


### **⚠ LET OP**

Omdat het instrument zwaar is, moet u deze procedure niet alleen uitvoeren, maar altijd met twee of drie personen.



### 3 Verwijder de vier schroeven van de afdekplaat.

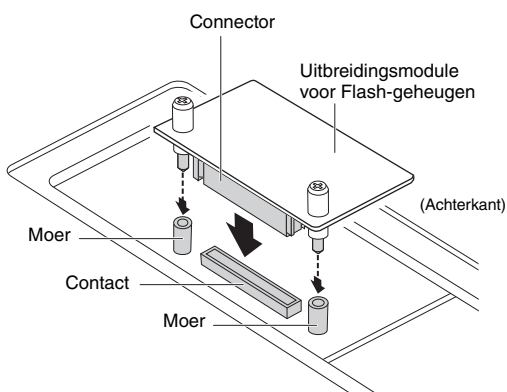


#### **OPMERKING**

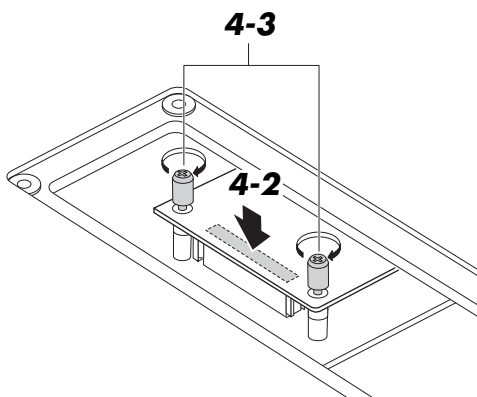
Bewaar de verwijderde schroeven op een veilige plaats. U hebt ze nodig wanneer u de afdekplaat opnieuw op het instrument bevestigt na de installatie.

### 4 Voer onderstaande procedure uit om de module in het contact te plaatsen.

**4-1** Plaats de module verticaal in het contact en bevestig de schroeven (van de module) aan de vrouwelijke schroeven.



**4-2** Druk boven op de aansluiting zoals wordt aangegeven en druk de aansluiting vervolgens stevig in het contact.



**4-3** Draai elke schroef van de module handmatig vast in vrouwelijke schroef van de Tyros4 zoals hieronder wordt geïllustreerd.

**5** Plaats de afdekplaat die u in stap 3 hebt verwijderd in omgekeerde volgorde terug.

**6** Controleer of de geïnstalleerde module goed functioneert.

**6-1** Draai de Tyros4 weer om en zet het instrument aan.

**6-2** Open de Format-bedieningsdisplay.  
[VOICE CREATOR] → [E] EXPANSION MODULE

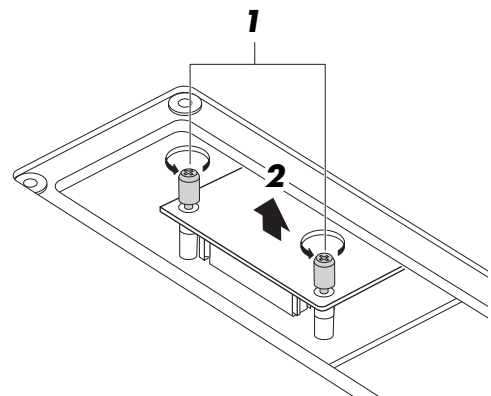
**6-3** Voer de bewerking Format uit wanneer de berichten in de display zijn weergegeven.

Als de module goed is geïnstalleerd, wordt de juiste hoeveelheid geheugenruimte in de display PROPERTY aangegeven.

[VOICE CREATOR] → [E] EXPANSION MODULE → [7 ▼]-[8 ▼] PROPERTY)

### Uitbreidingsmodule voor Flash-geheugen verwijderen

**1** Draai beide schroeven met uw handen los, zoals hieronder wordt geïllustreerd.



#### **LET OP**

- Gebruik een kruiskopschroevendraaier als u de schroeven niet met de hand kunt losdraaien. Zorg dat u GEEN krassen maakt op de module of de Tyros4.
- Let er op dat u de schroeven NIET in het instrument laat vallen wanneer u ze losdraait.

**2** Trek de module verticaal uit het contact.

**3** Bevestig de afdekkap op het onderste paneel.

# Problemen oplossen

Overall	
Er is een klik of plof te horen als het instrument wordt aan- of uitgezet.	Dit is normaal. Het instrument wordt voorzien van elektrische stroom.
Er komen vreemde geluiden uit het instrument.	Er zijn bijgeluiden te horen als er een mobiele telefoon in de buurt van het instrument wordt gebruikt of als de telefoon overgaat. Zet de mobiele telefoon uit of gebruik deze op grotere afstand van het instrument.
In de LCD-display zijn zwarte puntjes (lichten niet op) of witte puntjes (branden continu) zichtbaar.	Dit probleem doet zich af en toe voor in TFT-LCD's. Het wordt veroorzaakt door defecte pixels maar vermindert de goede werking niet.
Er is een klein verschil in geluidskwaliteit tussen verschillende gespeelde noten op het keyboard.	Dit is normaal en is een gevolg van het samplingsysteem van het instrument.
Sommige voices hebben een herhalend geluid.	
Er is wat ruis of vibrato merkbaar bij de hogere toonhoogten, afhankelijk van de voice.	
Het totale volume is te laag of er is geen geluid te horen.	Het hoofdvolume kan te laag zijn ingesteld. Stel het volume in op een geschikt niveau met de regelaar [MASTER VOLUME].
	Alle keyboardgedeelten zijn uitgeschakeld. Druk op de knop PART ON/OFF [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[RIGHT 3]/[LEFT] om de desbetreffende gedeelten in te schakelen (pagina 35).
	Het volume van de afzonderlijke gedeelten kan ook te laag zijn ingesteld. Verhoog het volume via de display BALANCE (pagina 53).
	Zorg ervoor dat het gewenste kanaal aanstaat in de display CHANNEL (pagina's 52, 62).
	Er is een hoofdtelefoon aangesloten, waardoor de luidsprekers worden uitgeschakeld. Haal de hoofdtelefoon los.
	Als het volume wordt geregeld met de [ASSIGN]-schuifregelaar of voetregelaar, stelt u een geschikt niveau in.
	De [FADE IN/OUT]-knop staat aan, waardoor het geluid wordt gedempt. Druk op de knop [FADE IN/OUT] om de functie uit te schakelen.
	Er is een kabel aangesloten op een of meer van de LOOP SEND-aansluitingen. Trek de kabel(s) uit de LOOP SEND-aansluiting(en).
	Sluit de voetschakelaar aan op de juiste aansluiting.
Controleer of de externe luidspreker is aangesloten en of de volumeregelaar goed is ingesteld (pagina's 96, 106).	
Het geluid klinkt vervormd of ruist.	Het volume kan te hoog zijn gezet. Zorg ervoor dat alle relevante volume-instellingen passend zijn.
	Dit kan worden veroorzaakt door bepaalde effecten of filterresonantie-instellingen. Controleer het effect of de filterinstellingen en stel ze correct in. Raadpleeg daarbij de naslaggids op de website.
Niet alle tegelijkertijd gespeelde noten klinken.	Mogelijk wordt de maximale polyfonie van het instrument overschreden. Het instrument kan maximaal 128 noten tegelijkertijd spelen, inclusief de noten voor de RIGHT 1/ RIGHT 2/RIGHT 3/LEFT-voices, de stijl, de song en multi pad. Als de maximale polyfonie wordt overschreden, vallen eerst de minst belangrijke noten weg (zoals zachte noten en momenteel wegstervende noten).
Het keyboardvolume is lager dan het stijl-/song-afspeelvolume.	Het volume van de keyboardgedeelten is mogelijk te laag ingesteld. Verhoog het volume via de display BALANCE (pagina 53).
	De [ASSIGN]-schuifregelaar is mogelijk te laag ingesteld. (Het keyboardvolume wordt standaard ingesteld met de [ASSIGN]-schuifregelaar.) Zet de schuifregelaar op een geschikt niveau.
De hoofddisplay verschijnt niet, zelfs niet als het instrument wordt aangezet.	Dit probleem kan optreden als een USB-opslagapparaat is geïnstalleerd in het instrument. Installatie van sommige USB-opslagapparaten kan resulteren in een lang interval tussen het moment waarop het instrument wordt aangezet en het verschijnen van de hoofddisplay. U kunt dit voorkomen door het instrument aan te zetten nadat u het apparaat hebt losgekoppeld.
Sommige tekens van de naam van bestanden/mappen zijn onleesbaar.	De taalinstellingen zijn gewijzigd. Stel de juiste taal in voor de naam van het bestand/de map (pagina 17).
Een bestaand bestand wordt niet weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mogelijk is de bestandsextensie (.MID enz.) gewijzigd of gewist. Hernoem het bestand handmatig op een computer, waarbij u ervoor zorgt de juiste extensie te gebruiken.</li> <li>Databestanden waarvan de naam langer is dan 50 tekens kunnen niet worden gebruikt op het instrument. Hernoem het bestand en zorg ervoor dat de naam 50 tekens of minder bevat.</li> </ul>
De Premium Pack-gegevens kunnen niet worden gekocht.	Zorg dat u de licentiesleutel hebt (pagina 38) voordat u Premium Pack-gegevens koopt.

Voice	
De voice die in de display Voice Selection is geselecteerd, wordt niet weergegeven.	Controleer of het geselecteerde gedeelte wel is aangezet (pagina 35).
Er doet zich een 'flanging' of 'verdubbeling' van het geluid voor. Het geluid is steeds iets verschillend, elke keer dat er toetsen worden gespeeld.	De gedeelten RIGHT 1 en RIGHT 2 zijn ingesteld op 'AAN' en voor beide gedeelten is ingesteld dat dezelfde voice wordt afgespeeld. Schakel het gedeelte RIGHT 2 uit of wijzig de voice van een van beide gedeelten.
Het geluid is steeds iets verschillend, elke keer dat er toetsen worden gespeeld.	Wanneer het MIDI OUT-sigitaal van de Tyros4 naar een sequencer en vandaar weer terug naar de MIDI IN loopt, is het verstandig om de Local Control-instelling op de pagina SYSTEM van de display MIDI uit te zetten (pagina 114).
Sommige voices verspringen een octaaf in toonhoogte als er in de hogere of lagere registers gespeeld wordt.	Dit is normaal. Sommige voices hebben een toonhoogtegrens die, als deze bereikt wordt, dit soort toonhoogteverschuiving veroorzaakt.
Stijl	
De stijl wordt niet gestart, zelfs niet nadat op de [START/STOP]-knop is gedrukt.	Mogelijk bevat het ritmekanaal van de geselecteerde stijl geen data. Zet de [ACMP]-knop aan en speel de linkerhandsectie op het keyboard om de begeleidingspartij van de stijl af te spelen.
Alleen het ritmekanaal speelt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de Auto Accompaniment-functie (automatische begeleiding) wel is ingeschakeld; druk op de knop [ACMP].</li> <li>Mogelijk bespeelt u toetsen in het rechterhandgedeelte van het keyboard. Zorg dat u toetsen bespeelt in het akkoordgedeelte van het keyboard.</li> </ul>
Stijlen op een USB-opslagapparaat kunnen niet worden geselecteerd.	Als de gegevens groot zijn (ongeveer 120 kB of groter), kan de stijl niet worden geselecteerd omdat de gegevens te groot zijn om te kunnen worden gelezen door het instrument.
Het afspelen van de stijl lijkt 'over te slaan' als het keyboard wordt bespeeld.	Mogelijk wordt de maximale polyfonie van het instrument overschreden. Het instrument kan maximaal 128 noten tegelijkertijd spelen, inclusief de noten voor de RIGHT 1/ RIGHT 2/RIGHT 3/LEFT-voices, de stijl, de song en multi pad. Als de maximale polyfonie wordt overschreden, vallen eerst de minst belangrijke noten weg (zoals zachte noten en momenteel wegstervende noten).
Style verandert niet wanneer u een ander akkoord speelt of er wordt helemaal geen akkoord herkend.	Speel uw partij op het linkerhandgedeelte van het keyboard.
Het vibrato-effect dat wordt toegepast wanneer een stijl wordt opgenomen, klinkt anders dan wanneer de stijl wordt afgespeeld.	Dit probleem kan optreden wanneer u een stijl gebruikt met bepaalde SA2-voices die een eigen standaard vibratowaarde hebben. Afhankelijk van de stand van het modulatie-wiel kan de standaard vibratowaarde of de waarde van het modulatie-wiel worden opgenomen, ongeacht het daadwerkelijke vibratogeluid dat u hebt gespeeld. U kunt dit als volgt verhelpen: Voordat u de stijl begint op te nemen, draait u eenmaal aan het modulatie-wiel en om de mate van het vibrato-effect op te geven dat u wilt opnemen.
Song	
Er kunnen geen songs worden geselecteerd.	Als de songdata groot zijn (ongeveer 300 kB of groter), kan de song niet worden geselecteerd omdat de gegevens te groot zijn om te kunnen worden gelezen door het instrument.
Het afspelen van de song wordt niet gestart.	<p>De song is gestopt aan het eind van de songdata. Keer terug naar het begin van de song door te drukken op de knop SONG [STOP].</p> <p>Als een song auteursrechtelijk is beschermd ('Prot. 2 Edit' wordt links boven de songnaam weergegeven):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bevindt het oorspronkelijke bestand zich mogelijk niet in dezelfde map. De song kan alleen worden afgespeeld als het oorspronkelijke bestand (linksboven de songnaam wordt 'Prot.2 Orig' weergegeven) zich in dezelfde map bevindt.</li> <li>Is mogelijk de oorspronkelijke bestandsnaam gewijzigd. Hernoem het bestand naar de oorspronkelijke bestandsnaam (zodat linksboven de songnaam 'Prot.2 Orig' wordt weergegeven).</li> <li>Is mogelijk het bestandspictogram gewijzigd. Songs die tegen schrijven zijn beveiligd, kunnen niet worden afgespeeld als het bestandspictogram van het origineel is gewijzigd.</li> </ul>
Het maatnummer verschilt van dat van de muzieknotatie in de display Song Position, die wordt weergegeven door te drukken op de knoppen [REW]/[FF].	Dit gebeurt wanneer muziekgegevens wordt teruggespeeld waarvoor een bepaald, vast tempo is ingesteld.
Bij het afspelen van een song worden sommige kanalen niet weergegeven.	<p>Mogelijk is het terugspelen van deze kanalen uitgeschakeld.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zet het terugspelen voor de kanalen die zijn uitgeschakeld weer aan in CHANNEL ON/OFF (SONG) (pagina 62).</li> <li>Verander de instelling van SONG CHANNEL in 'PLAY' (pagina 85).</li> </ul>

Het tempo, de tel, de maat en de muzieknotatie worden niet juist weergegeven.	Sommige songdata voor het instrument zijn opgenomen met speciale instellingen voor 'free tempo' (vrij tempo). Voor dergelijke songdata worden het tempo, de tel, de maat en de muzieknotatie niet goed weergegeven.
Het vibrato-effect dat is toegepast tijdens de opname van een song, genereert een ander geluid bij het afspelen van de song.	Dit probleem kan optreden wanneer u SA2-voices gebruikt, die een eigen standaard vibratowaarde hebben. Afhankelijk van de stand van het modulatie wiel kan de standaard vibratowaarde of de waarde van het modulatie wiel worden opgenomen, ongeacht het daadwerkelijke vibratogeluid dat u hebt gespeeld. U kunt dit als volgt verhelpen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecteer een voice NADAT u het modulatie wiel in de onderste stand hebt gedraaid.</li> <li>• Als u het vibrato-effect wilt annuleren, draait u het modulatie wiel in de onderste stand NADAT de opname van de song is gestart.</li> </ul>
<b>Audio Recorder/Player</b>	
Er kunnen geen audiobestanden worden geselecteerd.	Mogelijk is de bestandsindeling niet compatibel met het instrument. De compatibele indelingen zijn: MP3 en WAV. Bestanden met DRM-beveiliging kunnen niet worden afgespeeld.
Een opgenomen bestand wordt afgespeeld met een ander volume dan het opnamevolume.	Het volume voor het afspelen van audiobestanden is gewijzigd. Stel het volume in op 90 als u het bestand wilt afspelen met het opnamevolume (pagina 80).
Een audiosong op de interne vaste schijf kan niet worden gekopieerd of geknipt.	Mogelijk is de bestandsnaam van de audiosong (die intern het bestandspad bevat) op de interne vaste schijf te lang. Maak de songnaam korter of kopieer/plak het bestand naar een bovenliggende map.
In de functie Audio Recorder/Player wordt een foutmelding weergegeven en de audio kan niet op de interne vaste schijf worden opgenomen.	De data op de vaste schijf zijn gefragmenteerd en kunnen zo niet worden gebruikt. Aangezien de Audio Recorder/Player geen defragmenteerfunctie kent, kan de schijf alleen worden gedefragmenteerd door formatteren. Kopieer hiervoor eerst de data naar een computer met behulp van de modus USB Storage (pagina 103). Formateer vervolgens de schijf en kopieer ten slotte de data terug naar de schijf (weer met behulp van de modus USB Storage). Het uitvoeren van deze bewerking Copy/Restore defragmenteert de schijf effectief, waardoor u deze weer kunt gebruiken.
<b>Mixing Console</b>	
Het geluid klinkt vreemd of anders dan ik had verwacht bij het veranderen van ritme-voice (drumkit enz.) van de stijl of song van het mengpaneel (mixer).	Bij het veranderen van ritme/percussie-voices (drumkits enz.) van de stijl en song via de parameter VOICE worden de gedetailleerde instellingen met betrekking tot de drum-voice opnieuw ingesteld. In enkele gevallen kan het onmogelijk zijn het originele geluid te herstellen. In het geval van het terugspelen van een song kunt u het originele geluid herstellen door terug te gaan naar het begin van de song en terug te spelen vanaf dat punt. In het geval van het spelen van een stijl kunt u het originele geluid herstellen door dezelfde stijl opnieuw te selecteren.
<b>Microphone/Vocal Harmony</b>	
Het microfooningangssignaal kan niet worden opgenomen.	Het microfooningangssignaal kan niet worden opgenomen tijdens het opnemen van een song. De functie Audio Recorder/Player gebruiken (pagina 76).
Naast het microfoongeluid kunnen tevens Harmony-geluiden worden gehoord.	Vocal Harmony is ingeschakeld. Zet Vocal Harmony uit (pagina 83).
De Vocal Harmony-effectgeluiden vervormen of klinken ontstemd.	Het kan zijn dat uw zangmicrofoon vreemde geluiden oppikt, zoals het stijlgeluid van het instrument. Met name basgeluiden kunnen de Vocal Harmony misleiden. U kunt dit als volgt verhelpen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zing zo dicht mogelijk bij de microfoon.</li> <li>• Gebruik een richtingsgevoelige microfoon.</li> <li>• Verlaag het hoofd-, stijl- of songvolume (pagina's 16, 53).</li> <li>• Houd de microfoon zo ver mogelijk bij de externe luidsprekers van het instrument vandaan.</li> </ul>
<b>ASSIGNABLE FOOT PEDAL-aansluitingen</b>	
De aan/uit-instelling van de voetschakelaar die op de ASSIGNABLE FOOT PEDAL-aansluiting is aangesloten, is omgedraaid.	Zet het instrument uit en zet het dan weer aan zonder de voetschakelaar ingedrukt te houden.
<b>AUX IN-aansluitingen</b>	
Geluidinvoer in de AUX IN-aansluitingen wordt onderbroken.	Het uitvoervolume van het externe apparaat dat is aangesloten op dit instrument, is te laag. Verhoog het uitvoervolume van het externe apparaat. Het volumenniveau dat via dit instrument wordt gereproduceerd, kunt u aanpassen met de regelaar [MASTER VOLUME].
<b>USB TO HOST-aansluiting/MIDI-aansluitingen</b>	
Wanneer het instrument op een computer wordt aangesloten, loopt de computer vast.	Op de computer is een oud USB MIDI-stuurprogramma geïnstalleerd dat niet compatibel is met het instrument. Koppel het instrument los van de computer, verwijder het oude stuurprogramma en installeer vervolgens het meest recente USB MIDI-stuurprogramma. U kunt dit downloaden van de Yamaha-website ( <a href="http://music-tyros.com/">http://music-tyros.com/</a> ).

# Overzicht van paneelknoppen

**Nr.**..... Komt overeen met het nummer in 'Bedieningspaneel en aansluitingen' op pagina 12.

**Knop/regelaar** ..... Geeft de knop/regelaar aan die u eerst zou moeten gebruiken om de corresponderende functie te activeren.

**Display** ..... Geeft de titel aan van de display en het tabblad die worden opgeroepen door de knop/regelaar te bedienen.

**Referentiehandleiding**... "●" geeft aan dat de referentiehandleiding (kan worden gedownload van de website) gedetailleerde informatie bevat.

Nr.	Knop/regelaar	Display	Pagina	Nasiag-gids	
①	MIC GAIN-regelaar	—	94	—	
②	MASTER VOLUME-regelaar	—	16	—	
③	[DEMO]	DEMO, display	18	—	
④	[FADE IN/OUT]	—	49	—	
⑤	UPPER OCTAVE [-]/[+]	UPPER OCTAVE (pop-up)	39	—	
⑥	PITCH BEND-wiel	—	39	—	
⑦	MODULATION-wiel	—	40	—	
⑧	[ART. 1], [ART. 2]	—	40	—	
⑩	MIC	[VH TYPE SELECT]	Vocal Harmony Type Selection, display	83	●
		[MIC SETTING]	MIC SETTING, display	95	●
			VOCAL	95	●
			TALK	95	●
		[VOCAL HARMONY]	—	83	—
	[EFFECT]	—	95	—	
	[TALK]	—	95	—	
⑪	SONG	[I]-[IV]	Songselectiedisplay	58	—
		[SP 1]-[SP 4]	—	61	●
		[LOOP]	—	62	—
		[REC]	—	55	—
		[STOP]	—	55, 58	—
		[PLAY/PAUSE]	—	58, 59	—
		[REW]/[FF]	SONG POSITION (pop-up)	59	●
		[METRONOME]	—	55	—
		[LYRICS/TEXT]	LYRICS of TEXT, display	60	●
[SCORE]	SCORE, display	60	●		
⑫	STYLE	[POP & ROCK]-[WORLD]	Style Selection, display	46	—
		[FILE ACCESS]	—	27	—
		[ACMP]	—	46	—
⑬	STYLE CONTROL	[OTS LINK]	—	51	—
		[AUTO FILL IN]	—	49	—
		INTRO [I]-[III]	—	48	—
		MAIN VARIATION [A]-[D]	—	49	—
		[BREAK]	—	49	—
		ENDING/rit. [I]-[III]	—	48	—
		[SYNC STOP]	—	48	—
		[SYNC START]	—	48	—
		[START/STOP]	—	48	—
⑭	TEMPO	[TAP TEMPO]	—	49	—
		TEMPO [-]/[+]	TEMPO (pop-up)	49	—
⑮	MULTI PAD CONTROL	[SELECT]	Multi Pad Selection, display	64	●
		[1]-[4]	—	64	—
		[STOP]	—	64	—
⑯	TRANSPOSE [-]/[+]	TRANSPOSE (pop-up)	39	—	

Nr.	Knop/regelaar	Display	Pagina	Naslaggids	
17	[MIXING CONSOLE]	MIXING CONSOLE, display	VOL/VOICE	86	●
			FILTER	86	●
			TUNE	39, 86	●
			EFFECT	86	●
			EQ	86	●
			CMP	88	—
			LINE OUT	86	●
18	[CHANNEL ON/OFF]	CHANNEL ON/OFF (pop-up)	STYLE, SONG	52, 62	—
19	[BALANCE]	BALANCE (pop-up)	1/2, 2/2	53, 80	—
20	TAB [◀][▶]	—		20	—
	[A]-[J]	—		19	—
	[DIRECT ACCESS]	—		22	—
	[EXIT]	—		21	—
	ASSIGN-schuifregelaar	—		20	—
	[1]-[8] schuifregelaars	—		20	—
	[1 ▲▼]-[8 ▲▼]-knoppen	—		20	—
	Draaiknop [DATA ENTRY]	—		21	—
	[ENTER]	—		21	—
21	MENU [FUNCTION]	MASTER TUNE/SCALE TUNE	MASTER TUNE	45	●
			SCALE TUNE	45	●
		SONG SETTING		63	●
		STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING	STYLE SETTING	54	●
			SPLIT POINT	35, 54	●
			CHORD FINGERING	47, 54	●
		CONTROLLER	ASSIGN SLIDER	20	—
			FOOT PEDAL	99	●
			KEYBOARD/PANEL	40, 45	●
		REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET	REGISTRATION SEQUENCE	74	●
			FREEZE	74	●
			VOICE SET	45	●
		HARMONY/ECHO		45	●
		SCREEN OUT		98	—
		MIDI	SYSTEM	—	●
			TRANSMIT	—	●
			RECEIVE	—	●
			BASS	—	●
			CHORD DETECT	—	●
			MFC10	—	●
		UTILITY	CONFIG1	105	●
			CONFIG2	105	●
			MEDIA	101, 105	●
			OWNER	17, 32, 38, 105	●
			SYSTEM RESET	105	●
		PACK INSTALLATION		38	—
		[VOICE CREATOR]	LIBRARY LOAD	45	●
	LIBRARY EDIT	45	●		
	LIBRARY SAVE	45	●		
	INDIVIDUAL LOAD	45	●		
	EXPANSION MODULE	PRESET EXP.	45	●	
	CUSTOM VOICE EDIT via PC		45	●	
	CUSTOM VOICE ASSEMBLY		45	●	

Nr.	Knop/regelaar	Display	Pagina	Naslaggids		
	[DIGITAL RECORDING]	SONG CREATOR	REC MODE CHANNEL CHORD 1-16 SYS/EX. LYRICS	63 63 63 63 63 63	● ● ● ● ● ●	
		STYLE CREATOR	BASIC ASSEMBLY GROOVE CHANNEL PARAMETER EDIT	54 54 54 54 54 54	● ● ● ● ● ●	
		MULTI PAD CREATOR	RECORD EDIT	65 65	● ●	
22	<b>AUDIO RECORDER/PLAYER</b>	[REC] [STOP] [PLAY/PAUSE] [PREV]/[NEXT] [SETTING]	AUDIO SETTING, display * Druk tegelijkertijd op de knoppen [REC] en [STOP]. — AUDIO POSITION (pop-up) AUDIO SETTING, display	76 80 80 77	— — — ●	
		[SELECT]	Audio Selection, display	MULTI TRACK RECORDER, display SIMPLERECORDER, display	76 80	● ●
			AUDIO (MULTI), AUDIO (SIMPLE), PLAYLIST	80	●	
23	<b>VOICE EFFECT</b>	[HARMONY/ECHO] [INITIAL TOUCH] [SUSTAIN] [MONO] [DSP] [VARIATION]	— — — — — —	42 42 42 42 42 42	— — — — — —	
24		[INTERNET]	Speciale website (alleen bij verbinding met internet)	90	●	
25		[MUSIC FINDER]	MUSIC FINDER, display	ALL FAVORITE SEARCH1 SEARCH2	68 71 69 69	— ● — —
26	<b>VOICE</b>	[PIANO]-[SYNTH] [ORGAN FLUTES] [EXPANSION] [USER DRIVE]	Voice Selection, display (presetvoices) Organ Flutes Voice Set, display	FOOTAGE VOLUME/ATTACK EFFECT/EQ	33 44 45 45	— — ● ●
			Voice Selection, display (Expansion-voices)	36	●	
			Voice Selection, display (USER)	34	—	
27	<b>REGISTRATION MEMORY</b>	REGIST BANK [-]/[+] [FREEZE] [MEMORY] [1]-[8]	REGISTRATION BANK (pop-up) — REGISTRATION MEMORY CONTENTS, display —	74 74 72 73	— ● — —	
28	<b>ONE TOUCH SETTING</b>	[1]-[4]	—	51	●	
29	<b>PART SELECT</b>	[LEFT]-[RIGHT 3]	—	33	—	
30	<b>PART ON/OFF</b>	[LEFT HOLD] [LEFT]-[RIGHT 3]	— —	36 34	— —	

# Specificaties

<b>Keyboard</b>	Toetsen	61 (C1 - C6) met aanslaggevoeligheid/aftertouch
	Type	Orgel (FSX)
<b>Voice</b>	Polyfonie (max.)	128
	Layer	R1/R2/R3/L
	Split	Stijl (standaardsplitpunt: F#2), Links (standaardpunt: F#2), Rechts 3 (standaardpunt: G2)
	Voices	993 Voices + 30 Organ Flutes + 480 XG Voices + 256 GM2 Voice + 44 Drum/SFX Kits (en GS-voices voor het afspelen van GS-songs)
	S.Articulation2! (AEM-technologie)	15 (15 extra voor stijlen) [STRINGS] JazzViolin/CelticViolin [TRUMPET] JazzTrumpet / ClassicTrumpet [SAXOPHONE] PopSoprano/BalladSoprano/JazzSax/BreathySax [FLUTE/CLARINET] Clarinet / BalladClarinet / RomanceClarinet / IrishPipeAir / IrishPipeDance [ACCORDION] Harmonica / BluesHarp
	S.Articulation!	164
	MegaVoice	43
	Live!	101
	Cool!	71
	Sweet!	30
Organ Flutes!	30 presets	
Drums	44 (inclusief SFX)	
<b>Uitbreidmogelijkheden voor voices</b>	Custom voices	Ja
	Premium voices	Ja (de optionele uitbreidingsmodule voor het Flash-geheugen is noodzakelijk)
	Voiceset	Ja
<b>Stijl</b>	Stijlen	500
	formatteren	SFF GE
	Control (besturing)	SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, AUTO FILL IN
	Sectie	Intro x 3, Ending x 3, Main x 4, Fill In x 4, Break
	Vingerzetting	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard
	Style Creator	Ja
	RAM-capaciteit per stijl	ongeveer 120 kB
<b>OTS (One Touch Setting)</b>		4 voor elke stijl
<b>Music Finder</b>	Presetopnames (Max.)	135 (2,500)
	Music Finder Plus	Ja
<b>Song</b>	Presetongs	5 voorbeeldsongs
	Control (besturing)	REC, STOP, PLAY/PAUSE, REW, FF, METRONOME
	Opnemen	Quick Recording, Multi Recording, Step Recording
	Tracks	16
	RAM-capaciteit per song	ongeveer 300 kB
	Songtekstendisplay	Ja
	Muzieknotatie	Ja
Songpositiesprong	4 punten / Loop	
<b>Stijl-/songregeling</b>		FADE IN/OUT, TAP TEMPO, TEMPO (5-500)
<b>Pack-installatie</b>		Ja
<b>Datacompatibiliteit</b>		GM, XG, XF, SFF, SFF GE, GM2/GS (voor afspelen van songs)
<b>Audio Recorder/Player</b>	Tracks	Afspelen: 2 Stereo Track (Multi), 1 Stereo Track (Simple) REC: 1 Stereo Track (Multi/Simple)
	Control (besturing)	REC, STOP, PLAY/PAUSE, PREV, NEXT
	Bestandsindeling	Play: .mp3 (MPEG-1 Audio Layer-3), .wav REC: .wav
<b>MultiPad</b>	Preset	164 banken x 4 pads
	Control (besturing)	Pad 1-4, STOP, SYNC START
<b>Vocal Harmony</b>	Preset	Vocal Harmony: 44 Synth Vocoder: 10
	User	60 * Het aantal is het totaal van Vocal Harmony en Synth Vocoder.
	Vocaal effect	23
<b>MIC SETTING</b>	USER MEMORY	10



<b>Effects (effecten)</b>	Reverb	44	
	Chorus	106	
	DSP1-DSP7	285	
	DSP8-DSP9	285 (voor stijl)	
	Mastercompressor	5 presets + 5 gebruikersinstellingen	
	Masterequalizer	5 presets + 2 gebruikersinstellingen	
	Harmony/Echo	Ja	
	Sustainknop	Ja	
<b>Registratiegeheugen</b>	Knoppen	1–8	
	Control (besturing)	Bank select, Memory, Freeze, Registration Sequence	
<b>Control (besturing)</b>	PITCH BEND-wiel	Ja	
	MODULATION-wiel (modulatiewiel)	Ja	
	Articulatieschakelaar	ART. 1, ART. 2	
	Schuifregelaars	9 (waarvan 1 toewijsbaar)	
<b>Transpose</b>		-12 - 0 - 12 (Keyboard/Song/Master)	
<b>Tuning</b>		414,8 - 440 - 466,8 Hz	
<b>Display</b>		640 x 480 pixels, TFT VGA kleuren-LCD van 7,5-inch	
	Language	5 talen (Engels, Duits, Frans, Spaans, Italiaans)	
	Tekstviewer	Ja	
	Aanpasbare achtergrond	Ja	
<b>Opslag</b>		USB TO DEVICE	
	Intern flashgeheugen	6 MB	
	Interne vaste schijf	250 GB of meer	
<b>Aansluitingen</b>	USB TO HOST	USB 2.0 HighSpeed x 1	
	USB TO DEVICE	USB 2.0 HighSpeed x 2 (vooraan/achteraan)	
	MIDI	MIDI A (IN/OUT), MIDI B (IN/OUT)	
	FOOT PEDAL	1 (SUSTAIN), 2 (ARTICULATION 1), 3 (VOLUME), Functie toewijsbaar	
	Audio		LINE OUT MAIN (L/L+R, R)
			LINE OUT SUB (1, 2)
			LOOP SEND (L/L+R, R) / AUX OUT (Level Fixed): selecteerbaar
			LOOP RETURN (L/L+R, R) / AUX IN (met TRIM-regeling)
			MIC (MIC INPUT)
			PHONES
	RGB OUT	Ja	
	VIDEO OUT	NTSC / PAL composiet	
	LAN	Ja (100BASE-TX/10BASE-T)	
	Voor optionele luidspreker	Naar satellietluidspreker (L/R), Naar subwoofer (L/R)	
Spanningsvoorziening	AC IN		
<b>Afmetingen</b> [B x D x H] (zonder muziekstandaard)		1140 x 450 x 143 mm	
<b>Gewicht</b> (zonder muziekstandaard)		14,5 kg	
<b>Optionele accessoires</b>	Luidspreker	TRS-MS04	
	Hoofdtelefoon	HPE-150/HPE-160/HPE-170	
	Voetschakelaar	FC4/FC5	
	Voetregelaar	FC7	
	Uitbreidingsmodule voor Flashgeheugen	FL1024M/FL512M	
	MIDI-voetregelaar	MFC10	
	Keyboardstandaard	L-7S	

\* Specificaties en beschrijvingen in deze gebruikersgebruikershandleiding zijn uitsluitend voor informatiedoeleinden. Yamaha Corp. behoudt zich het recht voor om producten of hun specificaties op elk gewenst moment zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te modificeren. Aangezien specificaties, apparatuur en opties per locatie kunnen verschillen, kunt u het best contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

# Index

## Nummers

[1 ▲▼]–[8 ▲▼] Knoppen.....	20
1–16.....	63
[1]–[8] Schuifregelaars.....	20

## A

Aansluiting.....	94
AC IN.....	16
Achteruit.....	59
ACMP.....	46
ADD TO FAVORITE.....	71
ADD TO MF.....	71
AEM.....	9, 37
ART. 1/ART. 2.....	40
Articulatie-effect.....	40
ASSEMBLY.....	54
ASSIGN SLIDER.....	20
ASSIGNABLE FOOT PEDAL.....	99
AUDIO (BALANCE), display.....	81
AUDIO (MULTI).....	80
AUDIO (SIMPLE).....	80
AUDIO RECORDER/PLAYER.....	76
AUTO FILL IN.....	49
Automatische begeleiding.....	46
AUX IN/LOOP RETURN.....	97
AUX OUT/LOOP SEND.....	97

## B

Back-up.....	32
BALANCE.....	53, 80
BASIC.....	54
BASS.....	52
Bericht.....	22
Beveiligde song.....	59
Bladwijzer.....	93
Bounce Recording.....	79
BREAK.....	49
Break-sectie.....	49
BROWSER.....	93

## C

Cd-rom.....	7
CHANNEL (Song Creator).....	63
CHANNEL (Style Creator).....	54
CHANNEL ON/OFF (SONG).....	62
CHANNEL ON/OFF (STYLE).....	52
CHD1/2 (Akkoord 1/2).....	52
CHORD.....	63
CHORD FINGERING.....	54
Chord Match.....	65
Chordal.....	82
CMP.....	86

Computer (aansluitingen).....	102
Computermonitor.....	98
CONFIG1.....	105
CONFIG2.....	105
COPY.....	29
Custom voice.....	36, 45
CUSTOM VOICE ASSEMBLY.....	45
CUSTOM VOICE EDIT via PC.....	45
CUT.....	29

## D

DATA ENTRY.....	21
Data List.....	8
DELETE.....	30
DEMO.....	18
DEMO (Voice).....	34
DIGITAL RECORDING.....	54, 63, 65
DIRECT ACCESS.....	22
Doorzichtige beschermlaag.....	13
Draadloze gameadapter.....	91
Draadloze LAN-verbinding.....	91
Draadloze USB-netwerkadapter.....	91
Drumvoice.....	36
DSP.....	42

## E

EFFECT.....	86
EFFECT (Microfoon).....	95
EFFECT/EQ.....	45
Encryption.....	93
ENDING/rit.....	48
ENTER.....	21
EQ.....	86
ESEQ.....	58
EXIT.....	21
Expansiemodule.....	108
Expansion-voice.....	36

## F

Factory Reset.....	32
FADE IN/OUT.....	49
FAVORITE.....	71
FF.....	59
FILE ACCESS.....	27
File Selection, display.....	24
FILES (Music Finder).....	71
Fill-in sectie.....	49
FILTER.....	86
FOLDER (display File Selection).....	28
FOOT PEDAL.....	99
Footage (voetmaat).....	44
FORMAT.....	101

FORMAT (Optionele uitbreidings- module voor Flash-geheugen).....	109
FREEZE.....	74
FUNCTION.....	114

## G

GAIN.....	88
GM.....	9, 45
GROOVE.....	54
GS.....	9
Guide-functie.....	63

## H

Harmonie.....	82
HARMONY/ECHO.....	42
HD.....	25
Herhaling.....	62
Hoofddisplay.....	23
Hoofdtelefoon.....	15

## I

ICON.....	31
INDIVIDUAL LOAD.....	45
INFO (Registratiegeheugen).....	74
INFO (Voice).....	34, 37
INGANGSNIVEAU.....	95
INITIAL TOUCH.....	42
Initialize (Factory Reset).....	32
INTERNET.....	90
Internet Connection Guide.....	8, 91
INTRO.....	48

## K

KEYBOARD/PANEL.....	40, 45
Keyboardgedeelte.....	35
Kit Edit.....	88
Knoppen.....	19

## L

LCD.....	13
Left Hold.....	36
LEFT-part.....	35
LIBRARY EDIT.....	45
LIBRARY LOAD.....	45
LIBRARY SAVE.....	45
LICENTIESLEUTEL.....	38
LINE OUT.....	86, 96
List view.....	26
LOOP.....	62
LOOP RETURN.....	97
LOOP SEND.....	97

Luidspreker met eigen voeding .....	96
LYRICS (Song Creator) .....	63
LYRICS/TEXT .....	60

## M

MAIN VARIATION .....	49
Main-sectie .....	49
Main-track .....	77
MASTER TUNE .....	39, 45
MASTER VOLUME .....	16
Mastercompressor .....	88
MEDIA .....	101, 105
Mega-voice .....	36
MEMORY (List view) .....	27
MEMORY (Registratiegeheugen) .....	54, 72
MENU .....	13
METRONOME .....	55
MFC10 .....	114
MIC .....	94
MIC GAIN .....	83, 94
MIC SETTING .....	95
MIC-invoerniveau-indicator .....	23
Microfoon .....	77, 94
MIDI IN .....	104
MIDI OUT .....	104
MIDI-basisinformatie .....	8
MIDI-kanaal .....	55
MIXDOWN .....	79
MIXING CONSOLE .....	86
Modem .....	91
Modulatiewiel .....	40
MONITOR TYPE .....	98
MONO .....	42
MULTI (Audio Recorder/Player) .....	77
Multi Pad .....	64
MULTI PAD CONTROL .....	64
Multi Pad Creator .....	65
Multi Track Recording (Meersporig Opnemen) .....	77
MUSIC FINDER .....	66
MUSIC FINDER + .....	71
Muzieknotatie .....	60
Muziekstandaard .....	14

## N

NAME .....	29
Naslaggids .....	8
Netwerkaansluiting .....	91
Netwerkkabel .....	91
Netwerkkabelverbinding .....	91
NEXT (Afspelen van songs) .....	58
NEXT (Audio Recorder/Player) .....	80

NEXT CANCEL .....	58
Normal view .....	26
Normaliseren .....	81
Notatie .....	60
Numerieke invoer .....	26

## O

ONE TOUCH SETTING .....	51
Opnemen .....	75
Opnieuw opnemen .....	81
Optionele luidsprekers .....	106
ORGAN FLUTES .....	44
ORGAN TYPE .....	44
OTS INFO .....	51
OTS LINK .....	51
Overzicht van paneelknoppen .....	113
OWNER .....	17, 32, 38, 105

## P

PAD .....	52
PARAMETER (Style Creator) .....	54
PART ON/OFF .....	35
PART SELECT .....	35
PASTE .....	30
Pauze .....	59
Percussievoice .....	36
PHONES .....	15
PHR1/2 (Frase 1/2) .....	52
Phrase Mark (frasemarkering) .....	59
PITCH BEND RANGE .....	39
PITCH BEND-wiel .....	39
PLAY/PAUSE (Audio Recorder/Player) .....	80
PLAY/PAUSE (Song) .....	56, 58–59
Playlist .....	80–81
Premium Pack Data .....	38
Premium voice .....	36
PRESET .....	25
PRESETS (Organ Flutes) .....	44
Presetvoice .....	36
PREV .....	80
Pro .....	47
Problemen oplossen .....	110
PROPERTY .....	26, 109
Prot. 1 .....	59
Prot. 2 Edit .....	59
Prot. 2 Orig .....	59

## Q

Quick Recording .....	55
-----------------------	----

## R

RATIO .....	88
REC (Audio Recorder/Player) .....	76
REC (Song) .....	55
REC MODE (Song Creator) .....	63
REC MONITOR .....	76, 78
Rechtstreekse internetverbinding ..	90
Record (Music Finder) .....	67
RECORD EDIT .....	71
RECORDING MODE .....	79
Redo .....	77
REFRESH .....	92
REGIST BANK- .....	73
REGISTRATION MEMORY .....	72
REGISTRATION SEQUENCE .....	74
REPertoire .....	50
RESTORE .....	32
RGB OUT .....	98
RHY1/2 (Ritme 1/2) .....	52
RIGHT1-3 .....	35
ROTARY SP SPEED .....	44
Router .....	91

## S

SA/SA2 .....	37
SAVE .....	57
SCALE TUNE .....	45
SCREEN CONTENT .....	98
SCREEN OUT .....	98
SEARCH .....	69
Sectie (Stijl) .....	49
SELECT (Audio Recorder/Player) .....	80–81
SELECT (Multi Pad) .....	64
Session .....	47
SETTING (Audio Recorder/Player) ..	76
SFF .....	9
SFF GE .....	9, 47
SFX (geluidseffecten) .....	36
SIMPLE (Audio Recorder/Player) ..	76
Simple-opname .....	76
SONG .....	55, 58
Song Creator .....	63
SONG SETTING .....	63
Songpositiemarker .....	61
Songteksten (Song) .....	60
SORT BY .....	68
SORT ORDER .....	68
SP (songpositie) .....	61
Speciale website .....	92
Specificaties .....	116
SPLIT POINT .....	54
Split Point (splitpunt) .....	35

SSL (Secure Sockets Layer) .....	93
START/END POINT .....	81
START/STOP .....	47–48
STEP REC .....	54
STOP (Audio Recorder/Player) .....	77–78
STOP (Multi Pad) .....	64
STOP (Song) .....	58
STYLE .....	46
Style Creator .....	54
Style File Format .....	9
STYLE SETTING .....	54
STYLE TEMPO .....	68
Sub-track .....	77
Super Articulation-voice .....	40
Super Articulation-voices .....	37
SUSTAIN .....	42
SYNC START .....	43, 47–48
SYNC STOP .....	48
Synchro Start (Multi Pad) .....	65
SYNTH VOCODER .....	85
SYS/EX .....	63
SYSTEM RESET .....	32, 105

## T

Taal .....	17
TAB .....	20
TALK .....	95
TAP TEMPO .....	49
Tekens invoeren .....	31
Tekst (Song) .....	60
TEMPO .....	49
THRESHOLD .....	88
TO LEFT SPEAKER .....	106
TO RIGHT SPEAKER .....	106
TO SUB WOOFER .....	107
Toegangspunt met router .....	91
TRACK DELETE .....	81
TRACK SELECT .....	78
TRANSPOSE .....	39
TRANSPOSE ASSIGN .....	45
TRIM .....	97
TRS-MS04 .....	106
TUNE .....	86
Tv-monitor .....	98

## U

Uitbreidingsmodule voor Flash- geheugen .....	108
Undo .....	77
UP (bestand/map) .....	25
UPPER OCTAVE .....	39
USB .....	25
USB MIDI-stuurprogramma .....	102
USB Storage, modus .....	103
USB TO DEVICE .....	100
USB TO HOST .....	102
USB-kabel .....	102

USB-netwerkadapter .....	91
USB-opslagapparaat .....	100
USER .....	25
USER DRIVE .....	34
Utility .....	105

## V

VARIATION .....	42
VERSION .....	17
VH TYPE SELECT .....	83
Vibrato .....	40
VIBRATO (Organ Flutes) .....	44
VIDEO OUT .....	98
VIEW .....	26
VOCAL HARMONY .....	83, 85
Vocoder .....	82
Vocoder-Mono .....	82
Voeding .....	16
Voetregelaar .....	99
Voetschakelaar .....	99
VOICE .....	33
VOICE CREATOR .....	45
VOICE SET .....	42, 45
Voice-effect .....	42
Voicetypen .....	36
VOL/VOICE .....	86
Volume .....	53
Volume (Audio Recorder/Player) ...	80
VOLUME/ATTACK .....	45
Vooruitspoelen .....	59
Vrij spelen .....	47

## X

XF .....	9
XG .....	9, 45

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice:</b> Guarantee information for customers in EEA* and Switzerland. For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. (next page). * EEA: European Economic Area</p>	<p><b>English</b></p>
<p><b>Wichtiger Hinweis:</b> Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz. Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (nächste Seite). *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<p><b>Deutsch</b></p>
<p><b>Remarque importante:</b> Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse. Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (page suivante). * EEE : Espace Economique Européen</p>	<p><b>Français</b></p>
<p><b>Belangrijke mededeling:</b> Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland. Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (volgende pagina). * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<p><b>Nederlands</b></p>
<p><b>Aviso importante:</b> Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza. Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (página siguiente). * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p><b>Español</b></p>
<p><b>Avviso importante:</b> Informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera. Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (pagina seguente). * EEA: Area Economica Europea</p>	<p><b>Italiano</b></p>
<p><b>Aviso importante:</b> Informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça. Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (próxima página). * AEE: Área Económica Europeia</p>	<p><b>Português</b></p>
<p><b>Σημαντική σημείωση:</b> Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία. Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα. (Εκτυρίσιμο αρχείο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας (επόμενη σελίδα). * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<p><b>Ελληνικά</b></p>
<p><b>Viktigt:</b> Garantinformation för kunder i EES-området* och Schweiz. För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantireservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (nästa sida). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p><b>Svenska</b></p>
<p><b>Viktig merknad:</b> Garantinformasjon for kunder i EØS* og Sveits. Detaljert garantinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantireservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor (neste side). *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p><b>Norsk</b></p>
<p><b>Vigtig oplysning:</b> Garantoplysninger til kunder i EØO* og Schweiz. De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantireserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (næste side). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<p><b>Dansk</b></p>
<p><b>Tärkeä ilmoitus:</b> Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille. Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (seuraavalla sivulla). *ETA: Euroopan talousalue</p>	<p><b>Suomi</b></p>
<p><b>Ważne:</b> Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii. Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju (następna strona). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p><b>Polski</b></p>
<p><b>Důležité oznámení:</b> Zásadní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku. Podrobné záznamy o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi (další stránka). * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<p><b>Česky</b></p>
<p><b>Fontos figyelmeztetés:</b> Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára. A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünkét az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselőirodával (következő oldal). * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p><b>Magyar</b></p>
<p><b>Ouline märkus:</b> Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele. Täpsemat teabete saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regioni Yamaha esinduse poole (järgmine lehekülg). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<p><b>Eesti keel</b></p>
<p><b>Svarstgs paziņojums:</b> garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē. Lai saņemtu detalizētā garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētjiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību (nākamā lappuse). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<p><b>Latviešu</b></p>
<p><b>Dėmesio:</b> Informacijos dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje. Jei reikia išsamesios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai (kitas puslapis). *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<p><b>Lietuvių kalba</b></p>
<p><b>Dôležitá upozornenie:</b> Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku. Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (nasledujúca strana). * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p><b>Slovenčina</b></p>
<p><b>Pomembno obvestilo:</b> Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici. Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite predno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnik v svoji državi (naslednja stran). * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p><b>Slovensčina</b></p>
<p><b>Важно съобщение:</b> Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария. За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (следваща страница). * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	<p><b>Български език</b></p>
<p><b>Notificacii importante:</b> Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția. Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (pagina următoare). * SEE: Spațiul Economic European</p>	<p><b>Limba română</b></p>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

# Yamaha Representative Offices in Europe

- AUSTRIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- BELGIUM**  
Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060
- BULGARIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- CYPRUS**  
NAKAS Music Cyprus Ltd.  
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia  
Tel: +357 (0)22 510 477  
Fax: +357 (0)22 511 080
- CZECH REPUBLIC**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- DENMARK**  
YS Copenhagen Liaison Office  
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)  
Generatorvej 6A, 2730 Herlev, Denmark  
Tel: +45 44 92 49 00  
Fax: +45 44 54 47 09
- ESTONIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30
- FINLAND**  
(For Musical Instrument)  
F - Musiikki OY  
Kaisaniementkatu 7, PL260  
00101 Heiskanin, Finland  
Tel: +358 (0)9 618511  
Fax: +358 (0)9 61851385  
(For Pro Audio)  
Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västra Frölunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026
- FRANCE**  
Yamaha Musique France  
Zone d'activité de Pariset  
7, rue Ambroise Croizat  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2  
France-Adresse postale)  
Tel: +33 (0)1 64 61 4000  
Fax: +33 (0)1 64 61 4079
- GERMANY**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Siemensstr 22-34  
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany  
Tel: +49 (0)4101 3030  
Fax: +49 (0)4101 303 77702
- GREECE**  
PH. Nakas S.A. Music House/Service  
19 KM Leoforos Lavriou  
19002 Peania / Athiki, Greece  
Tel: +30 (0)210 6686260  
Fax: +30 (0)210 6686269
- HUNGARY**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- ICELAND**  
(For Musical Instrument)  
HLJODFAERAHUSID EHF  
Sidumula 20  
108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354 525 50 50  
Fax: +354 568 65 14  
(For Pro Audio)  
Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västra Frölunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026
- IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)**  
Yamaha Music UK Ltd.  
Sherbourne Drive  
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL  
United Kingdom  
Tel: +353 (0) 1526 2449  
Fax: +44 (0) 1908 369278
- ITALY**  
Yamaha Musica Italia s.p.a.  
Viale Italia 88  
20020, Lainate (Milano), Italy  
Tel: +39 (0)02 93577 1  
Fax: +39 (0)02 937 0956
- LATVIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30
- LIECHTENSTEIN**  
Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,  
Branch Switzerland in Zurich  
Seefeldstrasse 94, CH-8008  
Zürich, Switzerland  
Tel: +41 (0)44 3878080  
Fax: +41 (0)44 3833918
- LITHUANIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
(Branch Poland)  
ul. 17 Stycznia 56  
PL-02-146 Warszawa Poland  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30
- LUXEMBOURG**  
Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060
- MALTA**  
Olimpus Music Ltd.  
The Emporium, Level 3, St. Louis Street  
Msida MSD06  
Tel: +356 (0)2133 2093  
Fax: +356 (0)2133 2144
- NETHERLANDS**  
Yamaha Music Europe  
Branch Benelux  
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)347 358040  
Fax: +31 (0)347 358060
- NORWAY**  
YS Oslo Liaison Office  
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)  
Grini Naeringspark 1  
1361 Osteras, Norway  
Tel: +47 67 16 77 70  
Fax: +47 67 16 77 79
- POLAND**  
YAMAHA Music Europe GmbH  
Sp. z o.o. Oddział w Polsce  
ul. 17 Stycznia 56  
02-146 WARSZAWA/POLSKA  
Tel: +48 (0)22 500 29 25  
Fax: +48 (0)22 500 29 30
- PORTUGAL**  
Yamaha Musica Ibérica, S.A.U.  
Sucursal Portuguesa  
Rua Alfredo da Silva  
2610-016 Amadora, Portugal  
Tel: +351 214 704 330  
Fax: +351 214 718 220
- ROMANIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- SLOVAKIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- SLOVENIA**  
Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central and Eastern Europe)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: +43 (0)1 602 03900  
Fax: +43 (0)1 602 039051
- SPAIN**  
Yamaha Música Ibérica, S.A.U.  
Ctra. de la Corona km.17, 200  
28230 Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34 902 39 8888  
Fax: +34 91 638 4660
- SWEDEN**  
Yamaha Scandinavia AB  
J A Wettergrens gata 1  
Västra Frölunda, Sweden  
(Box 300 53, 400 43 Göteborg  
Sweden - Postal Address)  
Tel: +46 (0)31 893400  
Fax: +46 (0)31 454026
- SWITZERLAND**  
Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,  
Branch Switzerland in Zurich  
Seefeldstrasse 94, CH-8008  
Zürich, Switzerland  
Tel: +41 (0)44 3878080  
Fax: +41 (0)44 3833918
- UNITED KINGDOM**  
Yamaha Music UK Ltd.  
Sherbourne Drive  
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 870 4445575  
Fax: +44 (0) 1908 369278



Neem voor details over producten alstublieft contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN

### AMERICAN COUNTRIES/

### CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/

### HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### ICELAND

**Skiðan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii  
Most street, Moscow, 107996, Russia  
Tel: 495 626 0660

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex  
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India  
Tel: 0124-466-5551

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)**  
**PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 080-004-0022

### MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

### PHILIPPINES

**Yupango Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2626

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,**  
**Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

**HEAD OFFICE** Yamaha Corporation, Digital Musical Instruments Division  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-3273



## Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten.



Dit teken op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval. Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC.

Door deze producten juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het verzamelen en hergebruik van oude producten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

### **[Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie]**

Mocht u elektrische en elektronisch apparatuur willen weggooien, neem dan alstublieft contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.

### **[Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie]**

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen



P77021337

Yamaha Home Keyboards Home Page  
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>  
Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division  
© 2010 Yamaha Corporation

008LBCRX.X-01A0  
Printed in Europe